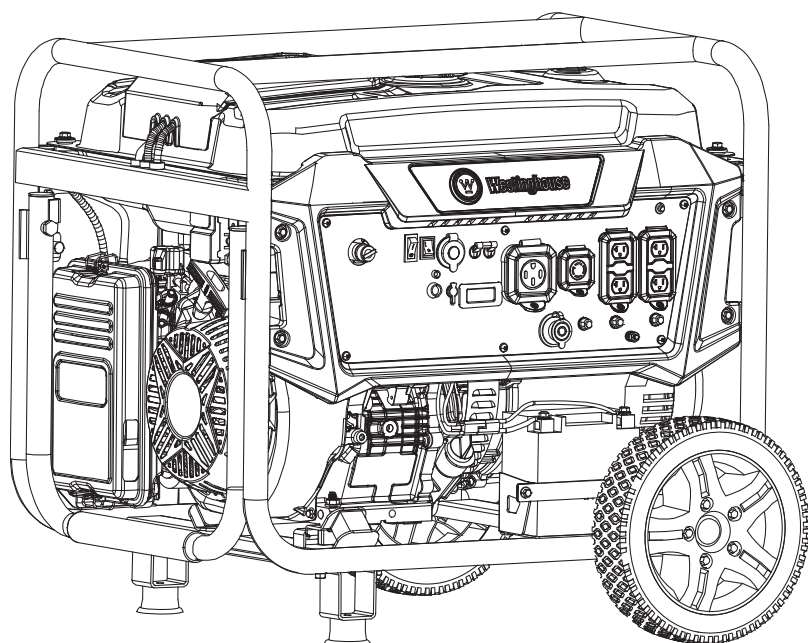




User Manual

WGen9500DFc EFI
Portable Generator



DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE

If you have questions or need assistance, please call customer service at 855-944-3571.

TABLE OF CONTENTS

Introduction	2-3
Safety	4-11
Electrical	12
Components	13-14
Assembly	15-17
Operation	18-26
Maintenance	27-33
Troubleshooting	34
Schematics	35
Service hotline/Company address	Back Page

INTRODUCTION

⚠ WARNING Operating, servicing, and maintaining this equipment can expose you to chemicals including engine exhaust, carbon monoxide, phthalates, and lead, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, avoid breathing exhaust, and wear gloves or wash your hands frequently when servicing this equipment. For more information go to www.P65warnings.ca.gov.

DISCLAIMERS

All information, illustrations, and specifications in this manual were in effect at the time of publishing. The illustrations used in this manual are intended as representative reference views only. We reserve the right to make any specification or design change without notice.

ALL RIGHTS RESERVED

All rights reserved. No reproduction allowed in any form without written permission from Westinghouse Outdoor Power Equipment.



⚠ DANGER Read this manual before using or performing maintenance on this product. Failure to follow the instructions and safety precautions in this manual can result in serious injury or death.

UPDATES

The latest User Manual for Westinghouse products can be found under our support tab: westinghouse.com/pages/manuals or scan the following QR code with a smartphone camera to be directed to the link.



PRODUCT REGISTRATION

For trouble-free warranty coverage, it is important to register the Westinghouse product.

Register by:

- Completing and mailing the product registration card included in the carton.
- Going online at: westinghouse.com/register
- Scanning the following QR code with a smartphone camera to be directed to the mobile registration link.



For Your Records

Date of Purchase: _____

Model Number: _____

Serial Number: _____

Place of Purchase: _____

- Sending the following product information to:

Westinghouse Outdoor Power

Warranty registration
777 Manor Park Drive
Columbus, OH 43228

IMPORTANT: Keep the purchase receipt for trouble-free warranty coverage.

INTRODUCTION

SPECIFICATIONS

AC Voltage	120 V / 240 V
Power (Running).....	9500 W (Gasoline), 8500 W (Propane),
Power (Peak)	12500 W (Gasoline), 11200 W (Propane),
AC Current	40 A (Gasoline), 35 A (Propane),
Frequency	60 Hz
Phase	Single
RPM.....	3600
Power Factor.....	1.0
Insulation Class.....	H
Maximum Ambient Temperature.....	104°F (40°C)
Fuel Type.....	Unleaded gasoline (87–93 Octane) Do not use E15 or E85 fuel in this product.
Fuel Capacity.....	6.6 gallons (25 liters)
Oil Capacity	1.16 quarts (1.1 liters)
Oil Type.....	SAE 10W-30
Spark Plug	F7RTC
Spark Plug Gap	0.028–0.032 in. (0.70–0.80 mm)
Valve Intake Clearance	0.0031 – 0.0047 in. (0.08 – 0.12 mm)
Valve Exhaust Clearance	0.0051 – 0.0067 in. (0.13 – 0.17 mm)
AC Grounding System.....	Bonded to frame

NOTICE

This product is designed and rated for continuous operation at ambient temperatures between 23°F (–5°C) and 104°F (40°C). If needed, this product can be operated in extremely hot or extremely cold temperatures for short periods. If the product is exposed to extreme temperatures during storage, it should be brought back within the optimal temperature range before operation. This product must always be operated outdoors in a well-ventilated area and far away from doors, windows, and other vents.

Maximum wattage and current are subject to and limited by such factors as fuel BTU content, ambient temperature, altitude, engine conditions, etc. Maximum power decreases about 3.5% for each 1,000 feet above sea level, and will also decrease about 1% for each 10°F (6°C) above 60°F (16°C) ambient temperature.

NOTICE

The ECU can monitor the intake pressure and intake temperature in real time. Through speed density control (type D), the fuel injection pulse width is controlled to ensure the power of the plateau working conditions without replacing high-altitude accessories.

HAVE QUESTIONS?

**Email us at service@wpowereq.com
or call 1-855-944-3571**

SAFETY

SAFETY DEFINITIONS

The words DANGER, WARNING, CAUTION, and NOTICE are used throughout this manual to highlight important information. Be sure that the meanings of this safety information are known to all who operate, perform maintenance on, or are near the generator.



This safety alert symbol appears with most safety statements. It means attention, become alert, safety is involved! Please read and abide by the message that follows the safety alerts symbol.



DANGER

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE

Indicates a situation which can cause damage to the generator, personal property, and/or the environment, or cause the equipment to operate improperly.

NOTE: Indicates a procedure, practice or condition that should be followed for the generator to function in the manner intended.

SAFETY SYMBOLS

Follow all safety information contained in this user manual as well as the information on the product labeling.

SYMBOL	DESCRIPTION
	Safety Alert Symbol
	Fire Hazard
	Electrical Shock Hazard
	Burn Hazard. Do not touch hot surfaces.
	Asphyxiation Hazard
	Do Not Operate in Wet Conditions
	Read Manufacturer's Instructions
	Maintain Safe Distance
	Ground. Consult with electrician to determine grounding requirements before operation.
	Carbon Monoxide

SAFETY

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ DANGER

Generator exhaust contains high levels of carbon monoxide (CO), an invisible, odorless, and extremely poisonous gas. If you smell exhaust fumes, you are breathing carbon monoxide. But, even if you do not smell exhaust fumes, you may be inhaling CO.

ONLY operate generators outside, in a well-ventilated area. NEVER operate generators indoors, doing so CAN KILL YOU IN MINUTES.

- **Correct Use** – Only use generators outside and downwind, far away from windows, doors and vents. Always direct exhaust away from occupied spaces. Always install battery-powered carbon monoxide detectors or plug-in carbon monoxide detectors with battery back-up in living areas. See Figure 1.
- **Incorrect Use** – NEVER use a generator in a house, garage, basement, attic, crawl space or any other fully or partially enclosed area. Areas such as these can allow dangerous levels of carbon monoxide to accumulate. An open door or a running fan WILL NOT provide adequate ventilation. See Figure 2.

If feeling dizzy, weak, or sick while using the generator, move to fresh air immediately. Contact a doctor. This may be carbon monoxide poisoning.

⚠ DANGER

Fire and electrocution hazard. **DO NOT** connect to a building's electrical system unless the generator and a transfer switch have been properly installed and the electrical output has been verified by a qualified electrician. The connection must isolate the generator power from utility power and must comply with all applicable laws and electrical codes. Failure to properly isolate the generator power could cause property damage and create a dangerous backfeed of electricity which could kill or seriously injure utility workers.

⚠ DANGER

Electrocution hazard. **NEVER** use the generator in a location that is wet or damp. **NEVER** expose the generator to rain, snow, water spray, or standing water while in use. Protect the generator from all hazardous weather conditions. Moisture or ice can cause a short circuit or other malfunction in the electrical circuit.

⚠ WARNING

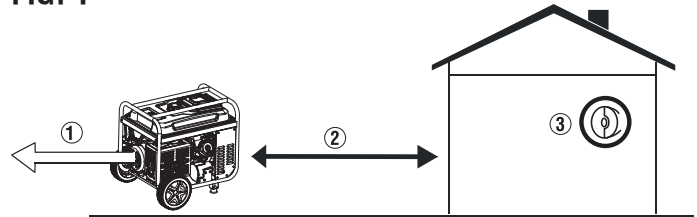
Become familiar with all the instructions, safety warnings, illustrations, and specifications provided with this product. Failure to follow the manufacturer's instructions may result in electric shock, fire, and/or carbon monoxide poisoning that can lead to death or serious injury.

NOTICE

Install battery-powered carbon monoxide detectors or plug-in carbon monoxide detectors with battery back-up in living areas.

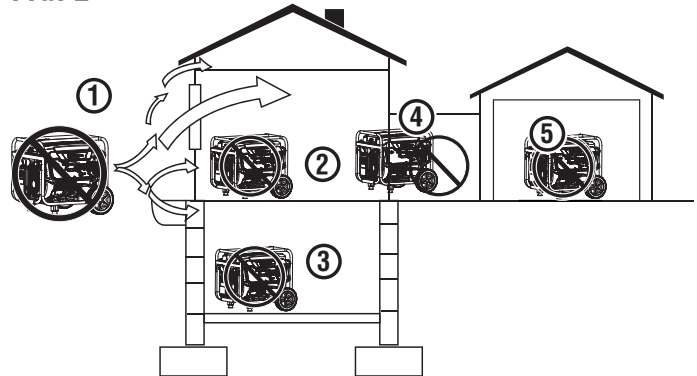
- This product should ONLY be used outdoors.

FIG. 1



- 1 - Exhaust (CO)
- 2 - Only use OUTSIDE and FAR AWAY from windows, doors, and vents
- 3 - CO detectors in living areas

FIG. 2



- 1 - Exhaust (CO)
- 2 - Living area
- 3 - Basement / crawlspace
- 4 - Entryway / porch / mudroom
- 5 - Garage

- NEVER use a generator in a house, garage, basement, attic, crawl space or any other fully or partially enclosed area. Areas such as these can allow dangerous levels of carbon monoxide to accumulate. Carbon monoxide (CO), an invisible, odorless, and extremely poisonous gas CAN KILL YOU IN MINUTES.
- Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents as recommended by the US Department of Health and Human Services Centers for Disease Control and Prevention. Specific houses and/or wind conditions may require additional distance.
- The National Electrical Code requires the use of a transfer switch or other suitable transfer equipment whenever a portable generator is connected to a building's electrical system. Transfer switches isolate generator power from utility power and prevent backfeeding of electric power into the utility system.

NOTE: A transfer switch must be installed by a qualified electrician in accordance with applicable electrical codes. Some jurisdictions may require the installation to be inspected by local authorities. Keep all relevant installation, inspection, and maintenance information.

- Never use the generator to power medical support equipment.
- Never expose the generator to rain, snow, water spray, or standing water while in use. Store and operate the unit in a dry or covered (but not enclosed) location.
- Do not let children or untrained individuals operate the generator.
- Keep children, bystanders, and pets a minimum of 10 ft. away from a running generator.

SAFETY

- Maintain Safe Distance. While operating and storing, keep at least five feet of clearance on all sides of the generator, including overhead. Turn the unit off and allow it to cool a minimum of 30 minutes before storage. Heat created by the muffler and exhaust gases could be hot enough to cause serious burns and/or ignite combustible objects.
- Do not operate the unit in areas where combustible or hazardous materials are stored including gasoline filling stations.
- Do not operate the generator while barefoot, with wet hands or feet, while standing in water or in wet conditions.
- Do not use this unit when tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.
- Burn Hazard. Do not touch hot surfaces.
- Do not contact the muffler or engine. They are very HOT and will cause severe burns. Do not put body parts or any flammable or combustible materials in the direct path of the exhaust.
- Keep hands, fingers, feet, and other body parts away from all moving parts of the generator.
- Do not connect worn or damaged electrical cords to the generator. NEVER touch frayed or exposed wires.
- Do not operate the generator on an incline. The unit should always be placed on a flat stable surface.
- Inspect the physical condition of the product prior to each use. Look for loose bolts, fluid leaks, and other signs of wear. Replace all damaged items. For replacement parts or assistance, contact our customer service team.
- For optimal performance, operate the generator in temperatures between 23°F (-5°C) and 104°F (40°C) with a maximum relative humidity of 90%.
- Before starting the generator, inspect all fluids (oil and gasoline).
- Do not remove the oil dipstick or fuel cap when the generator is running.
- Securely tighten the oil dipstick after adding oil and the fuel cap after adding gasoline.
- Avoid skin contact with engine oil or gasoline. Wear protective clothing and equipment. Wash all exposed skin with soap and water. Prolonged skin contact with gasoline or engine oil may cause severe skin irritation and other adverse reactions.
- Generators vibrate and bounce during normal operation. Inspect the generator and all of the cords connected to it for any damage that may have resulted from the vibration. Replace or repair damaged items as needed. Do not use the generator or any items that show signs of damage.
- All electrical tools and appliances operated from this generator must be properly grounded by use of a third wire or be double-insulated.
- Before transporting the generator, disconnect the spark plug boot, drain the fuel tank and properly restrain the unit.
- Fuel or oil may leak from the generator during transport. Place a towel, plastic sheet, or absorbent pad beneath the unit to protect the transportation vehicle.
- To prolong the life of this product, follow the instructions in the *Maintenance* section of this manual.
- Replace damaged or worn items with recommended or equivalent replacement parts. Using an incorrect or incompatible part might create a hazard that could result in serious personal injury.

- Always remove any tools or other service equipment used during maintenance away from the generator before operating.

GROUNDING

See Figure 3.



WARNING

Shock hazard. Failure to properly ground the generator can result in electric shock.

NOTICE

Only use grounded 3-prong extension cords, tools, and appliances, or double-insulated tools and appliances.

The generator neutral is bonded to the frame. There is a permanent conductor between the generator (stator wire) and the frame. If this generator will be used only with cord and plug equipment connected to the receptacles mounted on the generator, National Electric Code does not require that the unit be grounded. However, other methods of using the generator may require grounding to reduce the risk of shock or electrocution.

Before using the ground terminal, consult a qualified electrician, electrical inspector, or local agency having jurisdiction for local codes or ordinances that apply to the intended use of the generator.

DISCONNECTING THE BONDED NEUTRAL

See Figure 3.

The bonded neutral should only be removed under specific circumstances. Consult a qualified electrician to determine if circumstances require disconnecting the bonded neutral.

- Remove the alternator cover.
- Remove the green/yellow bonded jumper wire from the ground bolt and unmarked terminal connection. Reinstall the bolts and tighten securely.
- Keep the bonded jumper wire in a secure location so that the generator can be returned to the original configuration.

NOTICE

Apply a new “NEUTRAL UNBONDED” Label over the “NEUTRAL BONDED TO FRAME” label on the front of the control panel.

SAFETY PRECAUTIONS FOR GASOLINE AND GASOLINE VAPOR



DANGER

Fire and explosion hazard. Gasoline is highly explosive and flammable and can cause severe burns or death.



WARNING

Fire and Burn Hazard. NEVER loosen or remove the fuel cap while the generator is running. Turn the unit off and allow it to cool for at least five minutes before adding gasoline. Loosen the fuel cap slowly.

SAFETY

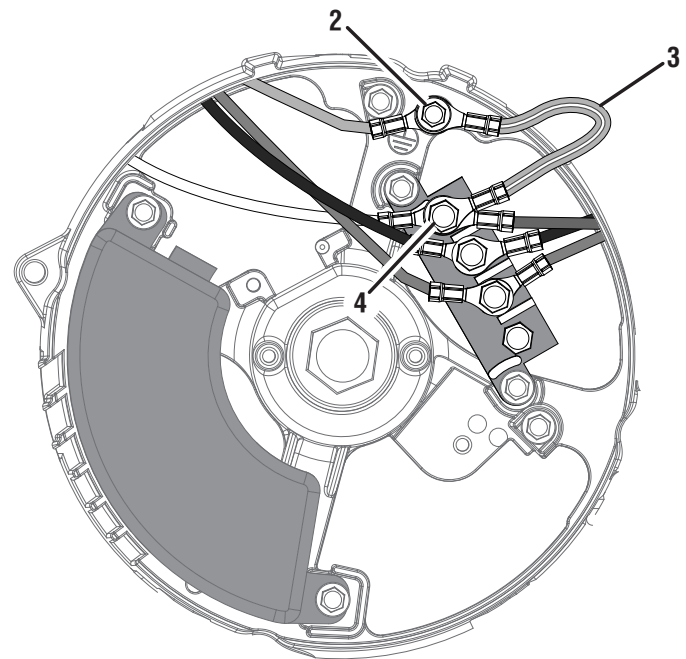
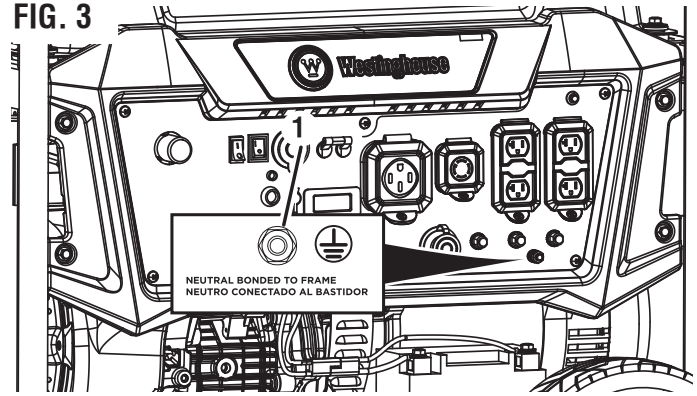


WARNING

In case of a gasoline fire, do not attempt to extinguish the flame unless the engine/fuel control switch is in the OFF position. Introducing an extinguisher to a generator with an open fuel valve could create an explosion hazard.

- Fire Hazard. Gasoline is highly flammable. Handle with care.
- Never use gasoline as a cleaning agent.
- Gasoline is a skin irritant and needs to be cleaned up immediately if it comes in contact with the skin.
- Do not store gasoline near furnaces, water heaters, or any other appliances that produce heat or have automatic ignitions.
- Keep gasoline away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other sources of ignition.
- Store any containers containing gasoline in a well-ventilated area, away from any combustibles or source of ignition.
- ALWAYS store gasoline in a container approved for gasoline. Unapproved containers can break or deteriorate allowing gasoline or gasoline vapors to escape which can create a serious hazard.
- Gasoline has a distinctive odor, this will help detect potential leaks quickly.
- Gas vapors can cause a fire if ignited.
- Do not smoke when handling fuel, adding fuel to the generator, or emptying the gas tank.
- Wear eye protection while refueling.
- Before adding fuel to the generator, turn the unit off and allow it to cool a minimum of five minutes. If necessary, move the unit to level ground.
- Do not remove the fuel tank cap when the generator is running.
- Loosen the fuel cap slowly to safely release pressure, keep gasoline from escaping around the cap, and to avoid the heat from the muffler igniting fuel vapors.
- NEVER fill the gasoline tank beyond the maximum fill ring on the fuel screen. Keeping gasoline levels at or below the fill ring will allow for fuel expansion. Overfilling the fuel tank can result in a sudden overflow of gasoline and result in spilled gasoline coming in contact with HOT surfaces.
- Spilled fuel can ignite. Clean spills immediately and allow area to dry before operating the generator. NEVER attempt to burn off spilled fuel.
- Securely tighten the fuel cap after adding gasoline.
- Do not cover the fuel cap while the generator is in operation. Covering the cap may cause the engine to fail or damage the product.
- Drain fuel before storing the unit. Store the unit and the fuel separately in well-ventilated areas away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other sources of ignition.
- Turn the unit off and allow it to cool a minimum of 30 minutes before draining fuel.

FIG. 3



- 1 - Ground terminal
- 2 - Ground bolt
- 3 - Bonded jumper wire (green / yellow)
- 4 - Unmarked terminal connection

SAFETY

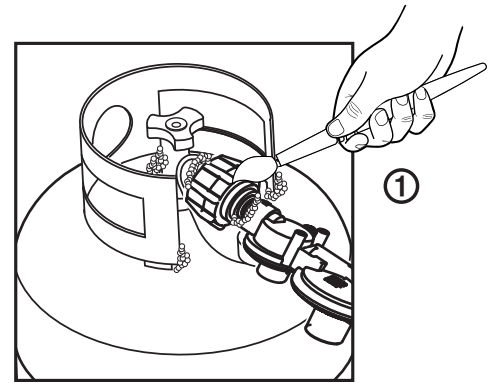
LIQUID PETROLEUM GAS (LPG/PROPANE)

⚠ WARNING Fire and explosion hazard. Never use a gas container, LPG/propane hose, propane cylinder or any other fuel item that appears to be damaged. If there is a strong smell of propane while operating the generator, fully close the propane cylinder valve immediately. Once the propane is off, use soapy water to inspect for leaks on the hose and connections on the tank valve and the generator. Do not smoke or light a cigarette or inspect for leaks using any open flame source such as a match or lighter. If a leak is found, contact a qualified technician to inspect and repair the LPG/propane system before using the generator.

⚠ CAUTION Fire and explosion hazard. Only use approved Propane cylinders with an Overfilling Prevention Device (OPD) valve. Always keep the tank in a vertical position with the valve on top and placed at ground level on a flat surface. Do not allow tanks to be near any heat source. When transporting and storing, turn the propane cylinder valve to the fully closed position and disconnect the tank. Be sure to always cover the generator inlet and tank outlet with protective plastic caps.

- LPG/Propane is highly flammable and explosive.
- In case of a LPG/Propane fire, DO NOT attempt to extinguish the flame if the fuel valve is in the gas position. Introducing an extinguisher to a generator with an open fuel valve could create an explosion hazard.
- LPG/Propane can settle in low places because it is heavier than air.
- LPG/Propane has a distinctive odor added to help detect potential leaks. If there is a smell, **DO NOT** use the engine.
- Always keep a propane cylinder in an upright position.
- When exchanging propane cylinders, be sure the tank valve is the same type.
- LPG/propane will burn the skin. Prevent skin contact at all times.
- Keep the propane cylinder away from the generator exhaust.
- Large (500–1000 gallon) propane cylinders will require a certified plumber to install the fuel line to the generator and the loose regulator is not used (the regulator that is attached to the fuel tank). The pressure as measured at the regulator mounted to the generator must be 7 in. to 14 in. of water column. A certified plumber must ensure that the pressure is correct or install a step down regulator if needed.
- Be sure the generator and propane cylinder are on a flat surface before operating.
- If there is a propane odor do not start the unit because there may be a potential leak. Never place a propane cylinder near the engine exhaust.
- When transporting, be sure the propane cylinder and LPG/propane hose are not attached to the generator.
- Store propane cylinder away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other sources of ignition.
- Do not store propane cylinder near furnaces, water heaters, or any other appliances that produce heat or have automatic ignitions.

FIG. 4



1 - Leak testing with soapy water (Propane)

LEAK TESTING

See Figure 4.

NOTICE Connections on the hose and the propane inlet were tested at the factory to be sure there were no gas leaks. However, shipping and handling may have loosened connections. Always test for leaks before using the generator.

To test for LPG/Propane leaks:

- Connect the LPG/propane hose to the propane inlet on the generator and to the cylinder valve.
- Open the cylinder valve. If there is a rushing sound, immediately turn off the cylinder valve. This noise indicates a significant leak at the connection. Replace the cylinder or have it repaired.
- Brush the inlet, hose connections, and LP gas cylinder with a soapy solution made of a 20/80 mixture of mild soap and water.
- If bubbles begin growing, there is a leak.
 - If the leak is at the inlet, contact customer service. **DO NOT USE THE GENERATOR.**
 - If the leak is at the hose connections, reinstall the hose securely and perform the test again. If the leaks persist, **DO NOT USE THE GENERATOR.**

SAFETY

IMPORTANT INFORMATION FOR THE CO SENSOR

The CO Sensor monitors for the accumulation of poisonous carbon monoxide gas around the generator when the engine is running. If increasing levels of CO gas are detected, the CO Sensor automatically shuts down the engine.

The CO Sensor will also detect the accumulation of carbon monoxide from other fuel burning sources used in the area of operation. For example, if the exhaust of fuel burning tools is pointed at a CO Sensor-equipped generator, a shut-off may be initiated due to rising CO levels. This is not an error. Hazardous carbon monoxide has been detected. Move and redirect any additional fuel burning sources to dissipate carbon monoxide away from personnel and occupied buildings.

NOTE: Remote start-equipped generators must be restarted with the START/STOP button on the control panel after an automatic shut-down occurs.

Generators are intended to be used outdoors, far from occupied buildings and the exhaust pointed away from personnel and buildings. If misused and operated in a location that results in the accumulation of CO, like in a partially enclosed area, the CO Sensor shuts off the engine and the RED indicator light will flash, notifying the user that there are unsafe levels of carbon monoxide.

If the generator shuts off and the RED indicator light flashes, leave the area immediately. Wait for the carbon monoxide to dissipate and the RED indicator light to turn off before returning to the affected area. Once it is safe to return, read the Action Label for further steps to take. The CO Sensor DOES NOT replace carbon monoxide alarms. Install battery-powered carbon monoxide alarm(s) in the house.

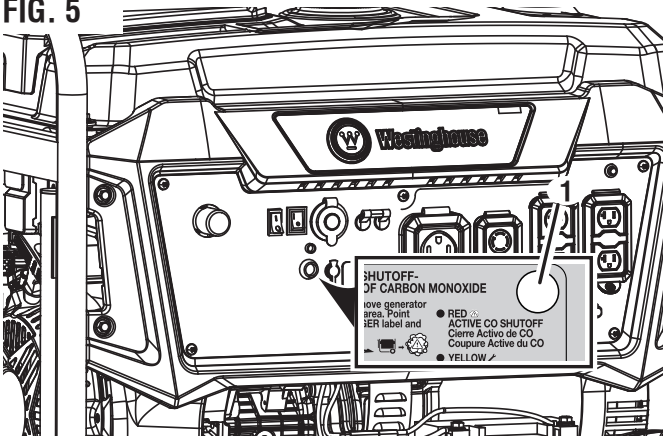
⚠ WARNING Automatic shut off accompanied with a flashing RED light in the CO Sensor portion of the control panel is an indication that the generator was improperly located which allowed carbon monoxide to accumulate to unsafe levels. If feeling sick, dizzy, weak, or carbon monoxide detectors indicate an alarm, get to fresh air immediately. Call emergency services. This may be carbon monoxide poisoning.

UNDERSTANDING THE CO SENSOR INDICATOR LIGHTS

See Figure 5.

COLOR	DESCRIPTION
RED 	Unsafe levels of carbon monoxide accumulated around the generator. After shut-off, the RED indicator light in the CO Sensor area of the control panel will flash to provide notification that the generator was shut-off due to carbon monoxide levels rising above a safe threshold. The RED light will flash for at least five minutes after a CO shut-off. When it is safe to do so, move the generator to an open, outdoor area far away from occupied spaces with exhaust pointed away. Once relocated to a safe area and the red light is off, the generator can be restarted. Introduce fresh air and ventilate the area where the generator had shut down.
YELLOW 	A CO sensor system fault occurred. When a system fault occurs, the generator is automatically shut down and the YELLOW indicator light in the CO auto-shut off area of the control panel will flash to provide notification that a fault has occurred. The YELLOW light will flash for at least five minutes after a fault. The generator can be restarted but may continue to shut off. A CO sensor fault can only be diagnosed and repaired by an authorized Westinghouse service center.

FIG. 5



1 - CO sensor indicator light

SAFETY

SAFETY LABELS AND DECALS

The following information is on the labels and decals. See the Safety Labels and Decals table for more information.

1 **ON LABEL**

ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO
ETIQUETTE D'ACTION

AUTOMATIC SHUTOFF - YOU MUST:
ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO:
ETIQUETTE D'ACTION:

- MOVE GENERATOR TO AN OPEN, OUTDOOR AREA.
- POINT EXHAUST AWAY.
- DON'T RUN GENERATOR IN ENCLOSED AREAS (E.G. NOT IN HOUSE OR GARAGE).

• DÉPLACER LA GÉNÉRATRICE À UN ESPACE EXTÉRIEUR OUVERT

• DIRECTIONNEL L'ÉCHAPPEMENT LOIN DE VOUS

• NE PAS FAIRE FONCTIONNER LA GÉNÉRATRICE DANS DES ENDROITS FERMÉS (COMME DANS LA MAISON OU LE GARAGE)

WARNING
ADVERTENCIA
AVERTISSEMENT

TAMPERING WITH CARBON MONOXIDE SENSOR COULD RESULT IN HAZARDOUS CONDITION
HAZAR ALTERNACIONES CON SENSOR DE MONÓXIDO DE CARBONO PODRÍA CAUSAR PELIGROSAS CONDICIONES
L'ALTÉRATION DE CAPTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE PEUT ENTRAÎNER DES CONDITIONS DANGEREUSES

2 **⚠ DANGER**

Using a generator indoors
CAN KILL YOU IN MINUTES.
Generator exhaust contains carbon monoxide.
This is a poison you cannot see or smell.

NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.

Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

3 **TAKE GENERATOR OUTSIDE**

Generators are intended to be used outdoors, far from occupied buildings and the exhaust pointed away from personnel and buildings. This generator is equipped with a carbon monoxide auto-shutoff system (CO Sensor). The CO Sensor monitors for the accumulation of poisonous carbon monoxide (CO) gas around the generator when the engine is running. If the generator is operated in a location that results in the accumulation of CO and increasing levels of CO gas are detected, the CO Sensor is designed to shut down the engine and notify the user with a red indicator light.

THE CO SENSOR DOES NOT REPLACE CARBON MONOXIDE ALARMS.

Install battery-powered carbon monoxide alarm(s) in your home or plug-in carbon monoxide detectors with battery back-up in living areas.

Refer to the User Manual and Action Label located on top of generator for steps to take.

Disconnecting or modifying the CO sensor will make the generator inoperable.

4

5

6 **Westinghouse**

Westinghouse Outdoor Power Equipment
Columbus Ohio 43228 USA

Made in: Facteur de:

Model: Modèle:

Rev. Level: Révision:

Phase:

AC Voltage: Tension: CA

AC Current: Intensité: CA

Power (Rated): Puissance (Nom.):

Power (Peak): Puissance (Pointe):

Frequency: Fréquence:

RPM: TR/MIN:

9500W GAS 8500W LPG
12500W GAS 11200W LPG
60Hz
3600rpm

Insul Class: Classe Disol:

Max Amb Temp: Temp. Amb. Max:

Duty Service:

Power Factor: Facteur de puissance:

Serial No./No. De Série:

Register your product:

7 **⚠ CAUTION**

PRECAUCIÓN

ATTENTION

HOT SURFACES

SUPERFICIES CALIENTES

AUX SURFACES CHAUDES

8 **⚠ DANGER**

Read User Manual before operating generator. Gasoline and LPG/Propane is highly flammable. Leaking gasoline or LPG can cause a fire or explosion if ignited. If you smell gasoline or propane while operating the unit, immediately shut OFF the fuel and/or propane valve. Keep gasoline container and propane tank away from exhaust.

PELIGRO

Lea el manual del propietario antes de operar el generador con GLP / propano. GLP / propano es altamente inflamable. La fuga de gas LP puede causar un incendio o una explosión si se enciende. Si huele a propano mientras está operando la unidad, apague inmediatamente la válvula de propano. Mantenga el tanque de propano lejos del escape.

⚠ DANGER

Lisez le manuel du propriétaire avant d'utiliser le générateur sur le propane. Le propane est hautement inflammable. Une fuite de gaz peut provoquer un incendie ou une explosion si elle s'allume. Si vous sentez le propane pendant que vous utilisez l'unité, fermez immédiatement la vanne de propane. Gardez le réservoir de propane à l'écart de l'échappement.

9

CAUTION!

OIL HAS BEEN DRAINED FOR SHIPPING

Failure to fill engine with oil before starting will result in generator damage and full rated output reduction.

USE SAE 10W30 OIL (1.16 QT / 1.1 L)

FUEL SOURCE MAY ALSO BE PRESENT DUE TO FACTORY TESTING.

10 **⚠ CAUTION**

TURN OFF PROPANE SOURCE:

- When generator is off
- When operating generator on gas

PRECAUCIÓN

APAGUE LA FUENTE DE PROPANO:

- Cuando el generador está apagado
- Cuando se opera generador on gas

MISE EN GARDE

ÉTEIGNEZ LA SOURCE DE PROPANE:

- Lorsque le générateur est éteint
- Lors de l'utilisation de la génératrice au gaz

11

MAINTAIN AIR CLEANER

Clean the air filter with compressed air once every 50 hours (every 10 hours if operating in dusty conditions). Replace air filter if damaged.

MANTENGA EL FILTRO DE AIRE

Limpie el filtro de aire con aire comprimido una vez cada 50 horas (cada 10 horas si funciona en condiciones industriales). Reemplace el filtro de aire si está dañado.

ENTRETIEN DU FILTRE À AIR

Nettoyez le filtre à air avec de l'air comprimé toutes les 50 heures (toutes les 10 heures en cas de fonctionnement dans des conditions industrielles). Remplacez le filtre à air s'il est endommagé.

12

FOR TECHNICAL ASSISTANCE or SERVICE CALL TOLL FREE

Para la ayuda técnica y servicio llámada

1-855-944-3571

3 YEAR LIMITED WARRANTY

13 **⚠ DANGER**

Failure to follow warnings, instructions and operators manual will result in death or serious injury.

Generator could cause electrical shock.

- ONLY use in dry conditions.
- DO NOT operate in rain or wet weather.
- A transfer switch must be used when connecting to a building.

Never fuel unit with engine running. Always fuel in well ventilated area. Always allow unit to cool before fueling.

Hot muffler and exhaust gases can cause fires. Keep at least 5ft (1.5 m) clearance from any combustibles or structures, including overhead.

Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or DEATH. Install Carbon Monoxide alarms inside home.

For electrical equipment only. Failure to properly ground generator can result in electrocution.

PELIGRO

No obedecer las advertencias e instrucciones y el manual del operador provocará lesiones graves o la muerte.

El generador podría causar una descarga eléctrica.

- No opere en interiores para evitar condiciones de humedad.
- No opere en la lluvia ni en clima húmedo.
- No conectar al sistema eléctrico de una casa.

Nunca cargue la unidad con el motor en marcha. Cargue siempre en un área bien ventilada. Siempre deje que la unidad se enfíe antes de cargar combustible.

Los gases calientes del escape podrían causar un incendio. Deje un espacio libre de al menos 1.5 m de cualquier combustible o estructura, incluyendo por encima.

Los gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso que puede causar pérdida del conocimiento o la MUERTE. Instale alarmas de monóxido de carbono dentro de la casa.

Los gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso que puede causar pérdida del conocimiento o la MUERTE. Instale alarmas de monóxido de carbono dentro de la casa.

Solo para equipos eléctricos. No conectar a tierra correctamente al generador puede provocar una electrocución.

⚠ DANGER

Le non-respect des avertissements, des instructions et du manuel de l'utilisateur entraînera la mort ou des blessures graves.

Le générateur pourrait provoquer un choc électrique.

- Ne courez pas à l'intérieur pour éviter les conditions humides.
- Ne courez pas sous la pluie ni par temps humide.
- Ne vous connectez pas au système électrique d'une maison.

Ne faites jamais de carburant avec le moteur en marche. Faites toujours le plein dans un endroit bien ventilé. Laissez toujours l'appareil refroidir avant de faire le plein.

Les gaz d'échappement chauds peuvent provoquer des incendies. Gardez un dégagement d'au moins 1.5 m de tout combustible ou structure, y compris les toits.

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone gazeux toxique qui peut provoquer une perte de conscience ou la MORT. Installez des détecteurs de monoxyde de carbone à l'intérieur de la maison.

Pour les équipements électriques uniquement. Une mauvaise mise à la terre du générateur peut entraîner une électrocution.

SAFETY

SAFETY LABELS AND DECALS TABLE		
INDEX NUMBER	ITEM	DESCRIPTION
1	Action label	If unsafe levels of carbon monoxide accumulate around the generator, automatic shut off will occur. If the unit shuts off, leave the area immediately. When it is safe to return, do the following: • Move the generator to an open, outdoor area. • Point exhaust away. • Don't run generator in enclosed areas (e.g. not in house or garage). • Move to fresh air. • Get medical help if sick, dizzy or weak. • WARNING – Tampering with carbon monoxide sensor could result in hazardous condition.
2	Carbon monoxide	• Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell. • NEVER use inside a house or a garage, EVEN IF doors and windows are open.
3	Take generator outside	Generators are intended to be used outdoors.
4	Pinch point hazard	Keep fingers and hands away from pinch point.
5	Adding oil	Add engine oil until the oil level is within safe operating range.
6	Specifications	(See page 3)
7	Hot surface	Do not touch.
8	Danger label	Read User Manual before operating generator. Gasoline, and LPG/Propane is highly flammable. Leaking gasoline, or LPG can cause a fire or explosion if ignited. If you smell gasoline, or propane while operating the unit, immediately shut OFF the fuel and/or propane valve. Keep gasoline container, and propane cylinder away from exhaust.
9	No oil	Oil has been drained from the unit for shipping. Add oil before operating the unit.
10	Caution label	Turn off propane when the generator is off or when the generator is using gas.
11	Maintain air cleaner	Clean air filter every 50 hours (every 10 hours if operating in dusty conditions).
12	Customer service	For technical assistance or service call 1-855-944-9571
13	Safety symbols	(See page 4)

ELECTRICAL

GENERATOR CAPACITY

NOTICE

Do not overload the capacity. Exceeding the wattage/amperage capacity can damage the generator and/or electrical devices connected to it.

Review the Specifications for this generator and record the running (continuous) and peak (starting) watts. In general the higher the wattage, the more devices can be powered at the same time. The total power requirements of all connected devices must be considered. Power requirements are often listed on a data label or nameplate.

To determine power requirements:

- Choose the devices to power simultaneously.
- Record and total the running (continuous) watts of each device. The generator must continuously produce this amount of wattage to keep the devices running.
- Record the peak (starting) watts for each device. This is the momentary surge of power required to start electric motors in some tools and appliances.
- Select the device with the highest peak (starting) wattage. Add the peak (starting) watts for that device to the total running (continuous) watts for all the connected devices to determine the total peak wattage requirement for the generator.

NOTE: Total peak wattage requirement assumes intermittent starting of devices. Adjust estimate if devices reach peak wattage at the same time.

MANAGING GENERATOR POWER

To extend the service life of the generator, use caution when adding electrical loads. Disconnect all loads before starting the generator. The safest way to manage generator power is to add loads sequentially by doing the following:

- Remove all loads and start the generator as described later in this manual.
- Connect and start the largest device or appliance. Power requirements are often listed on a data label or nameplate.
- Allow the generator output to stabilize. Once stable, the engine should run smoothly and the device should function properly.
- Connect and start the next largest device or appliance.
- Allow the generator output to stabilize.
- Repeat this process for each additional load.

EXTENSION CORDS



WARNING Asphyxiation hazard. Extension cords running directly into the house increase the risk of carbon monoxide poisoning through any openings. If an extension cord running directly into the house is used to power indoor items, there is a risk of carbon monoxide poisoning to people inside the house. Always use battery-powered carbon monoxide detector(s) that meet current UL 2034 safety standards when running the generator. Regularly inspect the detector(s) battery.



WARNING Asphyxiation hazard. When operating the generator with extension cords, be sure the generator is located in an open, outdoor area far away from occupied spaces with exhaust pointed away.



WARNING Fire and electrocution hazard. Never use worn or damaged extension cords. Damaged or overloaded extension cords could overheat, arc, and burn resulting in death or serious injury.

Before connecting an AC appliance or power cord to the generator:

- Use grounded 3-prong extension cords, tools, and appliances, or double-insulated tools and appliances.
- Be sure the tool or appliance is in good working order. Faulty appliances or power cords can create a potential for electric shock.
- Be sure the electrical rating of the tool or appliance does not exceed the rated power of the generator or the receptacle being used.

NOTICE

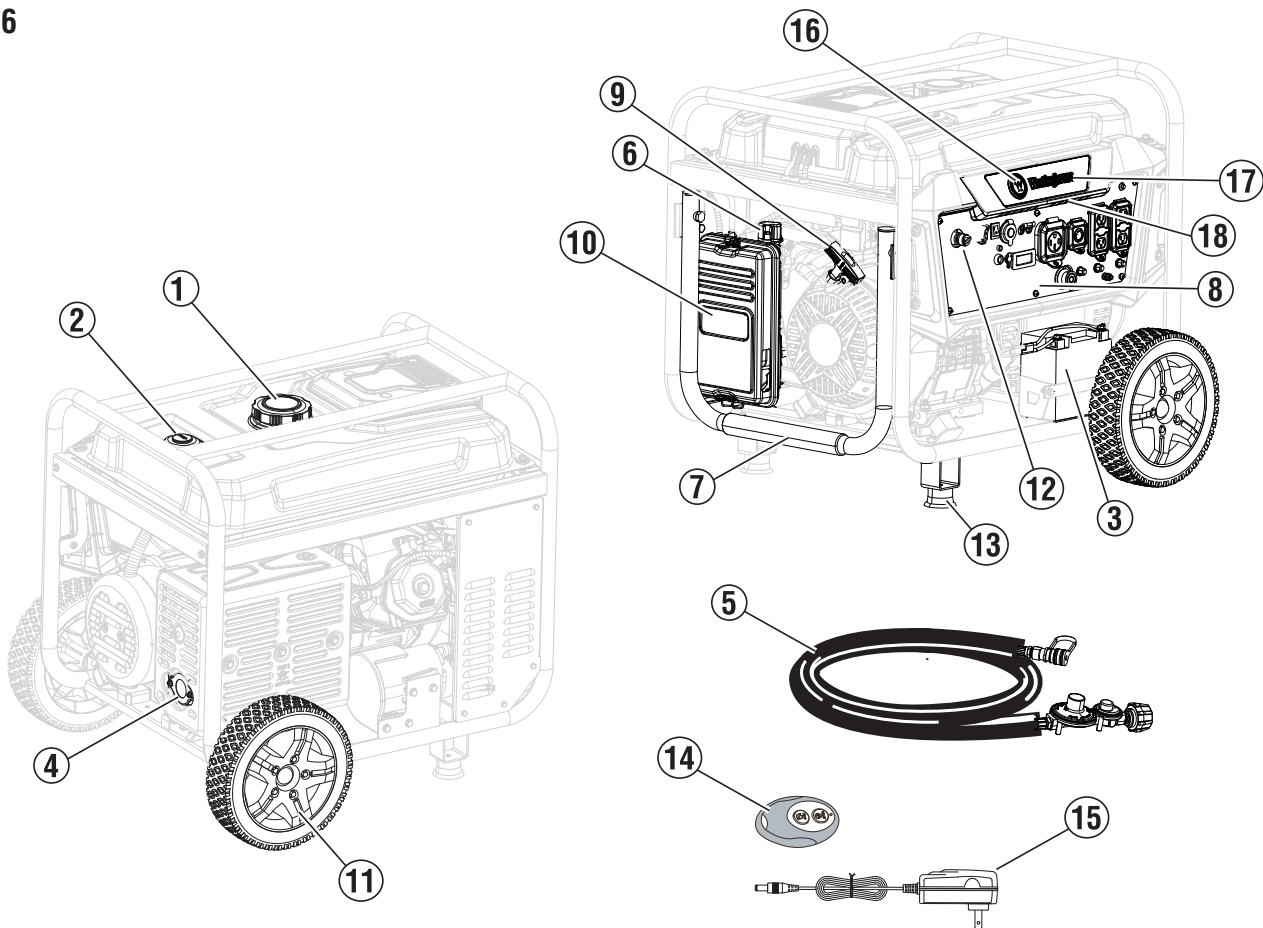
Do not exceed the capacity. Overloading the wattage and/or amperage capacity could damage connected devices and critical generator components.

EXTENSION CORD SIZING

Be sure the extension cord can carry the required load. Cables that are too small may cause a voltage drop that can cause the cord to overheat or cause property damage. Refer to the cord manufacturer's guidelines for the appropriate size and length.

COMPONENTS

FIG. 6



- | | |
|-------------------------------------|-----------------------|
| 1 - Fuel cap | 8 - Control panel |
| 2 - Fuel gauge | 9 - Recoil handle |
| 3 - Battery | 10 - Air filter cover |
| 4 - Muffler/Spark Arrestor | 11 - Wheel |
| 5 - LPG hose and regulator assembly | 12 - Propane inlet |
| 6 - Throttle body | 13 - Stabilizer |
| 7 - Handle | |

- | |
|-------------------------------|
| 14 - Key fob |
| 15 - Charger |
| 16 - Engine Start/Stop button |
| 17 - Westinghouse light |
| 18 - LED light strip |

UNDERSTANDING THE GENERATOR

See Figures 6 - 7.

To reduce the risk of injury and product failure, read and understand the information in this user manual as well as the information on the product labeling.

120V AC, 20 AMP RECEPTACLES

This unit has two single phase, 60 Hz receptacles capable of carrying a maximum of 20 amps.

120V / 240V AC, 50 AMP RECEPTACLES

This receptacle can supply either 120V or 240V up to 50 amps.

BATTERY CHARGING PORT

Use the battery charging port along with the included battery charger to charge the battery.

BATTERY INDICATOR

Indicates that battery power is available. Light will remain illuminated while the battery has charge.

BATTERY SWITCH

Enables or disables electric start. The battery switch must be in the ON position to use remote start.

WESTINGHOUSE LIGHT

The lights are set to automatically turn on and off. Once the generator is successfully started, the lights are automatically turned on, and the system will automatically turn off the lights when the generator stops running. The light can be turned on or off manually by pressing the LED switch on the control panel for 0.5 seconds.

NOTE: When the generator stops running, leaving the lights on for a long time can lead to excessive drain on the battery current.

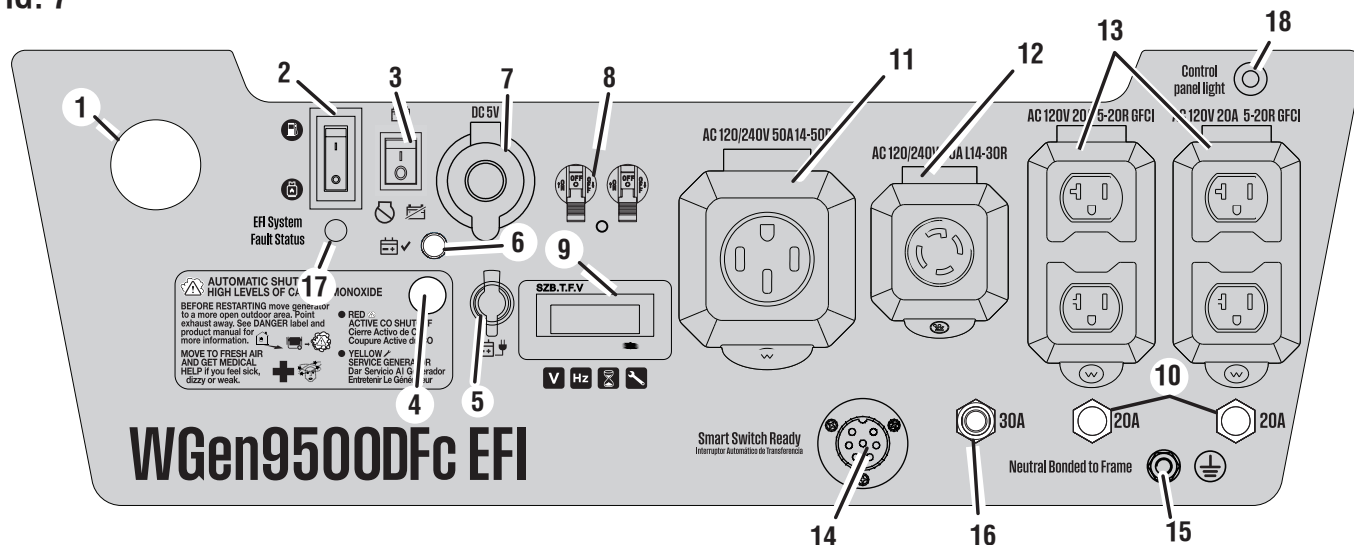
CIRCUIT BREAKERS (20 AMP AND 30 AMP)

The circuit breakers protect individual circuits from electrical overload.

NOTE: The 20 amp circuit breaker limits the current that can be delivered through the 5-20R GFCI receptacles to 20 Amps and the 30 amp circuit breaker limits the current for the L14-30R receptacle to 30 amps.

COMPONENTS

FIG. 7



- | | |
|-------------------------------|--|
| 1 - Propane inlet | 7 - USB ports |
| 2 - Fuel selector switch | 8 - Main circuit breaker |
| 3 - Battery switch | 9 - Data center |
| 4 - CO sensor indicator light | 10 - 20 amp circuit breakers |
| 5 - Battery charging port | 11 - 120/240 volt AC 50 amp receptacle |
| 6 - Battery indicator | 12 - 120/240 volt AC 30 amp receptacle |

- | |
|--|
| 13 - 120 volt AC 20 amp GFCI receptacles |
| 14 - Smart switch outlet |
| 15 - Ground terminal |
| 16 - 30 amp circuit breaker |
| 17 - EFI status indicator |
| 18 - LED switch |

CO SENSOR INDICATOR LIGHTS

The CO Sensor monitors for the accumulation of poisonous carbon monoxide gas. If increasing levels of CO gas are detected, the CO Sensor automatically shuts down the engine.

DATA CENTER

Displays voltage, frequency, total hour meter, and run/maintenance timer.

ENGINE START/STOP BUTTON

Push once to automatically start the engine. Push again to stop the engine.

FUEL SELECTOR SWITCH

Use the fuel selector switch to choose a gasoline or propane fuel source.

FUEL TANK

The generator has a fuel tank with a capacity of 6.6 gallons.

NOTE: The fuel gauge on top of the tank shows the approximate fuel level.

GROUND TERMINAL

The ground terminal is used to externally ground the generator.

MAIN CIRCUIT BREAKER

The main circuit breaker controls total output of all outlets to protect the generator from overload or short circuit.

MUFFLER AND SPARK ARRESTOR

The spark arrestor prevents sparks from exiting the muffler. It must be removed for servicing.

NOTICE

The spark arrestor is a safety device that prevents sparks from exiting the muffler and creating a fire hazard. In certain locations a spark arrestor may be required by law. It is the operator's responsibility to know and follow all local laws and regulations related to fire prevention requirements.

OIL DIPSTICK

Unscrew the oil dipstick to inspect oil levels and add oil when needed.

RECOIL HANDLE

Use the recoil handle (along with the fuel valve and choke) to manually start the generator.

REMOTE START

Use the key fob to start the generator remotely.

SMART SWITCH OUTLET

The smart switch outlet enables a connection to be made between the Westinghouse ST Switch (sold separately) to the generator.

EFI STATUS INDICATOR

When the generator is powered on, the EFI indicator light will perform a 2-second constant-on self-check. After the self-check is complete, the fault light will flash to indicate that there is a fault with the generator. In this case, the generator should be repaired by a technician before it can be used normally. For more information, please contact customer service.

ASSEMBLY

⚠ WARNING Weight hazard. Always have assistance when lifting the generator. Never attempt to lift the unit by the handle. Hold the unit by the frame and use proper lifting techniques to reduce the risk of back injury.

REMOVING CARTON CONTENTS

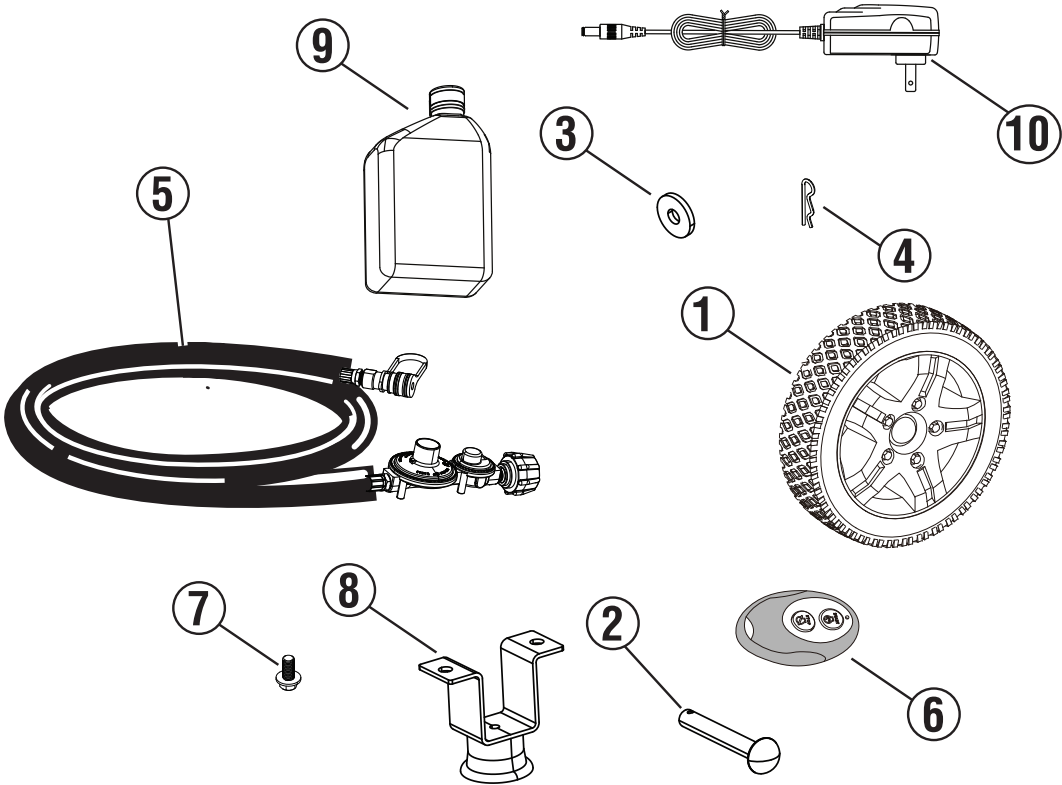
⚠ WARNING This product requires assembly. Do not attempt to operate this product if any items in the **INCLUDED LIST** are already assembled when removing the carton contents. These items are not assembled by the manufacturer and should require customer assembly. Using an improperly assembled product can be hazardous and could result in serious personal injury.

- Carefully cut down the sides of the packaging and remove the carton contents.
- Inspect the carton contents. Confirm that all the items in the **INCLUDED LIST** are present and undamaged.
- Recycle or dispose of the packaging materials properly.

INCLUDED LIST <i>See Figure 8.</i>		
INDEX NUMBER	DESCRIPTION	QUANTITY
1	Wheel	2
2	Axle	2
3	Washer	2
4	Hitch pin	2
5	LPG hose and regulator assembly	1
6	Key fob	1
7	Bolt	4
8	Stabilizer	2
9	Oil bottle	1
10	Battery charger	1
*	Funnel	1
*	Spark plug wrench	1
* Not shown		

If any parts are missing, contact our service team at service@wpowereq.com or call 1-855-944-3571.

FIG. 8



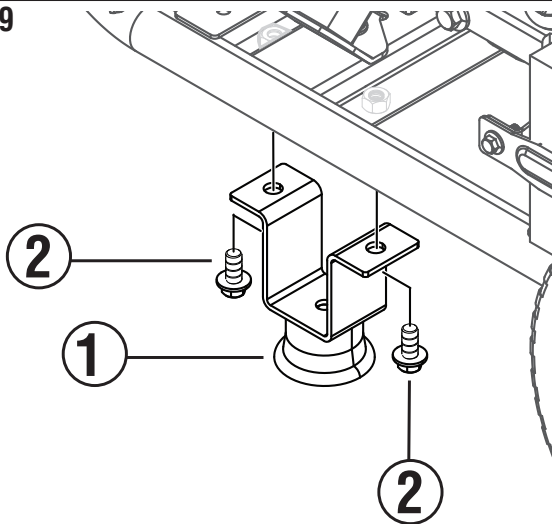
ASSEMBLY

INSTALLING THE STABILIZERS

See Figure 9.

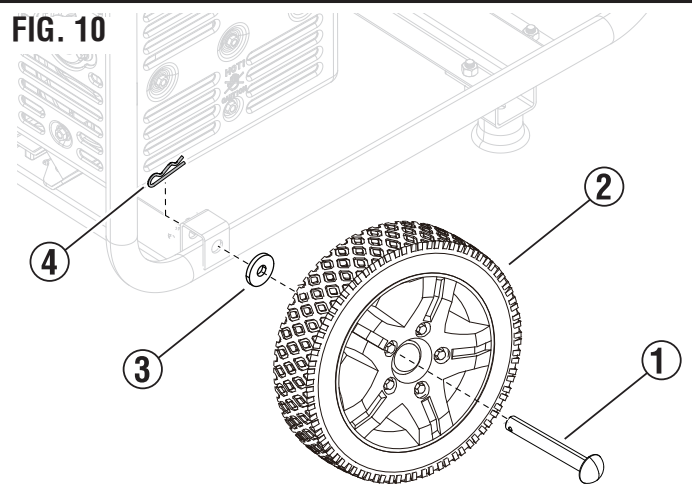
1. Place the generator on a flat surface.
2. Lift the handle side of the generator high enough to gain access to the crossbar on the bottom of the frame.
3. Place props beneath the generator to serve as a temporary support.
4. Locate the stabilizer and bolts.
5. Align the holes in the stabilizer with the nuts in the crossbar.
6. Insert bolts through the holes in the stabilizer and nuts in the crossbar.
7. Tighten bolts securely. **Do not overtighten.**
8. Repeat these steps to install the second stabilizer.

FIG. 9



- 1 - Stabilizer
- 2 - Bolt

FIG. 10



- 1 - Axle
- 2 - Wheel
- 3 - Washer
- 4 - Hitch Pin

INSTALLING THE WHEELS

See Figure 10.

1. Place the generator on a flat surface.
2. Lift the muffler side of the generator high enough to gain access to the bottom of the frame.
3. Place props beneath the generator to serve as a temporary support.
4. Locate the axles, wheels, washers, and hitch pins.
5. Insert an axle through the middle of a wheel, washer, and the frame as shown.
6. Push a hitch pin into the axle until the center of the pin rests against the top of the axle.
7. Repeat these steps to install the second wheel.

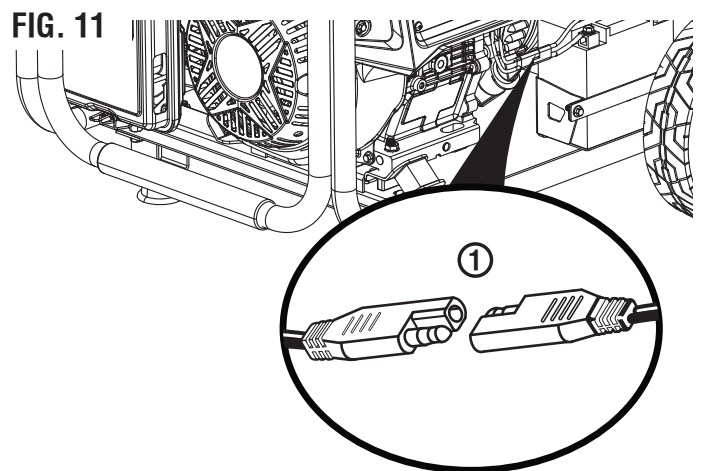
CONNECTING THE BATTERY

See Figure 11.

A quick-connect battery cable is pre-installed on the battery. Remove the cable tie securing the plugs then push firmly to connect them.

NOTE: The generator is equipped with a battery charging feature. Once the engine is running, a small charge will slowly recharge the battery.

FIG. 11



- 1 - Quick-connect battery cable

ASSEMBLY

RAISING/LOWERING THE HANDLE

See Figure 12.

1. Stand in front of the unit, grasp the handle firmly and lift it to the raised position.
2. With the handle in the raised position, the generator can safely be rolled from one position to another. For information regarding transporting the unit in a vehicle, refer to the **Transporting** section in *Operation*.
3. To lower the handle, gently guide the handle to the down position.



CAUTION

Pinch point hazard. Do not place body parts between the handle and the frame.

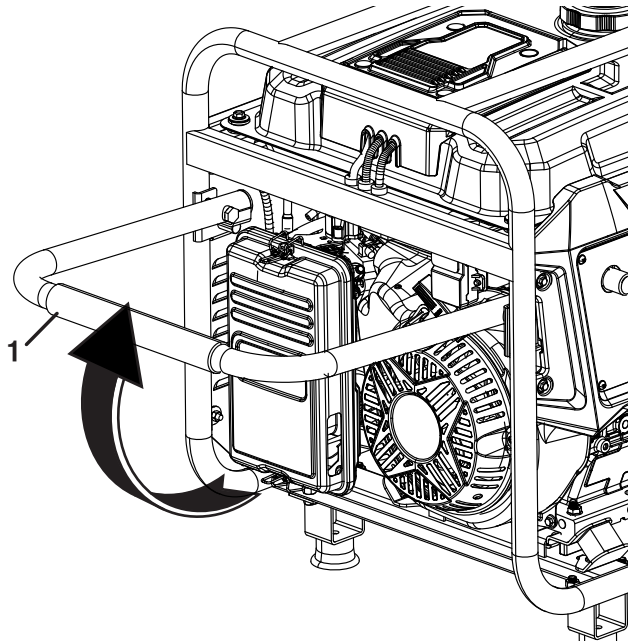


WARNING

Do not alter or modify this product unless instructed to do so in this manual or by the manufacturer. Do not use attachments or accessories that are not recommended for use with this product. Making unauthorized modifications and using incompatible accessories can damage the unit and void the warranty.

FIG. 12

1 - Handle



NOTICE

Do not attempt to crank or start engine before it has been properly serviced with recommended oil. Failure to add engine oil before starting will result in serious engine damage that is not covered under warranty.

OPERATION



DANGER

Generator exhaust contains high levels of carbon monoxide (CO), an invisible, odorless, and extremely poisonous gas. If you smell exhaust fumes, you are breathing carbon monoxide. But, even if you do not smell exhaust fumes, you may be inhaling CO.

ONLY operate generators outside, in a well-ventilated area. NEVER operate generators indoors, doing so CAN KILL YOU IN MINUTES.

- **Correct Use** – ONLY use generators outside and downwind, far away from windows, doors and vents. ALWAYS direct exhaust away from occupied spaces. ALWAYS install battery-powered carbon monoxide detectors or plug-in carbon monoxide detectors with battery back-up in living areas. *See Figure 1.*
- **Incorrect Use** - NEVER use a generator in a house, garage, basement, attic, crawl space or any other fully or partially enclosed area. Areas such as these can allow dangerous levels of carbon monoxide to accumulate. An open door or a running fan WILL NOT provide adequate ventilation. *See Figure 2.*

If feeling dizzy, weak, or sick while using the generator, move to fresh air immediately. Contact a doctor. This may be carbon monoxide poisoning.



WARNING

Do not alter or modify this product unless instructed to do so in this manual or by the manufacturer. Do not use attachments or accessories that are not recommended for use with this product. Making unauthorized modifications and using incompatible accessories can damage the unit and may void the warranty.

NOTICE

In certain circumstances, the National Electric Code may require the generator to be grounded to an approved earth. Consult with a qualified electrician to determine grounding requirements before operation.



WARNING

Avoid skin contact with engine oil or gasoline. Wear protective clothing and equipment. Wash all exposed skin with soap and water. Prolonged skin contact with gasoline or engine oil may cause severe skin irritation and other adverse reactions.

NOTICE

Inspect the physical condition of the product prior to each use. Look for loose bolts, fluid leaks, and other signs of wear. Replace all damaged items.

NOTICE

Be sure the wheels and stabilizers are properly installed before adding fuel or oil.

KNOW HOW TO SAFELY LOCATE AND OPERATE THE GENERATOR



DANGER

Asphyxiation hazard. Place the generator in a well-ventilated area. DO NOT place the generator near vents or intakes where exhaust fumes could be drawn into occupied or confined spaces. Carefully consider wind and air currents when positioning the generator.



WARNING

Electrocution hazard. Never use the generator in a location that is wet or damp. Never expose the generator to rain, snow, water spray, or standing water while in use. Protect the generator from all hazardous weather conditions. Moisture or ice can cause a short circuit or other malfunction in the electrical circuit. Using a generator or electrical appliance in wet conditions, such as rain or snow, or near a pool or sprinkler system, or with wet hands, could result in electrocution.



WARNING

Fire hazard. Only operate the generator on a solid, level surface. Operating the generator on a surface with loose material such as sand or grass clippings can cause debris to be ingested by the generator that could block cooling vents or the air intake system. Allow the generator to cool for 30 minutes before transport or storage.

- Read and understand all safety information before starting the generator (see pages 4 – 12).
- NEVER use a generator in a house, garage, basement, attic, crawl space or any other fully or partially enclosed area. Areas such as these can allow dangerous levels of carbon monoxide to accumulate. Carbon monoxide (CO), an invisible, odorless, and extremely poisonous gas CAN KILL YOU IN MINUTES.
- DO NOT operate the generator in the back of a SUV, camper, trailer, truck bed (regular, flat, or otherwise), under stairs, next to walls or buildings, or in any other location that will not allow for adequate cooling of the generator and/or the muffler. Operating the generator in enclosed or partially enclosed areas will allow dangerous levels of CO to accumulate.
- DO NOT enclose generators during operation.
- Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents as recommended by the US Department of Health and Human Services Centers for Disease Control and Prevention. Specific houses and/or wind conditions may require additional distance.
- Do not operate the generator on an incline. The unit should always be placed on a flat stable surface.
- The generator should be on a flat, level surface at all times (even while not in operation).
- The generator must have at least 5 ft. (1.5 m) of clearance from all combustible material.

KNOW THE REGULATIONS FOR THE USE OF PORTABLE GENERATORS

Consider where and how the generator will be used, and become familiar with any local, state, or federal ordinances concerning the intended use. It may be necessary to contact a qualified electrician or local governing agency for a full list of requirements.

OPERATION

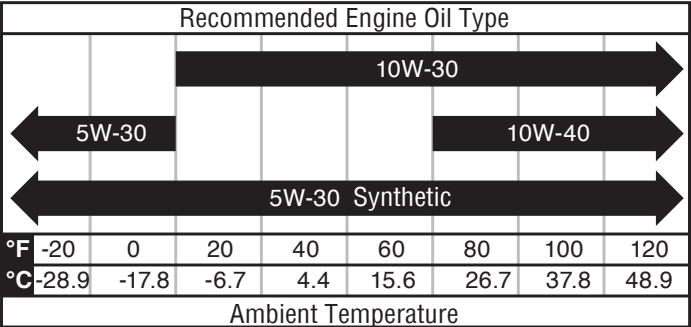
ADDING OIL/INSPECTING OIL LEVEL

See Figure 13.

NOTICE Do not attempt to crank or start engine before it has been properly serviced with recommended oil. Failure to add engine oil before starting will result in serious engine damage that is not covered under warranty.

NOTICE Use of 2-stroke/cycle oil or other unapproved oil types can cause severe engine damage that is not covered under warranty.

The included, recommended oil type for typical use is 10W-30 engine oil. If running the generator in extreme temperatures, refer to the following chart.



NOTE: Inspect the engine oil level before each use or every 8 hours of operation.

- Turn the generator off and allow the engine to cool for at least five minutes.
- Place the generator on a level surface in a well-ventilated area.
- Clean the area around the oil dipstick.

For initial oil fill:

1. Slowly unscrew and remove the oil dipstick.
2. Using the funnel, slowly pour the supplied engine oil into the oil fill hole. Be sure not to overfill.

NOTE: The generator was functionally tested in the factory and may contain minimum residual oil. Additional oil is required to operate the unit. **Do not** overfill.

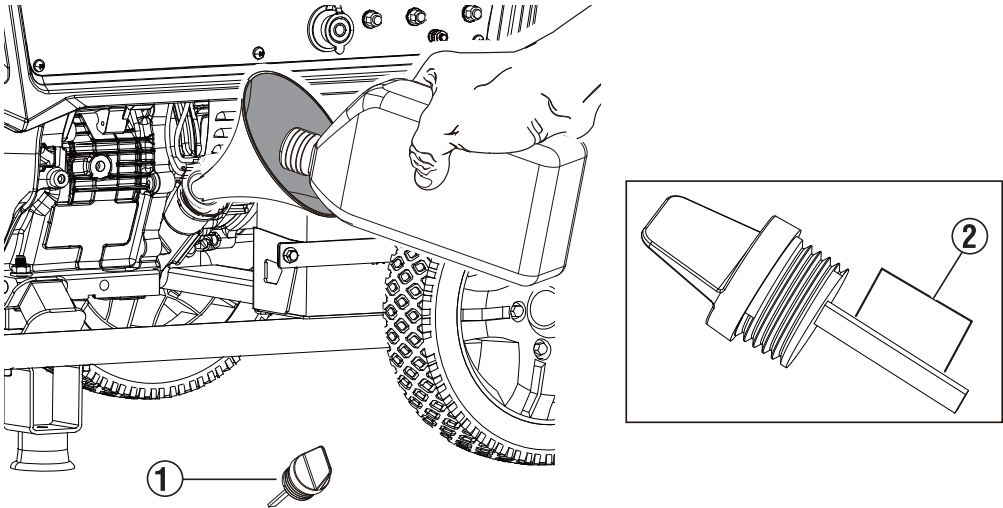
3. Replace and tighten the oil dipstick.

To inspect oil level:

1. Slowly unscrew and remove the oil dipstick.
2. Clean the dipstick and re-seat it inside the oil fill hole. Do not thread the dipstick.
3. Remove the dipstick and confirm that the oil level is within safe operating range.
4. If the oil level is low, add recommended engine oil incrementally and inspect until the level is within the safe operating range.
5. Replace the oil dipstick and hand-tighten.

FIG. 13

- 1 - Oil Dipstick
- 2 - Safe Operating Range



OPERATION

GASOLINE REQUIREMENTS

NOTICE

Do not use E15 or E85 fuel in this product. Engine or equipment damage caused by stale fuel or the use of unapproved fuels (such as E15 or E85 ethanol blends) is not covered by warranty. Only use unleaded gasoline containing up to 10% ethanol.

- ALWAYS use CLEAN, FRESH, unleaded gasoline (87–93 octane) in this unit. NEVER use OLD, STALE, or CONTAMINATED gasoline.
- Up to 10% ethanol (gasohol) is acceptable (where available; non-ethanol fuel is recommended).
- DO NOT use E85 or E15.
- DO NOT use a gas oil mix.
- DO NOT modify the engine to run on alternate fuels.



USING FUEL STABILIZER

Adding a fuel stabilizer (not included) extends the usable life of fuel and helps prevent deposits from forming that can clog the fuel system. Follow the manufacturer's instructions for use.

Always mix the correct amount of fuel stabilizer to gasoline in an approved gasoline container before fueling the generator. Run the generator for five minutes to allow the stabilizer to treat the entire fuel system.

ADDING GASOLINE

See Figures 14 - 15.



DANGER

Fire and explosion hazard. Never remove the fuel cap or refuel the generator while the engine is running. Do not smoke or create sparks while fueling. Always turn the engine off and allow the generator to cool for at least five minutes before refueling.



DANGER

Fire and explosion hazard. Do not overfill fuel tank. Fill only to the red maximum fill ring on the fuel screen. Overfilling may cause fuel to spill onto engine causing a fire or explosion hazard.



WARNING

Never use a gasoline container, gasoline tank, or any other fuel item that is broken, cut, torn or damaged.

NOTICE

Only fill the tank from an approved gasoline container. Be sure the gasoline container is internally clean and in good condition to prevent fuel system contamination.

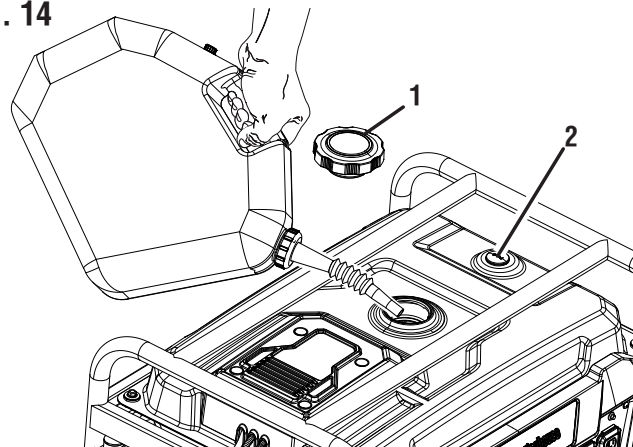
1. Turn the generator off and allow the engine to cool for at least five minutes.
2. Place the generator on a level surface in a well-ventilated area.
DO NOT fuel indoors.
3. Clean area around fuel cap and remove the cap slowly.
4. Slowly add the recommended fuel. Do not overfill.

NOTE: The gasoline level should NOT be higher than the red maximum fill ring on the fuel screen.

NOTE: The fuel gauge on top of the tank shows the approximate fuel level.

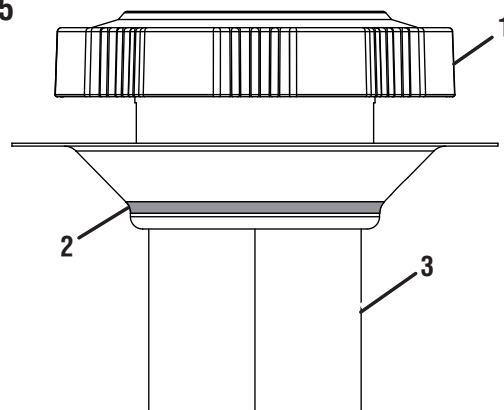
5. Install the fuel cap. Tighten securely.
6. Clean up any spilled fuel.
7. Move at least 30 ft. away from refueling area before restarting the engine.

FIG. 14



- 1 - Fuel Cap
- 2 - Fuel Gauge

FIG. 15



- 1 - Fuel Cap
- 2 - Max Fill Line
- 3 - Screen Filter

OPERATION

NOTICE

Fuel can damage paint and plastic. Use caution when filling the fuel tank. Damage caused by spilled fuel is not covered under warranty.

NOTICE

Clean the fuel screen filter of debris before and after each fueling. Remove the fuel screen filter by slightly compressing it while removing it from the fuel tank.

LP GAS CYLINDER REQUIREMENTS

NOTICE

Propane cylinders that use liquid withdrawal system can not be used on these models.

LP gas is extremely flammable and could ignite spontaneously when mixed with air. The LP gas cylinder used with this generator must meet the following requirements:

- The cylinder must be manufactured and labeled in accordance with the *Specifications for LP Gas Cylinders* of the U.S. Department of Transportation (D.O.T.) or the National Standard of Canada, CAN/CSA-B339, *Cylinders, Spheres, and Tubes for Transportation of Dangerous Goods; and Commission*.
- The cylinder must have a safety relief valve.
- The cylinder must include a UL listed Overfill Protection Device (OPD). Cylinders with this safety feature will have a unique triangular handwheel. Only use LP gas cylinders with this type of handwheel.
- The cylinder must be periodically certified for use by the authority having local jurisdiction (AHJ). Before use, confirm that the certification date on the cylinder has not expired.
- All new cylinders must be purged of air and moisture prior to filling. Used cylinders that have not been plugged or kept closed must also be purged. The purging process should be done by a propane supplier (Cylinders from an exchange supplier should have been purged and filled properly).



CONNECTING AN LP GAS CYLINDER TO THE GENERATOR

See Figures 16 - 17.

⚠ DANGER

Fire and explosion hazard. Never connect or disconnect the LPG/propane hose while the engine is running. Do not smoke or create sparks while handling LPG/propane. Always turn the engine off and allow the generator to cool for at least five minutes before connecting the propane cylinder.

⚠ WARNING

Never use a gas container, LPG/propane hose, propane cylinder or any other fuel item that appears to be damaged.

⚠ WARNING

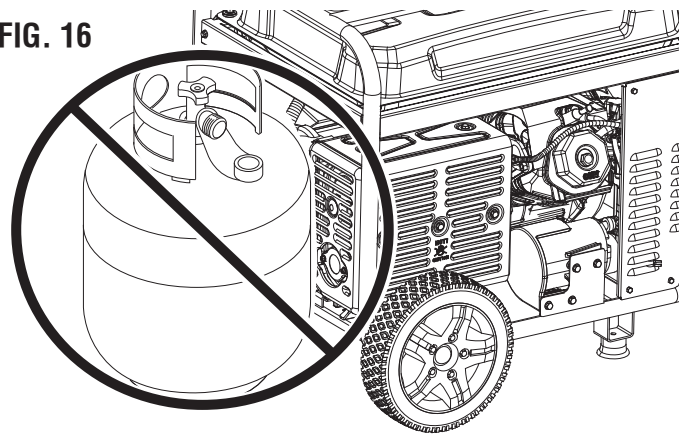
To reduce the risk of injury, perform a leak test any time the LP gas cylinder is disconnected and reconnected.

1. Turn the generator off and allow the engine to cool for at least five minutes.
2. Place the generator on a level surface in a well-ventilated area.
DO NOT connect or disconnect the LP gas cylinder indoors.
3. Place the LP gas cylinder near the generator, but **do not place it in the path of the muffler exhaust.**

NOTE: The propane cylinder can be of any capacity but it must conform to the **LP Gas Cylinder Requirements** listed earlier in this section.

4. Confirm that the handwheel is in the fully off position.

FIG. 16



OPERATION

5. Hold the LPG/propane hose firmly and push the nipple into the cylinder valve.

6. Use your hand to thread the LPG/propane hose to the cylinder valve. **Do not cross-thread. Do not use tools or sealants.**

NOTE: There will be some resistance as the hose seals in the cylinder valve. To complete the connection, turn the connector an additional one-half to three-quarters of a turn. If unable to complete the connection, disconnect the hose and try again. If the connection still cannot be completed, **DO NOT** use this hose!

7. Connect the LPG/propane hose to the generator using the quick-connect collar.

- Pull back the quick-connect collar.
- Push the hose onto the propane inlet.
- Push the collar forward so that the hose is secured properly. Gently pull the hose to see that it is secure.

SELECTING THE FUEL SOURCE

See Figure 18.



DANGER

Fire and explosion hazard. **DO NOT** add gasoline to the fuel tank or connect the LPG/propane hose to the generator while the generator is in operation.

NOTICE

Do not overload the generator. Load capacities differ depending on the fuel source. Before switching fuel sources, be sure the generator can supply enough running (continuous) and peak (starting) watts for the connected items.

The fuel source can be switched while the engine is off or while it is running if a propane tank supply line is connected to the generator **BEFORE** operation.

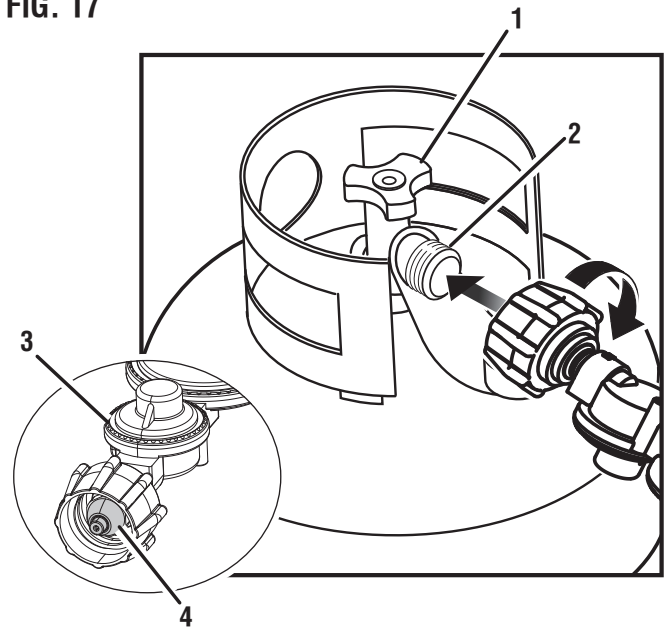
To switch to gasoline:

1. Turn the fuel selector switch to **GASOLINE**.
2. Turn off the flow of propane gas.

To switch to propane:

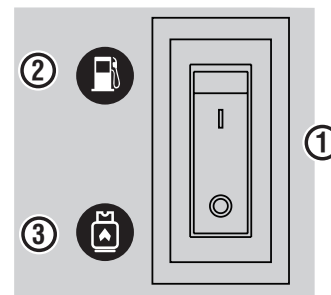
1. Open the cylinder valve on the LP gas cylinder to start the flow of propane.
2. Turn the fuel selector switch to **LPG**.
3. Turn off the flow of gasoline.

FIG. 17



- 1 - Handwheel
- 2 - Cylinder Valve
- 3 - LPG/Propane Hose
- 4 - Beaded insert

FIG. 18



- 1 - Fuel Selector Switch
- 2 - Gasoline
- 3 - Propane

OPERATION

DATA CENTER

See Figure 19.

Push the mode button to cycle through the data display modes.

Voltage: Displays current voltage output.

Frequency (Hz): Displays power output frequency in Hertz.

Lifetime Hours: Displays the lifetime run hours.

Run Time/Maintenance: Displays current run time. Resets to zero when shut down. Maintenance reminder displayed when required.

Maintenance Codes:

P25 – Change engine oil

P50 – Clean air filter, Change engine oil

P100 – Change engine oil, clean air filter, replace fuel filter

PAIRING THE KEY FOB

See Figures 20 - 21

1. Bring the key fob in range of the generator.

2. Confirm that the battery is connected.

3. Press the battery switch to the ON position.

NOTE: When battery power is available, the battery indicator light will illuminate.

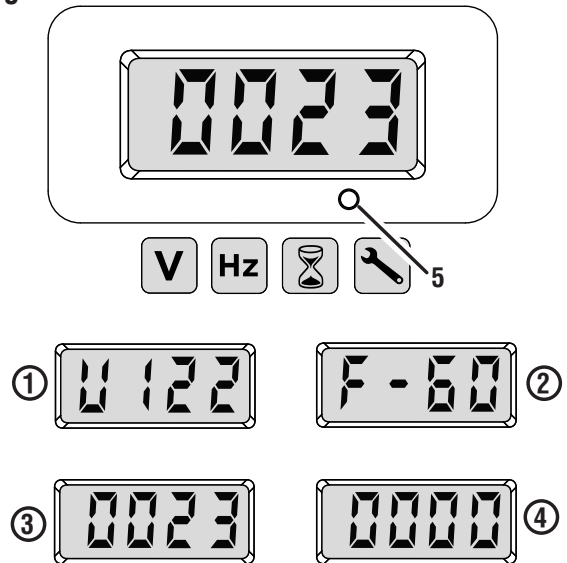
4. Press and hold the engine start/stop button for 15 seconds until the button flashes red and white, then release it.

5. Press and hold the start button on the key fob for one second, then release it.

- If the key fob paired successfully, the engine start/stop button will turn flash white 3 times.
- If pairing was unsuccessful, the LED around the engine start/stop button will continue flashing red and white. Wait several seconds, then make a second attempt. If the second attempt fails, turn the battery switch to the OFF position, wait several seconds and repeat the process. If subsequent attempts fail, turn the battery switch to the OFF position and contact customer service.

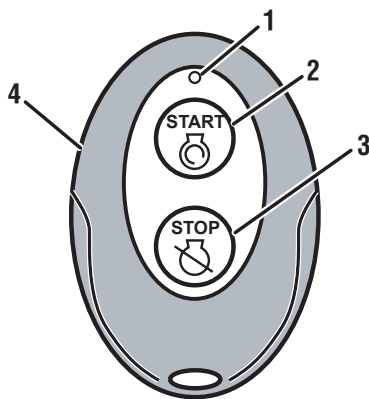
6. After the key fob is successfully paired to the generator, turn the battery switch to the ON position and press start on the key fob to confirm the pairing.

FIG. 19



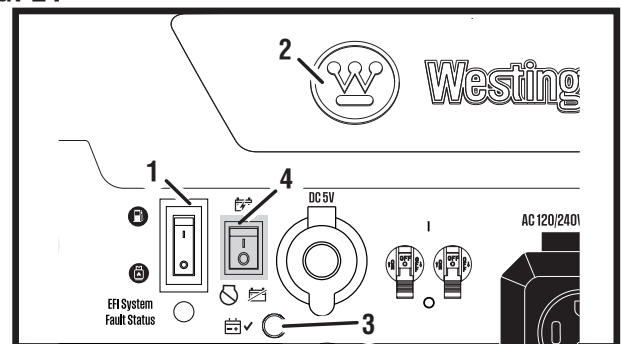
- 1 - Voltage
- 2 - Frequency
- 3 - Lifetime Hours
- 4 - Run Time/Maintenance Reminder
- 5 - Mode Button

FIG. 20



- 1 - Red LED
- 2 - Start Button
- 3 - Stop Button
- 4 - Key Fob

FIG. 21



- 1 - Fuel Selector Switch
- 2 - Engine Start/Stop Button
- 3 - Battery Indicator
- 4 - Battery Switch

OPERATION

BREAK-IN PERIOD

For proper break-in, do not exceed 50% of the rated running watts during the first five hours of operation.

Use supplied oil until first recommend oil change. Do not use full synthetic oil during break in period. Full synthetic oil may prevent proper break-in and seating of the piston rings.

Vary the load occasionally to allow stator windings to heat and cool and help seat the piston rings.

- For gasoline, turn the fuel selector switch to **GASOLINE** and turn off the flow of propane gas.
- For propane, open the cylinder valve on the LP gas cylinder and turn off the flow of gasoline.
- Push the battery switch to the ON position.

NOTE: When battery power is available, the battery indicator light and the green LED around the engine start/stop button will illuminate.

BEFORE STARTING THE GENERATOR

Confirm that:

- The generator is placed in a safe, appropriate location.
- The generator is on a dry, flat, and level surface.
- Oil and fuel levels are within safe operating range.
- All loads are disconnected from the control panel receptacles.



DANGER

Fire and explosion hazard. DO NOT move or tip the generator during operation.

STARTING THE GENERATOR

See Figures 21 - 23.

- Place the generator in a safe, appropriate location.
- Unplug all loads.
- Inspect oil and fuel levels. If needed add oil, refill the LP gas cylinder, add gasoline.
- Using the fuel selector switch, select **GASOLINE, PROPANE**.
- Start the flow of desired fuel and stop the flow from other fuel sources.

To start the generator using the recoil handle:

- Firmly grasp and pull the recoil handle slowly until there is increased resistance. At this point, pull the recoil handle rapidly away from the generator until the engine starts.

NOTE: Gently return the recoil handle into place after starting the unit. Do not let it snap back against the unit.

To start the generator using the remote start feature:

- Push and hold the start button on the key fob for two seconds.

NOTE: The red LED on the key fob should blink each time the start button is pressed. If the red LED does not blink and the generator does not start, then the battery in the fob may need to be replaced. If the red LED does blink but the generator does not start, the battery may need to charge. Please charge the battery with the charger.

To start the generator using the engine start/stop button:

- Push and hold the Engine START/STOP button for two seconds.

NOTE: If the Engine START/STOP button does not start the generator, the battery may need to charge. Please charge the battery with the charger.

To add loads after starting the generator:

- When the generator output stabilizes, connect loads to the control panel receptacles.

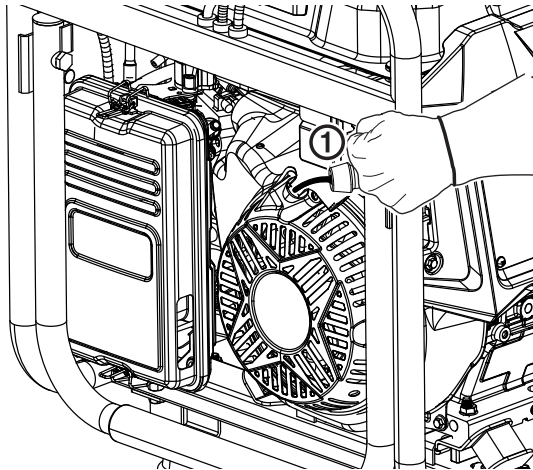
NOTE: Confirm that all devices are turned off before connecting them to the generator.

NOTE: Be sure that the wattage requirements for all connected devices are compatible with the capability of the generator.

- Connect and start the largest device or appliance.
- Allow the generator output to stabilize. Once stable, the engine should run smoothly, and the device should function properly.
- Connect and start the next largest device or appliance.
- Allow the generator output to stabilize.
- Repeat this process for each additional load.

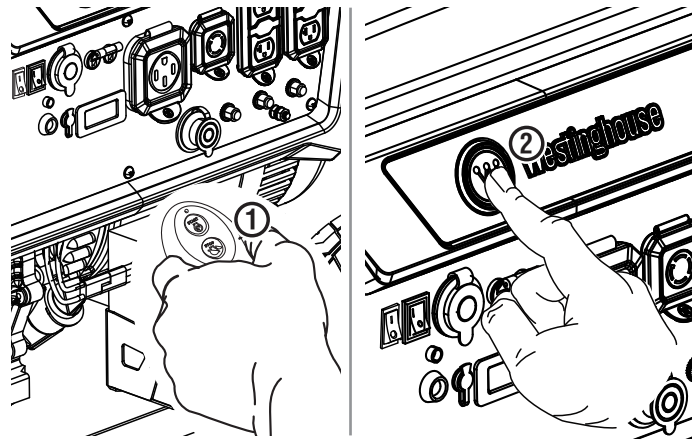
OPERATION

FIG. 22



1 - Recoil Handle

FIG. 23



1 - Key Fob
2 - Engine Start/Stop Button

ELECTRONIC FUEL INJECTION OPERATIONS CHECK

- When the battery switch is turned on the Electronic Fuel injection will run a self test to ensure proper function. The EFI System Fault Status LED will illuminate for 2 seconds and then turn off indicating proper function.
- When the battery has a low charge, the unit will run multiple tests on the Electronic Fuel Injection System. Charge the battery to see if this corrects the issue. If the EFI System Fault Status LED continues to blink, discontinue use and have the generator inspected by a qualified technician.

STOPPING THE GENERATOR

See Figures 21 and 23.

1. Remove any connected loads from the control panel receptacles.
2. Allow the generator to run at “no load” to reduce and stabilize engine and alternator temperatures.
3. Press and hold the engine START/STOP button or the stop button on the key fob for one second to stop the generator.
4. Turn the battery switch off.
5. Stop the flow of fuel.
 - For gasoline, turn the fuel selector switch to **GASOLINE**.
 - For propane, close the cylinder valve on the LP gas cylinder.
6. Disconnect the propane hose from the LP gas cylinder and the generator.

To stop the unit quickly in an emergency:

- Press and hold the engine START/STOP button or the stop button on the key fob for one second to stop the generator.

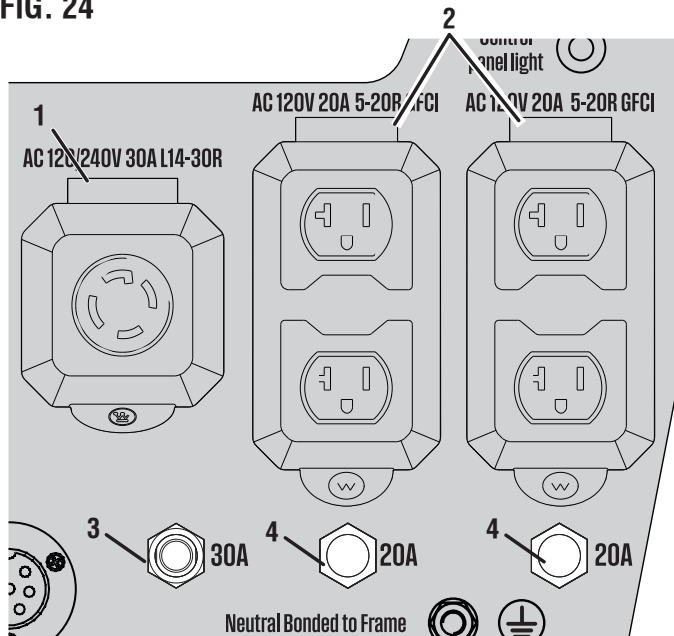
OPERATION

CIRCUIT BREAKERS

See Figures 24 - 25.

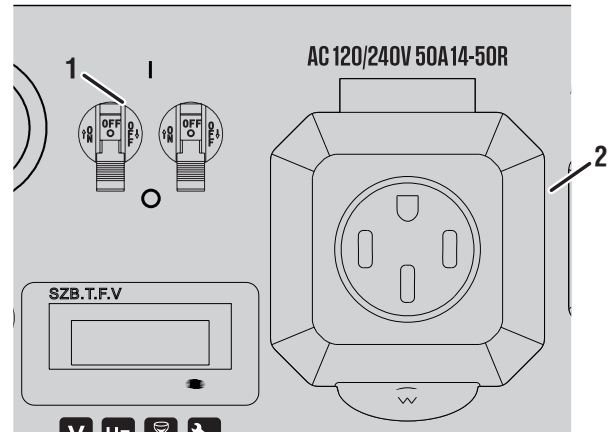
The 20 amp circuit breaker protects devices and equipment connected to the 120V, 20 amp receptacles from electrical overload. The 30 amp circuit breaker protects devices and equipment connected to the 120V, 30 amp receptacles. The main circuit breaker will automatically switch OFF if the combined load of the receptacles exceeds the capacity. If a circuit breaker activates, turn off the connected device, remove it from the port or outlet, and reset the circuit breaker.

FIG. 24



- 1 - 120/240 Volt AC 30 Amp Receptacle
- 2 - 120 Volt AC 20 Amp GFCI Receptacles
- 3 - 30 Amp Circuit Breaker
- 4 - 20 Amp Circuit Breakers

FIG. 25



- 1 - Main Circuit Breaker
- 2 - 120/240 Volt AC 50 Amp Receptacle

TRANSPORTING

- Turn off the generator.
- Allow the generator to cool a minimum of 30 minutes before transporting.
- Replace all protective covers on the generator control panel.
- Always use the frame, not the handle, to lift the unit or attach any load restraints such as ropes or tie-down straps. DO NOT attempt to lift or secure the generator by holding onto any of its other components.
- Keep the unit level during transport to minimize the possibility of fuel leakage or, if possible, drain the fuel or run the engine until the fuel tank is empty before transport.



CAUTION

Fire hazard. DO NOT up-end the generator or place it on its side. Fuel or oil can leak and cause damage to the generator.

MAINTENANCE

⚠ WARNING Accidental start-up. Disconnect the spark plug boot (see figure 28) from the spark plug when performing maintenance on the generator.

⚠ WARNING Replace damaged or worn items with recommended or equivalent replacement parts. Using an incorrect or incompatible part might create a hazard that could result in serious personal injury.

⚠ WARNING Allow hot components to cool for 30 minutes before performing any maintenance procedure.

⚠ WARNING Avoid skin contact with engine oil or gasoline. Wear protective clothing and equipment. Wash all exposed skin with soap and water. Prolonged skin contact with gasoline or engine oil may cause severe skin irritation and other adverse reactions.

NOTICE Inspect the physical condition of the product prior to each use. Look for loose bolts, fluid leaks, and other signs of wear. Replace all damaged items. For replacement parts or assistance, contact our customer service team.

To prolong the life of this product, follow the care and maintenance instructions in this section. Contact customer service before servicing any recall or warranty parts.

CLEANING THE GENERATOR

Do not store or operate the generator in dirty, dusty, or corrosive environments. Do not allow foreign materials and debris to clog the vents on the unit.

NEVER clean the generator with a garden hose. Water can damage the fuel system and electrical components. If the unit needs to be cleaned, use a soft brush and damp cloth to clean the exterior and use low pressure air (no greater than 25 psi) to clean the vents.

Never use gasoline as a cleaning agent.

CLEANING/REPLACING THE AIR FILTER

See Figure 26.

Keep air filter clean. A dirty air filter can cause poor performance and decrease the service life of the product. **NEVER operate the generator without an air filter in place.**

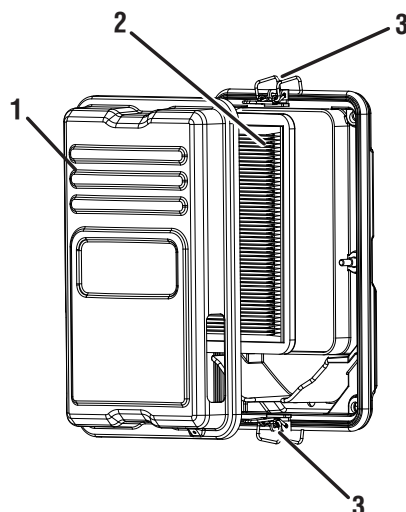
1. Turn the generator off and allow the engine to cool for 30 minutes.
2. Unlock the latches and remove the cover.
3. Remove the air filter from the air cleaner housing and clean using compressed air. **Replace the air filter if damaged.**

NOTE: DO NOT submerge the filter in liquids or add oil.

NOTICE Do not pollute. Follow the guidelines of the EPA or other governmental agencies for proper disposal of hazardous materials. Consult local authorities or reclamation facility.

4. Install the air filter in the air cleaner housing and reinstall the air filter cover.

FIG. 26



- 1 - Air Filter Cover
- 2 - Air Filter
- 3 - Latches

MAINTENANCE

CHANGING THE ENGINE OIL

See Figure 27.

For optimal performance, change the engine oil according to the figures specified in the **maintenance schedule**. When using the generator under extreme, dirty, dusty conditions or in extremely hot weather, change the oil more frequently.

NOTE: Change the oil while the engine is warm but not hot. Warm engine oil drains more quickly and thoroughly than cool lubricant. Contact with hot lubricant will cause serious burns.

1. Turn the generator off and allow the engine to cool for 30 minutes.
2. Place the generator on a level surface in a well-ventilated area.
3. Clean the area around the oil dipstick.
4. Slowly unscrew and remove the oil dipstick.
5. Place an oil pan (or suitable container) under the oil drain bolt.
6. Remove the oil drain bolt and allow the oil to drain.
7. After the oil has drained completely, replace the oil drain bolt.
8. Refill the oil as described in the *Operations* section.
9. Replace the oil dipstick and hand-tighten.
10. Clean any spilled oil.

CLEANING/REPLACING THE SPARK PLUG

See Figure 28.

NOTICE **ALWAYS** use compatible non-resistor-type spark plug. Use of resistor-type spark plug can result in rough idling, misfire, or may prevent the engine from starting.

Be sure the spark is clean and properly gapped. To clean or replace the spark plug:

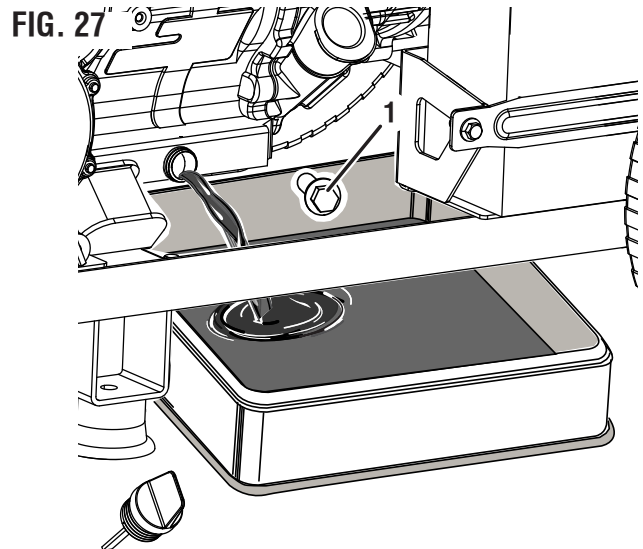
1. Turn the generator off and allow the engine to cool for 30 minutes.
2. Place the generator on a level surface in a well-ventilated area.
3. Remove the spark plug boot by firmly pulling the spark boot directly away from the engine.
4. Clean the area around the spark plug.
5. Remove the spark plug with the spark plug socket wrench (included).

NOTICE Never apply any side load or move the spark plug laterally when removing the spark plug.

6. Inspect the spark plug. Replace if electrodes are pitted, burned, or the insulator is cracked. Only use a recommended replacement plug.
7. Measure the spark plug electrode gap with a wire-type feeler gauge. If necessary, correct the gap by carefully bending the side electrode.

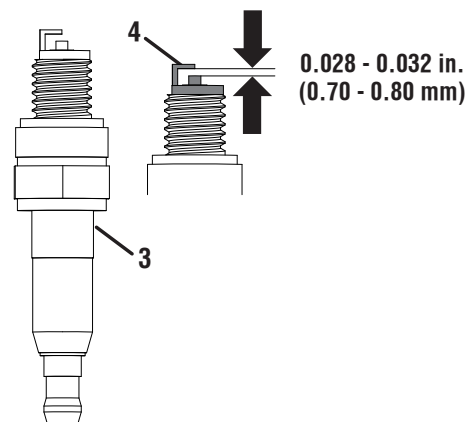
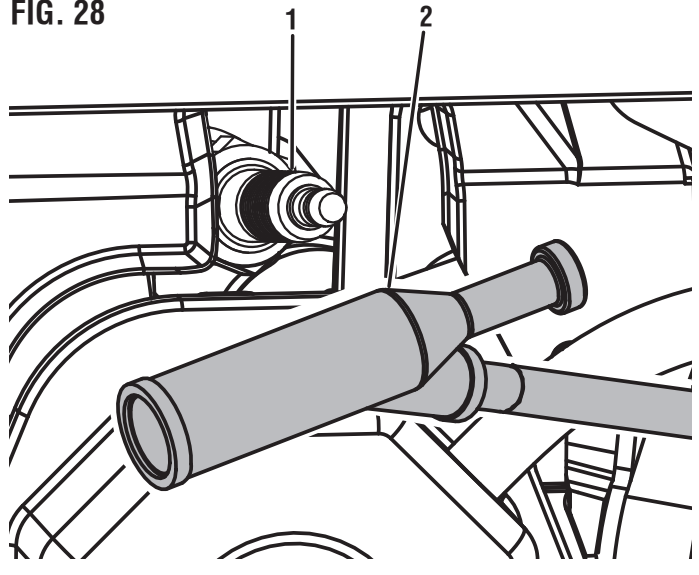
Spark plug gap: 0.028 - 0.032 in. (0.70 - 0.80 mm)

8. Carefully install the spark plug finger tight, then tighten as additional 3/8 to 1/2 turn with the spark plug wrench.
9. Install the spark plug boot.



1 - Oil Drain Bolt

FIG. 28



- 1 - Spark Plug
- 2 - Spark Plug Boot
- 3 - Insulator
- 4 - Electrode

MAINTENANCE

CLEANING THE SPARK ARRESTOR

See Figure 29.

Inspect and clean the spark arrestor according to the figures specified in the **maintenance schedule** or the engine manual (if applicable). Failure to clean the spark arrestor will result in degraded engine performance.

1. Turn the generator off and allow the engine to cool for 30 minutes.
2. Place the generator on a level surface in a well-ventilated area.
3. Remove the two screws securing the spark arrestor bracket.
4. Remove the bracket, screen, and spark arrestor from the generator.
5. Gently clean the screen and spark arrestor using a wire brush.
6. Reinstall the spark arrestor, screen, and bracket. Tighten screws securely.

DRAINING THE FUEL TANK AND INJECTOR

See Figure 30



WARNING **ALWAYS** store gasoline in a container approved for gasoline. Unapproved containers can break or deteriorate allowing gasoline or gasoline vapors to escape which can create a serious hazard.

Even properly stabilized fuel can leave residue and cause corrosion if left long term. If storing the generator for two to six months, drain the fuel to prevent gum and varnish buildup in the injector. If storing the generator for longer than six months, drain the fuel tank to prevent fuel separation, deterioration, and deposits in the fuel system.

- Turn the generator off and allow the engine to cool for 30 minutes.
- Place the generator on a level surface in a well-ventilated area.
- Disconnect the propane hose from the LP gas cylinder and the generator.

To drain the injector:

1. Start the generator.

NOTE: Remove the propane tank if installed and store in a safe location before starting engine.

2. After the engine starts, turn the fuel selection switch to the propane (**LPG**) position.
3. Allow the generator to run until the fuel in the injector is depleted and the engine stops.
4. Turn the engine control switch to the OFF (**O**) position.

To drain the fuel tank:

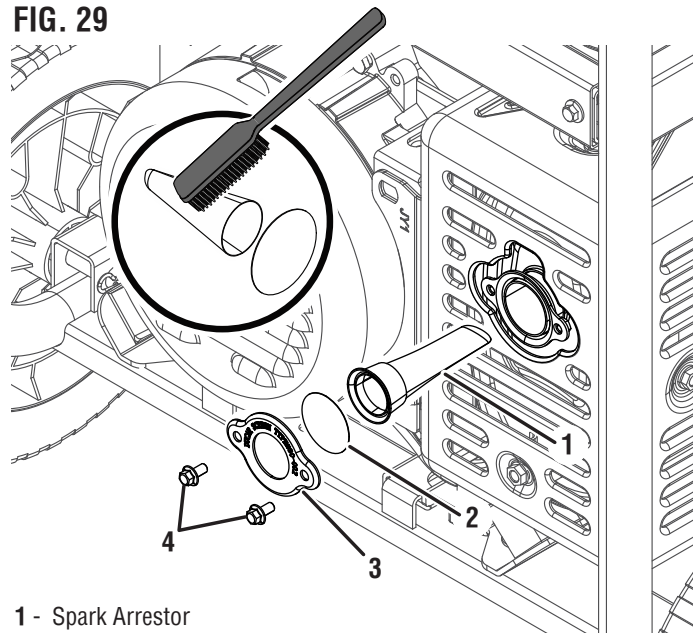
NOTE: When draining the fuel tank, be sure to drain the injector first before removing the remaining fuel from the fuel tank.

NOTICE

To prevent damage to the unit, drain the engine oil before emptying the fuel tank. See **Changing the engine oil** for details.

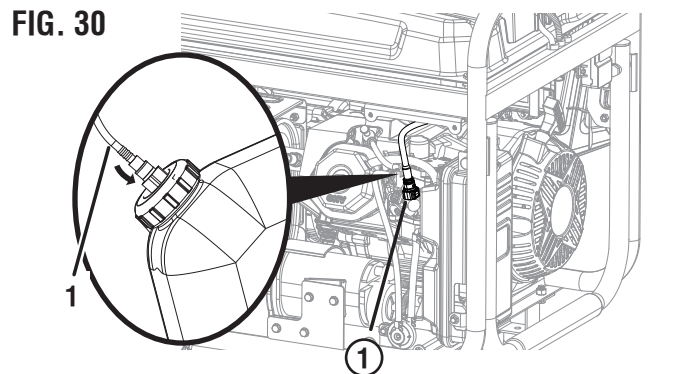
1. Turn the fuel selector switch to the propane (**LPG**) position.
2. Clean area around fuel cap and remove the cap slowly.
3. Remove the fuel screen filter by slightly compressing it while removing it from the tank.
4. Using a commercially available gasoline hand pump (not included), siphon the gasoline from the fuel tank into an approved gasoline container. **DO NOT** use an electric pump.

FIG. 29



- 1 - Spark Arrestor
- 2 - Screen
- 3 - Bracket
- 4 - Screws

FIG. 30



- 1 - Injector hose

MAINTENANCE

INSPECTING/ADJUSTING THE VALVE CLEARANCE

See Figures 31 - 32

NOTICE

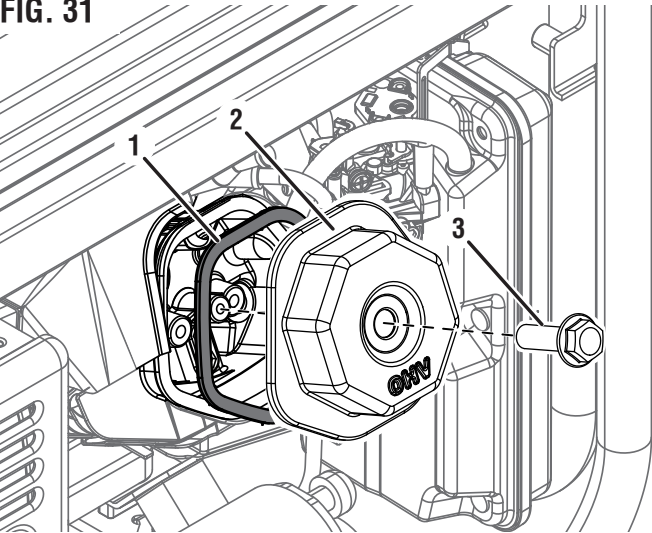
Inspecting and adjusting valve clearance must be done when the engine is cold.

- 1. Turn the generator off and allow the engine to cool for 30 minutes.
- 2. Place the generator on a level surface in a well-ventilated area.
- 3. Remove the rocker arm cover and carefully remove the gasket. If the gasket is torn or damaged, it must be replaced.
- 4. Remove the spark plug so the engine can be rotated more easily.
- 5. Pull the recoil handle to rotate the engine to top dead center (TDC). Looking through the spark plug hole; the piston should be at the top (both valves are closed).
- 6. Both rocker arms should be loose at TDC on the compression stroke. If they are not, rotate the engine 360°.
- 7. Insert a feeler gauge between the rocker arm and the valve stem to measure valve clearance.

	Intake Valve	Exhaust Valve
Valve Clearance	0.0031 – 0.0047 in (0.08 – 0.12 mm)	0.0051 – 0.0067 in (0.13 – 0.17 mm)
Torque	8-12 Nm	8-12 Nm

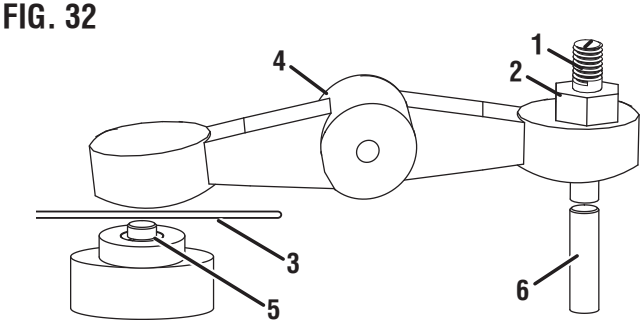
- 8. If an adjustment is necessary, loosen the jam nut.
 - 9. Slide the appropriate feeler gauge between the rocker arm and the valve stem.
 - 10. Tighten the adjustment screw onto the push rod to obtain the specified clearance.
- NOTE:** The rocker arm should touch the feeler gauge.
- 11. Hold the adjustment screw in place and tighten the nut. **Torque: 106 inch-pound (12 Nm)**
 - 12. Inspect valve clearance.
 - 13. If no further adjustments are needed, perform this procedure on the other valve.
 - 14. When finished, install the gasket, rocker arm cover, and spark plug.

FIG. 31



- 1 - Gasket
- 2 - Rocker Arm Cover
- 3 - Bolt

FIG. 32



- 1 - Adjustment Screw
- 2 - Jam Nut
- 3 - Feeler Gauge
- 4 - Rocker Arm
- 5 - Valve Stem
- 6 - Push Rod

MAINTENANCE

BATTERY MAINTENANCE

See Figure 33.



WARNING

The battery gives off explosive hydrogen gas during normal operation. A spark or flame can cause the battery to explode with enough force to cause serious injury or death. Wear protective clothing and a face shield, or have a skilled technician perform battery maintenance.



WARNING

Burn hazard. The battery contains sulfuric acid (electrolyte) which is highly corrosive and poisonous. Wear protective clothing and eye protection when working near the battery. Keep children away from the battery.



WARNING

NEVER smoke or work near sparks or other sources of ignition. NEVER touch both battery terminals at the same time with any body parts or any non-insulated tools. If battery acid contacts skin or clothing, flush immediately with water and neutralize with baking soda.

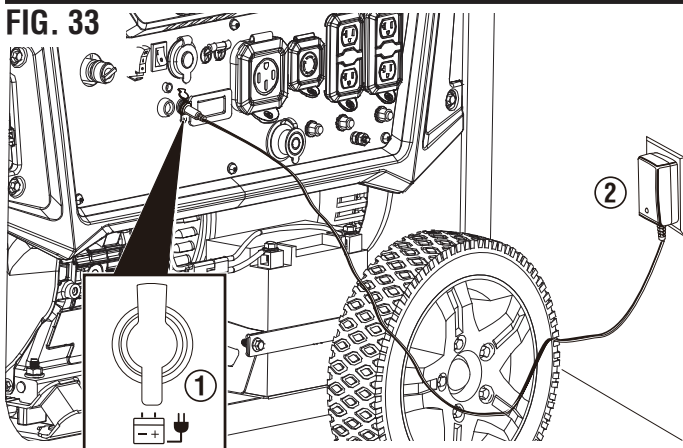
The battery shipped with the generator has been fully charged. A battery may lose some charge when not in use for prolonged periods of time.

NOTE: Once started, the generator will charge the battery after 30–60 minutes of use.

When the generator is not running, the included trickle charger can remain connected and will maintain the battery for an indefinite period of time. A red light on the charger indicates charging in progress. A green light indicates charging complete. Charge in a dry location.

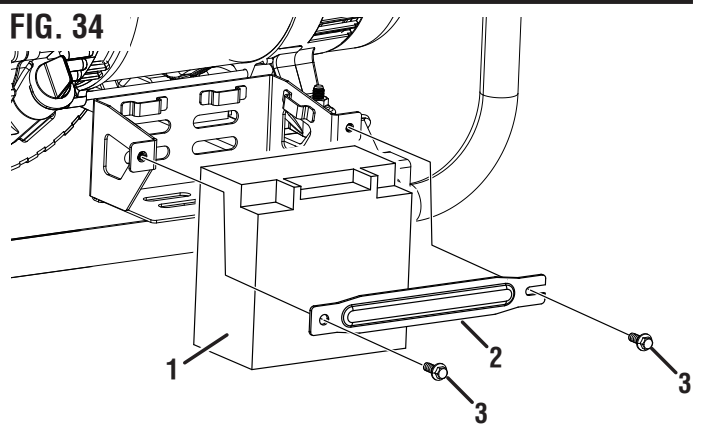
1. Plug the charger into the battery charging port on the control panel.
2. Plug the wall receptacle end of the battery charger into a 120 Volt AC wall outlet.

FIG. 33



- 1 - Battery Charging Port
2 - Charger

FIG. 34



- 1 - Battery
2 - Battery Plate
3 - Bolt

BATTERY REPLACEMENT

See Figure 34.



CAUTION

Battery posts, terminals contain lead and lead compounds. Wash hands after handling.

1. Remove the wheel in front of the battery.
2. Remove the two bolts and battery plate. Tilt the battery forward and remove.
3. Disconnect the negative (–) cable (black boot) from the negative (–) battery post.
4. Disconnect the positive (+) battery cable (red boot) from the positive (+) battery post.

NOTICE

Always connect the cables in the following sequence to avoid possible shock.

5. On the replacement battery, connect the positive (+) battery cable (red boot) to the battery positive (+) terminal. Secure the boot over the battery post.
6. Connect the negative (–) battery cable (black boot) to the negative (–) positive terminal. Secure the boot over the battery post.
7. Install the battery in the battery tray. Install the battery plate and bolts. Tighten the bolts securely.
8. Reinstall the wheel.

MAINTENANCE

STORAGE

Turn the unit off and allow it to cool a minimum of 30 minutes before storage. Keep the unit upright. Do not store the generator on its side. Drain fuel before storing the unit. Store the unit and the fuel separately in well-ventilated areas away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other sources of ignition.

NOTICE

Gasoline stored for as little as 30 days can deteriorate, causing gum, varnish, and corrosive buildup in fuel lines, fuel passages, and the engine. This corrosive buildup restricts the flow of fuel, which can prevent the engine from starting after a prolonged storage period. The use of fuel stabilizer significantly increases the storage life of gasoline. Full-time use of fuel stabilizer is recommended. Follow the manufacturer's instructions for use.

STORAGE TIME	RECOMMENDED PROCEDURE
Less than 1 month	Clean the exterior of the generator and remove any debris from the muffler cooling vents.
2 to 6 months	Clean the exterior of the generator and remove any debris from the muffler cooling vents. Emptying fuel injector. (Store gasoline in an approved gasoline container or dispose of it according to state and local ordinances.)
6 months or longer	Clean the exterior of the generator and remove any debris from the muffler cooling vents. Emptying fuel injector and the fuel tank.(Store gasoline in an approved gasoline container or dispose of it according to state and local ordinances.) Put a tablespoon of engine oil into the spark plug cylinder. Gently pull the recoil handle to slowly turn the engine and distribute the lubricant. Reinstall the spark plug Change the engine oil.

MAINTENANCE SCHEDULE

Regular maintenance will improve performance and extend the service life of the generator. Follow the hourly or calendar intervals, whichever occurs first. More frequent service is required when operating in adverse conditions as noted below.

	Before Each Use	After First 25 Hours or First Month	Every 50 Hours or Every Six Months	Every 100 Hours or Every Six Months	Every 300 Hours or Every Year
Inspect Engine Oil	X				
Change Engine Oil ¹		X	X		
Clean Air Filter ²			X		
Inspect/Clean Spark Arrestor				X	
Inspect/Clean Spark Plug				X	
Inspect/Adjust Valve Clearance ³				X	
Replace Spark Plug					X
Replace Air Filter					X
Replace Fuel Valve				X	

¹ Change oil every month when operating under heavy load or in high temperatures.

² Clean more often under dirty or dusty conditions. Replace air filter if it cannot be adequately cleaned.

³ To avoid potential personal injury or damage to the unit, it is recommended that the maintenance task be performed at a Westinghouse approved service center (not covered by warranty).

MAINTENANCE

A partial list of maintenance parts is below. For replacement parts, please visit parts.wpowereq.com.

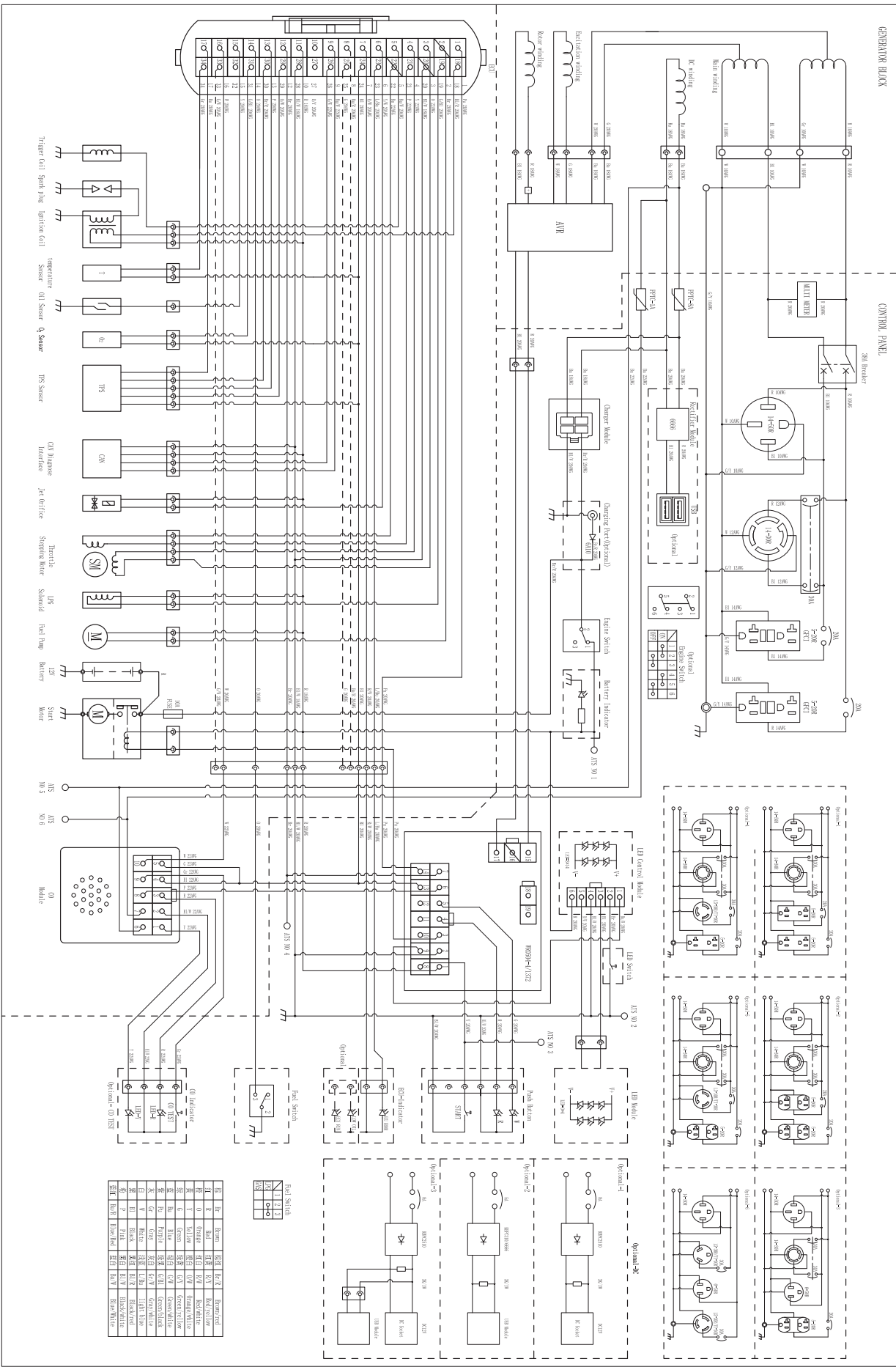
Air Filter	2275
Oil Drain Plug.....	91817
Drain Plug Assembly.....	50550011
Oil Dip Stick	260020-295
Spark Arrestor.....	1332
Carbon Brush.....	599019
Spark Plug	97132

 **WARNING**

Do not use attachments or accessories that are not recommended for use with this product. Making unauthorized modifications and using incompatible accessories can damage the unit and void the warranty.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTION
Engine starts, then shuts down	Fuel level is low or depleted.	Add gasoline, connect propane cylinder.
	Low engine oil level stopped generator.	Fill oil to proper level and be sure the generator is on a flat, level surface.
	Dirty air filter.	Clean the air filter.
	Contaminated fuel source.	Drain gasoline and refill the fuel tank, replace the propane cylinder.
	Defective low oil level switch.	Contact customer service at 1 (855) 944-3571.
Engine lacks power	Air filter restricted.	Clean or replace air filter.
	Fuel system malfunction, ignition malfunction, or valves stuck.	Contact customer service at 1 (855) 944-3571.
Engine will not start	Fuel level is low or depleted.	Add gasoline, connect propane cylinder.
	Stale gasoline, generator stored without treating or draining gasoline, or refueled with bad gasoline.	Drain the gasoline tank. Refuel with fresh gasoline.
	Dirty air filter.	Clean the air filter.
	Low engine oil level stopped generator.	Fill oil to proper level and ensure the generator is on a flat, level surface.
	Spark plug wet with fuel (flooded engine).	Wait five minutes. Turn the fuel selector switch to the FUEL OFF position. Pull recoil handle rapidly several times. If the generator does not start, remove spark plug and dry.
	Spark plug faulty, fouled, or improperly gapped.	Gap or replace the spark plug. Reinstall.
	The fuel selector switch is in a wrong position.	Turn the fuel selector switch to the appropriate position.
	CO sensor removed or modified.	Return to original configuration.
	CO sensor activated or system fault occurred.	Relocate generator / Contact customer service at 1 (855) 944-3571.
Engine runs rough or bogs when load applied	Dirty air filter.	Clean the air filter.
	Generator overloaded.	Unplug some devices.
	Faulty power tool or appliance.	Replace or repair tool or appliance. Stop and restart the engine.
	Fuel system malfunction, ignition malfunction, or valves stuck.	Contact customer service at 1 (855) 944-3571.
No power at AC receptacles	AC circuit breaker/s tripped.	Inspect AC loads and reset circuit breaker/s.
	Faulty power tool or appliance.	Replace or repair tool or appliance. Stop and restart the engine.
	Faulty generator.	Contact customer service at 1 (855) 944-3571.



WESTINGHOUSE OUTDOOR POWER EQUIPMENT

Customer Maintenance Log

Keep this record as proof of maintenance performed on the Westinghouse unit. Regular maintenance enables safe operation, improved performance, and product longevity. See the Maintenance Schedule in the user manual for required intervals. If the product is serviced by an approved Westinghouse service center, be sure they complete the applicable entries below.

Product Information

Model Number:	_____
Serial Number:	_____
Date of Purchase:	_____
Purchased From:	_____

Maintenance Record

Record all maintenance performed below.

Date	Interval (Hrs/Months)	Maintenance Performed	Parts Used	Oil Type / Qty	Service Center / Technician	Notes

Service Center Information: (If Used)

Service Center Name:	_____
Phone Number:	_____
Address:	_____
Technician Name:	_____

Service Center Name:	_____
Phone Number:	_____
Address:	_____
Technician Name:	_____

TABLA DE CONTENIDO

Introducción.....	2-3
Seguridad.....	4-11
Eléctrico	12
Componentes.....	13-14
Asamblea	15-17
Operación.....	18-26
Mantenimiento	27-33
Solución de problemas	34
Esquemas	35
Línea directa de servicio/Dirección de la empresa	Página posterior

INTRODUCCIÓN

⚠ ADVERTENCIA

El funcionamiento, el mantenimiento y la reparación de este equipo pueden exponerle a sustancias químicas como gases de escape del motor, monóxido de carbono, ftalatos y plomo, que según el Estado de California, pueden causar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para minimizar la exposición, evite inhalar los gases de escape y use guantes o lávese las manos con frecuencia al realizar el mantenimiento de este equipo. Para obtener más información, visite www.P65warnings.ca.gov.

EXENCIONES DE RESPONSABILIDAD

Toda la información, ilustraciones y especificaciones de este manual estaban vigentes en el momento de su publicación. Las ilustraciones utilizadas en este manual se presentan únicamente como referencia. Nos reservamos el derecho de modificar cualquier especificación o diseño sin previo aviso.

RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS

Todos los derechos reservados. Queda prohibida su reproducción total o parcial sin la autorización por escrito de Westinghouse Outdoor Power Equipment.



⚠ PELIGRO

Lea este manual antes de usar o realizar cualquier tarea de mantenimiento en este producto. El incumplimiento de las instrucciones y precauciones de seguridad de este manual puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

ACTUALIZACIONES

El manual de usuario más reciente para los productos Westinghouse se puede encontrar en nuestra pestaña de soporte: westinghouse.com/pages/manuals o bien, escanee el siguiente código QR con la cámara de su teléfono inteligente para acceder al enlace.



REGISTRO DE PRODUCTOS

Para disfrutar de una cobertura de garantía sin problemas, es importante registrar el producto Westinghouse.

Regístrate antes de:

- Completar y enviar por correo la tarjeta de registro del producto incluida en la caja.
- Conectándose en línea en: westinghouse.com/registrar
- Escanee el siguiente código QR con la cámara de su teléfono inteligente para acceder al enlace de registro móvil.



Para sus registros

Fecha de compra: _____
Número de modelo: _____
Número de serie: _____
Lugar de compra: _____

INTRODUCCIÓN

PRESUPUESTO

Voltaje de CA.....	120 V / 240 V
Potencia (en marcha).....	9500 W (gasolina), 8500 W (propano),
Potencia (pico).....	12500 W (gasolina), 11200 W (propano),
Corriente alterna	40 A (Gasolina), 35 A (Propano),
Frecuencia.....	60 Hz
Fase	Soltero
RPM.....	3600
Factor de potencia.....	1.0
Clase de aislamiento	H
Temperatura ambiente máxima.....	104°F (40°C)
Tipo de combustible.....	gasolina sin plomo (87 – 93 octanos) No utilice combustible E15 ni E85 en este producto.
Capacidad de combustible	6,6 galones (25 litros)
Capacidad de petróleo.....	1,16 cuartos (1,1 litros)
Tipo de aceite.....	SAE 10W-30
Bujía.....	F7RTC
Espacio entre electrodos de la bujía.....	0,028 – 0,032 pulgadas (0,70 – 0,80 mm)
Holgura de admisión de la válvula.....	0,0031 – 0,0047 pulgadas. (0,08 – 0,12 mm)
Holgura de escape de la válvula	0,0051 – 0,0067 pulgadas. (0,13 – 0,17 mm)
Sistema de puesta a tierra de CA	Adherido al marco

AVISO

Este producto está diseñado y clasificado para funcionar de forma continua a temperaturas ambiente entre 23 °F (– 5 °C) y 40 °C (104 °F). Si es necesario, este producto puede utilizarse durante cortos periodos de tiempo en temperaturas extremadamente altas o bajas. Si el producto se expone a temperaturas extremas durante su almacenamiento, debe volver a su temperatura óptima antes de su uso. Este producto debe utilizarse siempre al aire libre, en un área bien ventilada y lejos de puertas, ventanas y otras rejillas de ventilación.

La potencia y la corriente máximas están sujetas y limitadas por factores como el contenido de BTU del combustible, la temperatura ambiente, la altitud, las condiciones del motor, etc. La potencia máxima disminuye aproximadamente un 3,5 % por cada 1000 pies sobre el nivel del mar, y también disminuirá aproximadamente un 1 % por cada 10 °F (6 °C) por encima de 60 °F (16 °C) de temperatura ambiente.

AVISO

La ECU puede monitorear la presión y la temperatura de admisión en tiempo real. Mediante el control de densidad de velocidad (tipo D), se controla el ancho del pulso de inyección de combustible para garantizar la potencia en condiciones de funcionamiento óptimas sin necesidad de reemplazar accesorios para altitudes elevadas.

¿TIENES PREGUNTAS?

**Envíanos un correo electrónico a service@wpowerreq.com
o llame al 1-855-944-3571**

SEGURIDAD

DEFINICIONES DE SEGURIDAD

Las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y AVISO se utilizan a lo largo de este manual para resaltar información importante. Asegúrese de que todas las personas que operen, realicen mantenimiento o se encuentren cerca del generador conozcan el significado de esta información de seguridad.



Este símbolo de alerta de seguridad aparece junto a la mayoría de los avisos de seguridad. Significa: ¡Atención, manténgase alerta, la seguridad está en juego! Lea y siga el mensaje que aparece después del símbolo de alerta de seguridad.



PELIGRO Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, provocará la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar lesiones leves o moderadas.



AVISO Indica una situación que puede causar daños al generador, a la propiedad personal y/o al medio ambiente, o provocar un funcionamiento incorrecto del equipo.

NOTA: Indica un procedimiento, práctica o condición que debe seguirse para que el generador funcione de la manera prevista.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

Siga todas las instrucciones de seguridad que figuran en este manual de usuario, así como la información que aparece en el etiquetado del producto.

SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
	Símbolo de alerta de seguridad
	Peligro de incendio
	Peligro de descarga eléctrica
	Peligro de quemaduras. No toque las superficies calientes.
	Riesgo de asfixia
	No utilizar en condiciones de humedad.
	Lea las instrucciones del fabricante.
	Mantenga una distancia segura.
	Conexión a tierra. Consulte con un electricista para determinar los requisitos de conexión a tierra antes de la puesta en marcha.
	monóxido de carbono

SEGURIDAD

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ PELIGRO

Los gases de escape de los generadores contienen altos niveles de monóxido de carbono (CO), un gas invisible, inodoro y extremadamente venenoso. Si percibe olor a gases de escape, está respirando monóxido de carbono. Pero incluso si no los percibe, podría estar inhalando CO.

Utilice los generadores ÚNICAMENTE al aire libre, en un área bien ventilada. NUNCA utilice generadores en interiores, ya que hacerlo PUEDE SER MORTAL EN MINUTOS.

• **Uso correcto** – Utilice los generadores únicamente en exteriores y a favor del viento, lejos de ventanas, puertas y rejillas de ventilación. Dirija siempre los gases de escape lejos de los espacios habitados. Instale siempre detectores de monóxido de carbono a pilas o detectores de monóxido de carbono enchufables con batería de respaldo en las zonas habitables. Véase la figura 1.

• **Uso incorrecto** – Nunca utilice un generador en una casa, garaje, sótano, ático, espacio de acceso restringido ni en ninguna otra área total o parcialmente cerrada. En estos lugares se pueden acumular niveles peligrosos de monóxido de carbono. Una puerta abierta o un ventilador encendido NO proporcionan una ventilación adecuada. Véase la figura 2.

Si siente mareos, debilidad o malestar mientras usa el generador, salga inmediatamente a un lugar con aire fresco. Consulte a un médico. Podría tratarse de una intoxicación por monóxido de carbono.

⚠ PELIGRO

Riesgo de incendio y electrocución. **NO** No conecte el generador al sistema eléctrico de un edificio a menos que el generador y el interruptor de transferencia estén correctamente instalados y la salida eléctrica haya sido verificada por un electricista calificado. La conexión debe aislar la energía del generador de la energía de la red eléctrica y debe cumplir con todas las leyes y códigos eléctricos aplicables. No aislar correctamente la energía del generador podría causar daños a la propiedad y generar una peligrosa realimentación de electricidad que podría causar la muerte o lesiones graves a los trabajadores de la compañía eléctrica.

⚠ PELIGRO

Riesgo de electrocución. **NUNCA** Utilice el generador en un lugar húmedo o mojado. **NUNCA** No exponga el generador a la lluvia, la nieve, las salpicaduras de agua ni el agua estancada mientras esté en funcionamiento. Proteja el generador de cualquier condición climática adversa. La humedad o el hielo pueden provocar un cortocircuito u otro fallo en el circuito eléctrico.

⚠ ADVERTENCIA

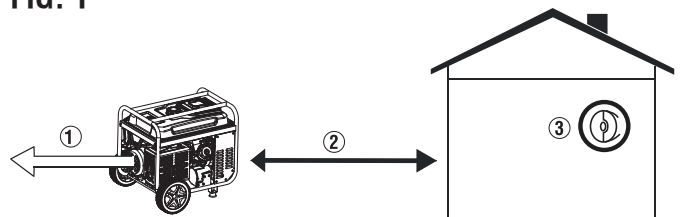
Familiarícese con todas las instrucciones, advertencias de seguridad, ilustraciones y especificaciones que acompañan a este producto. El incumplimiento de las instrucciones del fabricante puede provocar descargas eléctricas, incendios o intoxicación por monóxido de carbono, que pueden causar la muerte o lesiones graves.

AVISO

Instale detectores de monóxido de carbono que funcionen con pilas o detectores de monóxido de carbono enchufables con batería de respaldo en las zonas habitables.

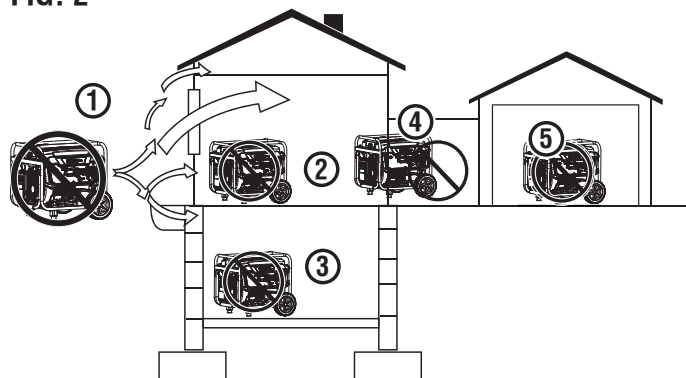
- Este producto debe utilizarse ÚNICAMENTE en exteriores.
- Nunca utilice un generador en una casa, garaje, sótano, ático, espacio de acceso restringido ni en ninguna otra área total o parcialmente

FIG. 1



- 1 - MI gases de escape (CO)
- 2 - Úselo ÚNICAMENTE FUERA y LEJOS de ventanas, puertas y rejillas de ventilación.
- 3 - Detectores de monóxido de carbono en zonas habitables

FIG. 2



- 1 - MI gases de escape (CO)
- 2 - Sala de estar
- 3 - Sótano / espacio de acceso restringido
- 4 - Entrada / porche / cuarto de servicio
- 5 - Cochera

cerrada. En estos lugares se pueden acumular niveles peligrosos de monóxido de carbono. El monóxido de carbono (CO), un gas invisible, inodoro y extremadamente venenoso, PUEDE MATARLE EN MINUTOS.

- Úselo ÚNICAMENTE EN EXTERIORES y lejos de ventanas, puertas y rejillas de ventilación, tal como lo recomienda el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos (CDC). En ciertas viviendas o según las condiciones del viento, puede ser necesario mantener una distancia mayor.
- El Código Eléctrico Nacional exige el uso de un interruptor de transferencia u otro equipo de transferencia adecuado siempre que se conecte un generador portátil al sistema eléctrico de un edificio. Los interruptores de transferencia aíslan la energía del generador de la energía de la red eléctrica y evitan que la energía eléctrica regrese al sistema de la red.

NOTA: Un interruptor de transferencia debe ser instalado por un electricista calificado de acuerdo con los códigos eléctricos aplicables. En algunas jurisdicciones, la instalación puede ser inspeccionada por las autoridades locales. Conserve toda la información relevante sobre la instalación, la inspección y el mantenimiento.

- Nunca utilice el generador para alimentar equipos de soporte médico.
- Nunca exponga el generador a la lluvia, la nieve, las salpicaduras de agua ni al agua estancada mientras esté en uso. Guarde y utilice la unidad en un lugar seco o cubierto (pero no cerrado).
- No permita que niños ni personas sin formación operen el generador.
- Mantenga a los niños, a los transeúntes y a las mascotas a una distancia mínima de 3 metros (10 pies) de un generador en funcionamiento.
- Mantenga una distancia de seguridad. Durante el funcionamiento y el almacenamiento, mantenga una distancia mínima de cinco pies (aproximadamente 1,5 metros) alrededor del generador, incluyendo la parte superior. Apague la unidad y deje que se enfríe durante al menos

30 minutos antes de guardarla. El calor generado por el silenciador y los gases de escape podría ser lo suficientemente intenso como para causar quemaduras graves o incendiar objetos combustibles.

- No utilice el aparato en zonas donde se almacenen materiales combustibles o peligrosos, incluidas las gasolineras.
- No utilice el generador descalzo, con las manos o los pies mojados, ni estando de pie en el agua o en condiciones de humedad.
- No utilice este aparato si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos.
- Peligro de quemaduras. No toque las superficies calientes.
- No toque el silenciador ni el motor. Están muy calientes y pueden causar quemaduras graves. No coloque partes del cuerpo ni materiales inflamables o combustibles directamente en la trayectoria del escape.
- Mantenga las manos, los dedos, los pies y cualquier otra parte del cuerpo alejados de todas las partes móviles del generador.
- No conecte cables eléctricos desgastados o dañados al generador. **NUNCA** toque cables deshilachados o expuestos.
- No utilice el generador en una superficie inclinada. La unidad siempre debe colocarse sobre una superficie plana y estable.
- Inspeccione el estado físico del producto antes de cada uso. Busque tornillos sueltos, fugas de líquido y otros signos de desgaste. Reemplace todas las piezas dañadas. Para obtener repuestos o asistencia, comuníquese con nuestro equipo de atención al cliente.
- Para un rendimiento óptimo, utilice el generador a temperaturas comprendidas entre -5 °C (23 °F) y 40 °C (104 °F) con una humedad relativa máxima del 90 %.
- Antes de arrancar el generador, inspeccione todos los fluidos (aceite y gasolina).
- No retire la varilla medidora de aceite ni el tapón del depósito de combustible mientras el generador esté en funcionamiento.
- Apriete bien la varilla medidora de aceite después de añadir aceite y el tapón del depósito de combustible después de añadir gasolina.
- Evite el contacto de la piel con aceite de motor o gasolina. Use ropa y equipo de protección. Lave toda la piel expuesta con agua y jabón. El contacto prolongado de la piel con gasolina o aceite de motor puede causar irritación cutánea grave y otras reacciones adversas.
- GRAMO Los generadores vibran y rebotan durante su funcionamiento normal. Inspeccione el generador y todos los cables conectados para detectar cualquier daño causado por la vibración. Reemplace o repare las piezas dañadas según sea necesario. No utilice el generador ni ningún componente que presente signos de daño.
- Todas las herramientas y aparatos eléctricos que funcionen con este generador deben estar correctamente conectados a tierra mediante un tercer cable o tener doble aislamiento.
- Antes de transportar el generador, desconecte el capuchón de la bujía, vacíe el depósito de combustible y sujete correctamente la unidad.
- Durante el transporte, puede haber fugas de combustible o aceite del generador. Coloque una toalla, una lámina de plástico o una almohadilla absorbente debajo de la unidad para proteger el vehículo de transporte.
- Para prolongar la vida útil de este producto, siga las instrucciones que se indican en el *Mantenimiento* sección de este manual.
- Sustituya las piezas dañadas o desgastadas por repuestos recomendados o equivalentes. El uso de una pieza incorrecta o incompatible podría generar un riesgo que podría provocar lesiones personales graves.
- Retire siempre del generador cualquier herramienta u otro equipo de servicio utilizado durante el mantenimiento antes de ponerlo en marcha.

TOMA DE TIERRA

Véase la figura 3.



ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica. Si el generador no se conecta correctamente a tierra, puede producirse una descarga eléctrica.

AVISO

Utilice únicamente cables de extensión, herramientas y electrodomésticos con conexión a tierra de 3 clavijas, o herramientas y electrodomésticos con doble aislamiento.

El neutro del generador está conectado a tierra. Existe un conductor permanente entre el generador (cable del estator) y el bastidor. Si este generador se va a utilizar únicamente con equipos con cable y enchufe conectados a los receptáculos instalados en el generador, el Código Eléctrico Nacional no exige que la unidad esté conectada a tierra. Sin embargo, otros métodos de uso del generador pueden requerir conexión a tierra para reducir el riesgo de descarga eléctrica o electrocución.

Antes de utilizar la toma de tierra, consulte con un electricista cualificado, un inspector eléctrico o la agencia local competente para conocer los códigos u ordenanzas locales que se aplican al uso previsto del generador.

DESCONECTANDO EL NEUTRO ENLAZADO

Véase la figura 3.

El neutro conectado a tierra solo debe retirarse en circunstancias específicas. Consulte a un electricista cualificado para determinar si es necesario desconectar el neutro conectado a tierra.

- Retire la tapa del alternador.
- Retire el cable puente verde/amarillo del perno de tierra y de la conexión del terminal sin marcar. Vuelva a colocar los pernos y apriételos firmemente.
- Mantenga el cable puente conectado en un lugar seguro para que el generador pueda volver a su configuración original.

AVISO

Coloque una nueva etiqueta de "NEUTRO SIN CONEXIÓN" sobre la etiqueta "NEUTRO CONEXIÓN AL MARCO" en la parte frontal del panel de control.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA LA GASOLINA Y LOS VAPORES DE GASOLINA



PELIGRO

Riesgo de incendio y explosión. La gasolina es altamente explosiva e inflamable y puede causar quemaduras graves o la muerte.



ADVERTENCIA

Riesgo de incendio y quemaduras. **NUNCA** afloje ni retire el tapón del depósito de combustible mientras el generador esté en funcionamiento. Apague la unidad y deje que se enfríe durante al menos cinco minutos antes de añadir gasolina. Afloje el tapón del depósito de combustible lentamente.



ADVERTENCIA

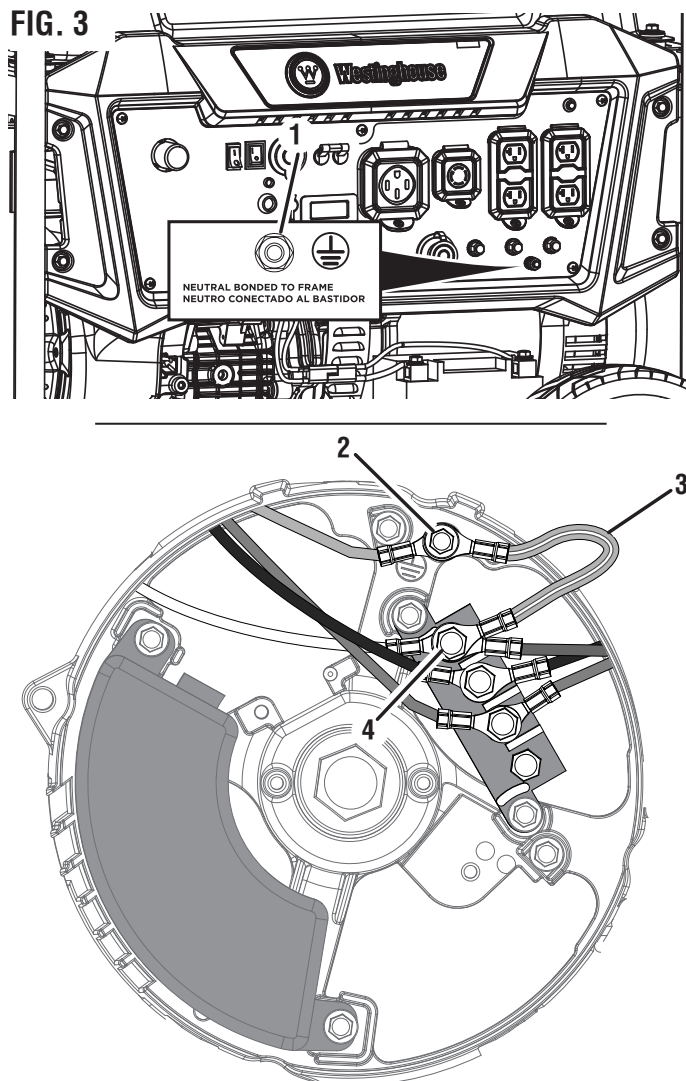
En caso de incendio de gasolina, no intente apagar la llama a menos que el interruptor de control del motor/combustible esté en la posición de APAGADO. Acercar un extintor a un generador con la válvula de combustible abierta podría provocar una explosión.

- Peligro de incendio. La gasolina es altamente inflamable. Manipular con cuidado.
- Nunca utilice gasolina como agente de limpieza.

SEGURIDAD

- La gasolina irrita la piel y debe limpiarse inmediatamente si entra en contacto con ella.
- No almacene gasolina cerca de hornos, calentadores de agua ni ningún otro aparato que produzca calor o que tenga encendido automático.
- Mantenga la gasolina alejada de chispas, llamas abiertas, luces piloto, calor y otras fuentes de ignición.
- Guarde cualquier recipiente que contenga gasolina en un área bien ventilada, lejos de cualquier material combustible o fuente de ignición.
- Almacene siempre la gasolina en un recipiente homologado para tal fin. Los recipientes no homologados pueden romperse o deteriorarse, permitiendo que la gasolina o sus vapores se escapen, lo que puede generar un grave peligro.
- La gasolina tiene un olor característico, lo que ayudará a detectar posibles fugas rápidamente.
- Los vapores de gas pueden provocar un incendio si se inflaman.
- No fume al manipular combustible, al añadir combustible al generador o al vaciar el depósito de gasolina.
- Utilice protección ocular mientras reposta.
- Antes de añadir combustible al generador, apáguelo y deje que se enfríe durante al menos cinco minutos. Si es necesario, trasládalo a un terreno nivelado.
- No retire el tapón del depósito de combustible mientras el generador esté en funcionamiento.
- Afloje lentamente el tapón del depósito de combustible para liberar la presión de forma segura, evitar que la gasolina se escape alrededor del tapón y prevenir que el calor del silenciador encienda los vapores de combustible.
- Nunca llene el tanque de gasolina más allá del anillo de llenado máximo indicado en el indicador de combustible. Mantener el nivel de gasolina en o por debajo del anillo de llenado permite la expansión del combustible. Llenar demasiado el tanque puede provocar un desbordamiento repentino de gasolina y que esta entre en contacto con superficies calientes.
- El combustible derramado puede incendiarse. Limpie los derrames inmediatamente y deje que la zona se seque antes de poner en marcha el generador. **NUNCA** intentar quemar el combustible derramado.
- Apriete bien el tapón del depósito de combustible después de añadir gasolina.
- No cubra la tapa del depósito de combustible mientras el generador esté en funcionamiento. Cubrir la tapa podría provocar una avería en el motor o dañar el producto.
- Vacíe el combustible antes de guardar la unidad. Guarde la unidad y el combustible por separado en áreas bien ventiladas, lejos de chispas, llamas abiertas, luces piloto, calor y otras fuentes de ignición.
- Apague el aparato y deje que se enfríe durante un mínimo de 30 minutos antes de vaciar el combustible.

FIG. 3



- 1 - Terminal de tierra
- 2 - Perno de tierra
- 3 - Cable puente termosellado (verde/amarillo)
- 4 - Conexión de terminal sin marcar

GAS LICUADO DE PETRÓLEO (GLP/PROPANO)

⚠️ ADVERTENCIA

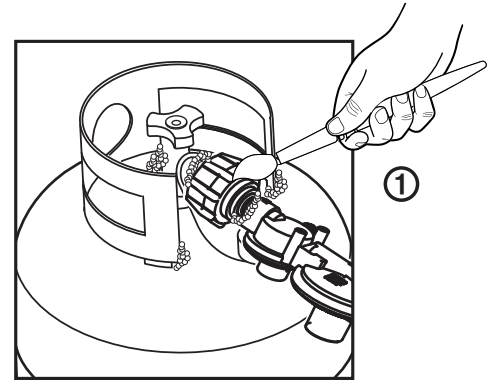
Riesgo de incendio y explosión. Nunca utilice un recipiente de gas, manguera de GLP/propano, cilindro de propano ni ningún otro elemento de combustible que parezca estar dañado. Si percibe un fuerte olor a propano mientras opera el generador, cierre completamente la válvula del cilindro de propano de inmediato. Una vez cerrado el suministro de propano, utilice agua jabonosa para inspeccionar si hay fugas en la manguera y las conexiones de la válvula del tanque y del generador. No fume ni encienda cigarrillos ni inspeccione fugas con ninguna fuente de llama abierta, como fósforos o encendedores. Si encuentra una fuga, comuníquese con un técnico calificado para que inspeccione y repare el sistema de GLP/propano antes de usar el generador.

⚠️ PRECAUCIÓN

Riesgo de incendio y explosión. Utilice únicamente cilindros de propano homologados con válvula de prevención de sobrellenado (OPD). Mantenga siempre el tanque en posición vertical con la válvula hacia arriba y sobre una superficie plana. No coloque los tanques cerca de ninguna fuente de calor. Para el transporte y almacenamiento, cierre completamente la válvula del cilindro de propano y desconecte el tanque. Asegúrese de cubrir siempre la entrada del generador y la salida del tanque con tapas protectoras de plástico.

- El GLP/propano es altamente inflamable y explosivo.
- En caso de incendio de GLP/propano, NO intente apagar la llama si la válvula de combustible está en la posición de gas. Introducir un extintor en un generador con la válvula de combustible abierta podría provocar una explosión.
- El GLP/propano puede acumularse en lugares bajos porque es más pesado que el aire.
- El GLP/propano tiene un olor distintivo añadido para ayudar a detectar posibles fugas. Si hay olor, **NO** usar el motor.
- Mantenga siempre la bombona de propano en posición vertical.
- Al intercambiar bombonas de propano, asegúrese de que la válvula del depósito sea del mismo tipo.
- El GLP/propano quema la piel. Evite el contacto con la piel en todo momento.
- Mantenga la bombona de propano alejada del escape del generador.
- Los cilindros de propano grandes (de 500 a 1000 galones) requieren que un plomero certificado instale la línea de combustible al generador y que no se utilice el regulador suelto (el que está conectado al tanque de combustible). La presión medida en el regulador montado en el generador debe ser de 7 a 14 pulgadas de columna de agua. Un plomero certificado debe verificar que la presión sea la correcta o instalar un regulador reductor si es necesario.
- Asegúrese de que el generador y la bombona de propano estén sobre una superficie plana antes de ponerlos en marcha.
- Si percibe olor a propano, no encienda el aparato, ya que podría haber una fuga. Nunca coloque una bombona de propano cerca del escape del motor.
- Al transportarlo, asegúrese de que la bombona de propano y la manguera de GLP/propano no estén conectadas al generador.
- Guarde la bombona de propano lejos de chispas, llamas abiertas, luces piloto, calor y otras fuentes de ignición.
- No almacene la bombona de propano cerca de hornos, calentadores de agua ni ningún otro aparato que produzca calor o que tenga encendido automático.

FIG. 4



1 - Prueba de fugas con agua jabonosa (propano)

PRUEBA DE FUGAS

Véase la figura 4.

⚠️ AVISO

Las conexiones de la manguera y la entrada de propano se probaron en fábrica para asegurar que no hubiera fugas de gas. Sin embargo, es posible que el transporte y la manipulación hayan aflojado las conexiones. Compruebe siempre que no haya fugas antes de usar el generador.

Para comprobar si hay fugas de GLP/propano:

- Conecte la manguera de GLP/propano a la entrada de propano del generador y a la válvula del cilindro.
- Abra la válvula del cilindro. Si escucha un silbido, ciérrela inmediatamente. Este ruido indica una fuga importante en la conexión. Reemplace el cilindro o repárelo.
- Cepille la entrada, las conexiones de la manguera y el cilindro de gas LP con una solución jabonosa hecha con una mezcla de 20/80 de jabón suave y agua.
- Si empiezan a formarse burbujas, hay una fuga.
 - Si la fuga se encuentra en la entrada, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. **NO UTILICE EL GENERADOR**.
 - Si la fuga está en las conexiones de la manguera, vuelva a instalar la manguera de forma segura y realice la prueba de nuevo. Si las fugas persisten, **NO UTILICE EL GENERADOR**.

INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA EL SENSOR DE CO

El sensor de CO controla la acumulación de monóxido de carbono (gas tóxico) alrededor del generador cuando el motor está en marcha. Si se detectan niveles crecientes de CO, el sensor apaga automáticamente el motor.

El sensor de CO también detectará la acumulación de monóxido de carbono proveniente de otras fuentes de combustión utilizadas en el área de operación. Por ejemplo, si el escape de herramientas que queman combustible apunta hacia un generador equipado con un sensor de CO, podría activarse una parada debido al aumento de los niveles de CO. Esto no es un error. Se ha detectado monóxido de carbono peligroso. Aleje y redirija cualquier otra fuente de combustión para disipar el monóxido de carbono lejos del personal y los edificios ocupados.

NOTA: Los generadores equipados con arranque remoto deben reiniciarse mediante el botón START/STOP del panel de control después de que se produzca un apagado automático.

Los generadores están diseñados para usarse al aire libre, lejos de edificios habitados y con el escape dirigido en dirección opuesta a personas y edificios. Si se usan incorrectamente o se operan en un lugar donde se acumula CO, como en un área parcialmente cerrada, el sensor de CO apaga el motor y la luz indicadora roja parpadea, avisando al usuario de que existen niveles peligrosos de monóxido de carbono.

Si el generador se apaga y la luz indicadora roja parpadea, abandone la zona inmediatamente. Espere a que el monóxido de carbono se disipe y la luz indicadora roja se apague antes de regresar a la zona afectada. Una vez que sea seguro regresar, lea la etiqueta de instrucciones para conocer los pasos a seguir. El sensor de CO NO reemplaza las alarmas de monóxido de carbono. Instale alarmas de monóxido de carbono a pilas en la casa.

**ADVERTENCIA**

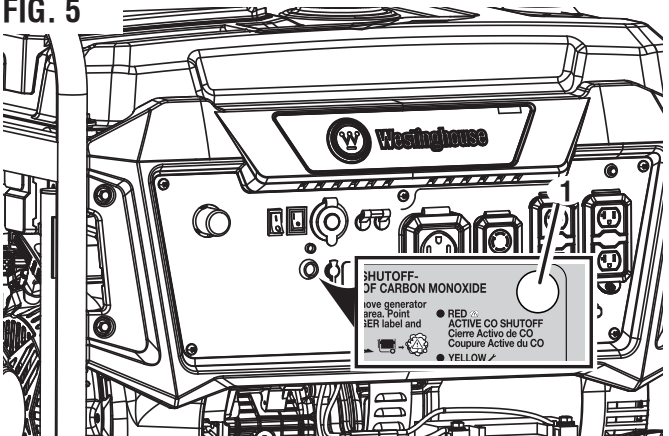
El apagado automático acompañado de una luz roja intermitente en el sensor de monóxido de carbono del panel de control indica que el generador estaba mal ubicado, lo que permitió que el monóxido de carbono se acumulara a niveles peligrosos. Si se siente mal, mareado, débil o si los detectores de monóxido de carbono emiten una alarma, salga al aire libre inmediatamente. Llame a los servicios de emergencia. Podría tratarse de una intoxicación por monóxido de carbono.

COMPRENDIENDO LAS LUCES INDICADORAS DEL SENSOR DE CO

Véase la figura 5.

COLOR	DESCRIPCIÓN
ROJO 	Se acumularon niveles peligrosos de monóxido de carbono alrededor del generador. Tras la desconexión, el indicador rojo en el área del sensor de CO del panel de control parpadeará para notificar que el generador se apagó debido a que los niveles de monóxido de carbono superaron el umbral de seguridad. El indicador rojo parpadeará durante al menos cinco minutos después de la desconexión por CO. Cuando sea seguro hacerlo, traslade el generador a un área abierta al aire libre, lejos de espacios habitados, con el escape apuntando en dirección contraria. Una vez en un lugar seguro y apagada la luz roja, puede reiniciar el generador. Ventile la zona donde se apagó el generador.
AMARILLO 	Se ha producido un fallo en el sistema del sensor de CO. Cuando se produce un fallo en el sistema, el generador se apaga automáticamente y la luz indicadora AMARILLA en la zona de apagado automático de CO del panel de control parpadea para notificar que se ha producido un fallo. La luz AMARILLA parpadeará durante al menos cinco minutos después de que se produzca el fallo. El generador se puede reiniciar, pero es posible que vuelva a apagarse. El diagnóstico y la reparación de un fallo en el sensor de CO solo pueden realizarse en un centro de servicio autorizado de Westinghouse.

FIG. 5



1 - Luz indicadora del sensor de CO

SEGURIDAD

ETIQUETAS Y ADHESIVOS DE SEGURIDAD

La siguiente información figura en las etiquetas y adhesivos. Consulte la tabla de Etiquetas y Adhesivos de Seguridad para obtener más información.

1 ON LABEL
ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO
ÉTIQUETTE D'ACTION

AUTOMATIC SHUTOFF - YOU MUST:
ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO:
ÉTIQUETTE D'ACTION:

- MOVE GENERATOR TO AN OPEN, OUTDOOR AREA.
- POINT EXHAUST AWAY.
- DON'T RUN GENERATOR IN ENCLOSED AREAS (I.E. NOT IN HOUSE OR GARAGE).
- MOVER EL GENERADOR A UN ÁREA ABIERTA, EN EXTERIORES
- PUNTEAR EL TUBO DE ESCAPE HACIA AFUERA
- NO ACTIVAR EL GENERADOR EN ÁREAS CERRADAS (P.E. EN UNA CASA O GARAJE)
- DEPLACER LA GÉNÉRATRICE DANS UN ESPACE EXTÉRIEUR OUVERT
- NE PAS FAIRE FONCTIONNER LA GÉNÉRATRICE DANS DES ENDROITS FERMÉS (COMME DANS LA MAISON OU LE GARAGE)

WARNING
ADVERTENCIA
AVERTISSEMENT

TAMPERING WITH CARBON MONOXIDE SENSOR COULD RESULT IN HAZARDOUS CONDITION
HACER ALTERACIONES CON SENSOR DE MONÓXIDO DE CARBONO PODRÍA OCASIONAR CONDICIONES PELIGROSAS
L'ALTÉRATION DE CAPTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE PEUT ENTRAÎNER DES CONDITIONS DANGEREUSES

POINT ORIENTER DIRIGER
EXHAUST
EL TUBO DE ESCAPE
L'ÉCHAPPEMENT
AWAY
HACIA AFUERA
LOIN DE VOUS

2 DANGER

Using a generator indoors
CAN KILL YOU IN MINUTES.
Generator exhaust contains carbon monoxide.
This is a poison you cannot see or smell.

NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.

Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

3 TAKE GENERATOR OUTSIDE

Generators are intended to be used outdoors, far from occupied buildings and the exhaust pointed away from personnel and buildings. This generator is equipped with a carbon monoxide auto-shutoff system (CO Sensor). The CO Sensor monitors for the accumulation of poisonous carbon monoxide (CO) gas around the generator when the engine is running. If the generator is operated in a location that results in the accumulation of CO and increasing levels of CO gas are detected, the CO Sensor is designed to shut down the engine and notify the user with a red indicator light.

THE CO SENSOR DOES NOT REPLACE CARBON MONOXIDE ALARMS.
Install battery-powered carbon monoxide alarm(s) in your home or plug-in carbon monoxide detectors with battery back-up in living areas.
Refer to the User Manual and Action Label located on top of generator for steps to take.
Disconnecting or modifying the CO sensor will make the generator inoperable.

4

5

6 Westinghouse

Westinghouse Outdoor Power Equipment
Columbus Ohio 43228 USA

Made in: Facteur de:

Model: Modèle: WGen9500DFc EFI

Rev. Level Revision

Phase: Single

AC Voltage Tension CA: 120/240V

AC Current Intensité CA: 40A GAS 35A LPG

Power (Rated) Puissance (Nom.): 9500W GAS 8500W LPG

Power (Peak) Puissance (Pointe): 12500W GAS 11200W LPG

Frequency Fréquence: 60Hz

RPM TR/MIN: 3600rpm

Insul Class Classe Disol.: H

Max Amp Temp. Temp. Amb. Max: 40°C (104°F)

Duty Service: S1

Power Factor Facteur de puissance: 1.0

Serial No./No. De Série:

Register your product:

7 CAUTION HOT SURFACES
PRECAUCIÓN SUPERFICIES CALIENTES
ATTENTION AUX SURFACES CHAUDES

8 DANGER PELIGRO

Read User Manual before operating generator. Gasoline and LPG/Propane is highly flammable. Leaking gasoline or LPG can cause a fire or explosion if ignited. If you smell gasoline or propane while operating the unit, immediately shut OFF the fuel and/or propane valve. Keep gasoline container and propane tank away from exhaust.

Lea el manual del propietario antes de operar el generador con GLP / propano. GLP / propano es altamente inflamable. La fuga de gas LP puede causar un incendio o una explosión si se enciende. Si huele a propano mientras está operando la unidad, apague inmediatamente la válvula de propano. Mantenga el tanque de propano lejos del escape.

Lisez le manuel du propriétaire avant d'utiliser le générateur sur le propane. Le propane est hautement inflammable. Une fuite de gaz peut provoquer un incendie ou une explosion si elle s'allume. Si vous sentez le propane pendant que vous utilisez l'unité, fermez immédiatement la vanne de propane. Gardez le réservoir de propane à l'écart de l'échappement.

9 CAUTION! OIL HAS BEEN DRAINED FOR SHIPPING

Failure to fill engine with oil before starting will result in permanent damage and will void engine warranty.
USE SAE 10W30 OIL (1.16 QT / 1.1 L)
(OIL QUANTITY MAY ALSO BE PRESENT DUE TO FACTORY TESTING)

10 CAUTION TURN OFF PROPANE SOURCE:

• When generator is off
• When operating generator on gas

PRECAUCIÓN APAGUE LA FUENTE DE PROPANO:

• Cuando el generador está apagado
• Cuando se opera generador on gas

MISE EN GARDE ÉTEIGNEZ LA SOURCE DE PROPANE:

• Lorsque le générateur est éteint
• Lors de l'utilisation de la génératrice au gaz

11 MAINTAIN AIR CLEANER

Clean the air filter with compressed air once every 50 hours (every 10 hours if operating in dusty conditions). Replace air filter if damaged.

MANTENGA EL FILTRO DE AIRE

Limpie el filtro de aire con aire comprimido una vez cada 50 horas (cada 10 horas si funciona en condiciones industriales). Reemplace el filtro de aire si está dañado.

ENTRETIEN DU FILTRE À AIR

Nettoyez le filtre à air avec de l'air comprimé toutes les 50 heures (toutes les 10 heures en cas de fonctionnement dans des conditions industrielles). Remplacez le filtre à air s'il est endommagé.

FOR TECHNICAL ASSISTANCE or SERVICE CALL TOLL FREE
Para la ayuda técnica y servicio llámalo
POUR SUPPORT TECHNIQUE OU SERVICE, APPELEZ SANS FRAIS
1-855-944-3571

3 YEAR LIMITED WARRANTY

13 DANGER

Failure to follow warnings, instructions and operator's manual will result in death or serious injury.

Generator could cause electrical shock.
• ONLY use in dry conditions.
• DO NOT operate in rain or wet weather.
• A transfer switch must be used when connecting to a building.

Never fuel unit with engine running. Always fuel in well ventilated area. Always allow unit to cool before fueling.

Hot muffler and exhaust gases can cause fires. Keep at least 5ft (1.5 m) clearance from any combustible or structures, including overhead.

Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or DEATH. Install Carbon Monoxide alarms inside home.

For electrical equipment only. Failure to properly ground generator can result in electrocution.

No obedecer las advertencias e instrucciones y el manual del operador provocará lesiones graves o la muerte.

El generador podría causar una descarga eléctrica.
• No opere en interiores para evitar condiciones de humedad.
• No opere en la lluvia ni en clima húmedo.
• No conectar al sistema eléctrico de una casa.

Nunca cargue la unidad con el motor en marcha. Cargue siempre en un área bien ventilada. Siempre deje que la unidad se enfíe antes de cargar combustible.

Los gases calientes del escape podrían causar un incendio. Deje un espacio libre de al menos 1.5 m de cualquier combustible o estructura, incluyendo por encima.

Los gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso que puede causar pérdida del conocimiento o la MUERTE. Instale alarmas de monóxido de carbono dentro de la casa.

Solo para equipos eléctricos. No conectar a tierra correctamente el generador puede provocar una electrocución.

Le non-respect des avertissements, des instructions et du manuel de l'utilisateur entraînera la mort ou des blessures graves.

Le générateur pourrait provoquer un choc électrique.
• Ne connectez pas à l'intérieur pour éviter les conditions humides.
• Ne connectez pas sous la pluie ou par temps humide.
• Ne vous connectez pas au système électrique d'une maison.

Ne faites jamais de carburant avec le moteur en marche. Faites toujours le plein dans un endroit bien ventilé. Laissez toujours l'appareil refroidir avant de faire le plein.

Les gaz d'échappement chauds peuvent provoquer des incendies. Gardez un dégagement d'au moins 1.5 m de tout combustible ou structure, y compris les toits.

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone gazeux toxique qui peut provoquer une perte de conscience ou la MORT. Installez des détecteurs de monoxyde de carbone à l'intérieur de la maison.

Pour les équipements électriques uniquement. Une mauvaise mise à la terre du générateur peut entraîner une électrocution.

10 | Español

TABLA DE ETIQUETAS Y CALCOMANÍAS DE SEGURIDAD		
NUMERO DE INDICE	ARTICULO	DESCRIPCIÓN
1	Etiqueta de acción	Si se acumulan niveles peligrosos de monóxido de carbono alrededor del generador, este se apagará automáticamente. Si la unidad se apaga, abandone la zona inmediatamente. Cuando sea seguro regresar, haga lo siguiente: • Traslade el generador a una zona abierta al aire libre. • Dirija el escape en dirección contraria. • No utilice el generador en áreas cerradas (por ejemplo, no dentro de la casa o el garaje). • Salga a tomar aire fresco. • Busque atención médica si se siente enfermo, mareado o débil. • ADVERTENCIA - Manipular el sensor de monóxido de carbono podría generar una situación peligrosa.
2	monóxido de carbono	• Usar un generador en interiores PUEDE MATARTE EN MINUTOS Los gases de escape de los generadores contienen monóxido de carbono. Este es un veneno que no se puede ver ni oler. • NUNCA usar dentro de una casa o garaje, INCLUSO SI Las puertas y ventanas están abiertas.
3	Saque el generador al exterior.	Los generadores están diseñados para ser utilizados al aire libre.
4	Peligro de pellizco	Mantenga los dedos y las manos alejados del punto de pellizco.
5	Agregar aceite	Añada aceite de motor hasta que el nivel de aceite se encuentre dentro del rango de funcionamiento seguro.
6	Presupuesto	(Véase la página 3)
7	Superficie caliente	No tocar.
8	Etiqueta de peligro	Lea el manual del usuario antes de usar el generador. La gasolina y el GLP/propano son altamente inflamables. Una fuga de gasolina o GLP puede provocar un incendio o una explosión si se enciende. Si percibe olor a gasolina o propano mientras usa el generador, cierre inmediatamente la válvula de combustible o de propano. Mantenga el recipiente de gasolina y el cilindro de propano alejados del escape.
9	Sin aceite	Se ha vaciado el aceite de la unidad para su envío. Añada aceite antes de ponerla en funcionamiento.
10	Etiqueta de precaución	Cierre el suministro de propano cuando el generador esté apagado o cuando el generador esté utilizando gas.
11	Mantener el purificador de aire	Limpie el filtro de aire cada 50 horas (cada 10 horas si se trabaja en condiciones polvorientas).
12	Servicio al cliente	Para asistencia técnica o servicio, llame al 1.- 855- 944- 9571
13	Símbolos de seguridad	(Véase la página 4)

CAPACIDAD DEL GENERADOR

AVISO

No sobrecargue la capacidad. Exceder la capacidad de potencia/amperaje puede dañar el generador y/o los dispositivos eléctricos conectados a él.

Revise las especificaciones de este generador y registre la potencia continua (en funcionamiento) y la potencia máxima (de arranque). En general, a mayor potencia, más dispositivos se pueden alimentar simultáneamente. Debe tenerse en cuenta el consumo total de energía de todos los dispositivos conectados. Los requisitos de potencia suelen figurar en una etiqueta o placa de características.

Para determinar los requisitos de energía:

- Seleccione los dispositivos que desea alimentar simultáneamente.
- Registre y sume la potencia en funcionamiento (continua) de cada dispositivo. El generador debe producir continuamente esta cantidad de potencia para mantener los dispositivos en funcionamiento.
- Registre la potencia máxima (de arranque) de cada dispositivo. Esta es la sobrecarga momentánea necesaria para arrancar los motores eléctricos de algunas herramientas y electrodomésticos.
- Seleccione el dispositivo con la mayor potencia máxima (de arranque). Sume la potencia máxima (de arranque) de ese dispositivo a la potencia total continua (de funcionamiento) de todos los dispositivos conectados para determinar la potencia máxima total requerida por el generador.

NOTA: El consumo máximo de potencia total se calcula suponiendo un arranque intermitente de los dispositivos. Ajuste la estimación si los dispositivos alcanzan su consumo máximo de potencia simultáneamente.

GESTIÓN DE LA ENERGÍA DEL GENERADOR

Para prolongar la vida útil del generador, tenga precaución al conectar cargas eléctricas. Desconecte todas las cargas antes de arrancar el generador. La forma más segura de gestionar la energía del generador es conectar las cargas de forma secuencial siguiendo estos pasos:

- Retire todas las cargas y ponga en marcha el generador como se describe más adelante en este manual.
- Conecte y encienda el dispositivo o aparato de mayor potencia. Los requisitos de alimentación suelen figurar en una etiqueta de datos o placa de características.
- Deje que la salida del generador se estabilice. Una vez estabilizada, el motor debería funcionar sin problemas y el dispositivo debería funcionar correctamente.
- Conecta y enciende el siguiente dispositivo o electrodoméstico de mayor capacidad.
- Permita que la salida del generador se estabilice.
- Repita este proceso para cada carga adicional.

CABLES DE EXTENSIÓN



ADVERTENCIA

Riesgo de asfixia. Los cables de extensión que entran directamente a la casa aumentan el riesgo de intoxicación por monóxido de carbono a través de cualquier abertura. Si se utiliza un cable de extensión para alimentar aparatos eléctricos en el interior de la casa, existe riesgo de intoxicación por monóxido de carbono para las personas que se encuentren dentro. Utilice siempre detectores de monóxido de carbono a pilas que cumplan con las normas de seguridad UL 2034 vigentes cuando utilice el generador. Revise periódicamente la batería del detector.



ADVERTENCIA

Riesgo de asfixia. Al utilizar el generador con cables de extensión, asegúrese de que esté ubicado en un área abierta al aire libre, lejos de espacios habitados y con el escape apuntando en dirección contraria.



ADVERTENCIA

Riesgo de incendio y electrocución. Nunca utilice alargadores desgastados o dañados. Los alargadores dañados o sobrecargados pueden sobrecalentarse, producir arcos eléctricos y causar quemaduras, con el consiguiente riesgo de muerte o lesiones graves.

Antes de conectar un aparato de corriente alterna o un cable de alimentación al generador:

- Utilice cables de extensión, herramientas y electrodomésticos con conexión a tierra de 3 clavijas, o herramientas y electrodomésticos con doble aislamiento.
- Asegúrese de que la herramienta o el aparato funcione correctamente. Los aparatos o cables de alimentación defectuosos pueden provocar una descarga eléctrica.
- Asegúrese de que la potencia eléctrica de la herramienta o el aparato no supere la potencia nominal del generador o del enchufe que se esté utilizando.

AVISO

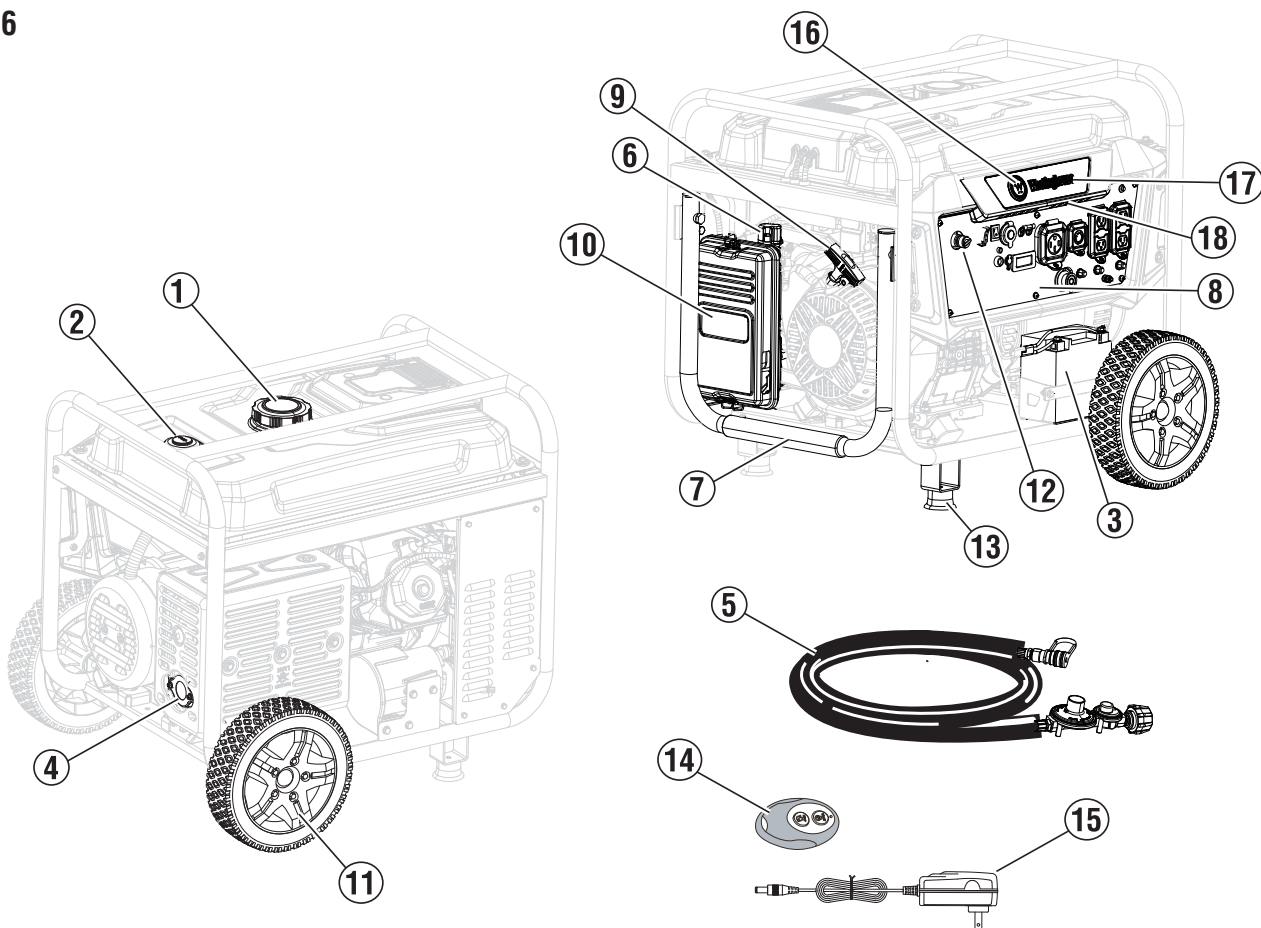
No exceda la capacidad. Sobrecargar la potencia o el amperaje podría dañar los dispositivos conectados y los componentes críticos del generador.

DIMENSIONAMIENTO DE LOS CABLES DE EXTENSIÓN

Asegúrese de que el cable de extensión pueda soportar la carga necesaria. Los cables demasiado delgados pueden provocar una caída de voltaje que cause sobrecalentamiento o daños materiales. Consulte las instrucciones del fabricante para conocer el tamaño y la longitud adecuados.

COMPONENTES

FIG. 6



- 1 - Fuel cap
- 2 - Indicador de combustible
- 3 - Batería
- 4 - Silenciador/Parachispas
- 5 - Conjunto de manguera y regulador de GLP
- 6 - Cuerpo de aceleración
- 7 - Manejar

- 8 - Panel de control
- 9 - Mango de retroceso
- 10 - Tapa del filtro de aire
- 11 - Rueda
- 12 - Entrada de propano
- 13 - Estabilizador

- 14 - Llaveró
- 15 - Cargador
- 16 - Botón de arranque/parada del motor
- 17 - Lámpara Westinghouse
- 18 - Tira de luces LED

COMPRENDIENDO EL GENERADOR

Véanse las figuras 6 y 7.

Para reducir el riesgo de lesiones y fallos del producto, lea y comprenda la información de este manual de usuario, así como la información del etiquetado del producto.

TOMACORRIENTES DE 120 V CA, 20 AMPERIOS

Esta unidad dispone de dos tomacorrientes monofásicos de 60 Hz con capacidad para soportar un máximo de 20 amperios.

TOMACORRIENTES DE 120 V / 240 V CA, 50 AMPERIOS

Este enchufe puede suministrar 120 V o 240 V, con una corriente de hasta 50 amperios.

PUERTO DE CARGA DE LA BATERÍA

Utilice el puerto de carga de la batería junto con el cargador de batería incluido para cargar la batería.

INDICADOR DE BATERÍA

Indica que la batería tiene carga. La luz permanecerá encendida mientras la batería esté cargada.

INTERRUPTOR DE BATERÍA

Activa o desactiva el arranque eléctrico. Para usar el arranque remoto, el interruptor de la batería debe estar en la posición de encendido (ON).

LUZ DE WESTINGHOUSE

Las luces están configuradas para encenderse y apagarse automáticamente. Una vez que el generador arranca correctamente, las luces se encienden automáticamente y el sistema las apaga automáticamente cuando el generador deja de funcionar. Las luces se pueden encender o apagar manualmente pulsando el interruptor LED del panel de control durante 0,5 segundos.

NOTA: Cuando el generador deja de funcionar, dejar las luces encendidas durante mucho tiempo puede provocar un consumo excesivo de la batería.

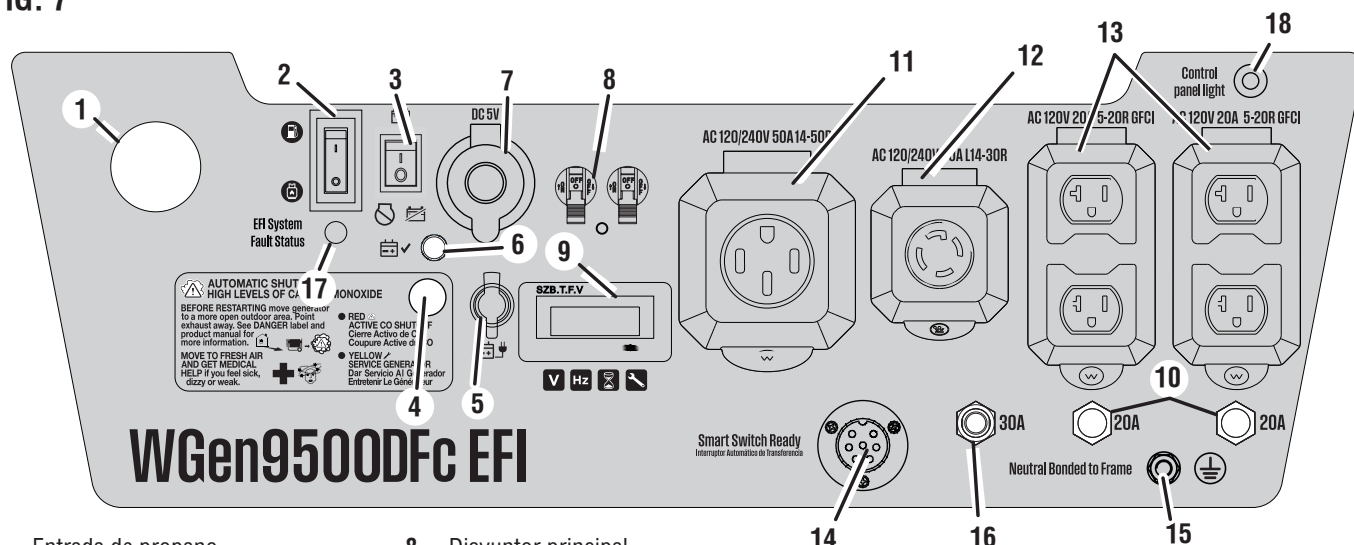
DISYUNTORES (DE 20 AMPERIOS Y 30 AMPERIOS)

Los disyuntores protegen los circuitos individuales contra sobrecargas eléctricas.

NOTA: El disyuntor de 20 amperios limita la corriente que puede suministrarse a través de los receptáculos GFCI 5-20R a 20 amperios, y el disyuntor de 30 amperios limita la corriente para el receptáculo L14-30R a 30 amperios.

COMPONENTES

FIG. 7



- | | | |
|---|--|-------------------------------|
| 1 - Entrada de propano | 8 - Disyuntor principal | 15 - Terminal de tierra |
| 2 - Interruptor selector de combustible | 9 - Centro de datos | 16 - Disyuntor de 30 amperios |
| 3 - Interruptor de batería | 10 - Disyuntores de 20 amperios | 17 - Indicador de estado EFI |
| 4 - Luz indicadora del sensor de CO | 11 - Tomacorriente de 120/240 voltios CA y 50 amperios | 18 - Interruptor LED |
| 5 - Puerto de carga de la batería | 12 - Tomacorriente de 120/240 voltios CA y 30 amperios | |
| 6 - Indicador de batería | 13 - Tomacorrientes GFCI de 120 voltios CA y 20 amperios | |
| 7 - puertos USB | 14 - Enchufe con interruptor inteligente | |

LUCES INDICADORAS DEL SENSOR DE CO

El sensor de CO controla la acumulación de monóxido de carbono, un gas venenoso. Si se detectan niveles crecientes de CO, el sensor apaga automáticamente el motor.

CENTRO DE DATOS

Muestra el voltaje, la frecuencia, el contador de horas totales y el temporizador de funcionamiento/mantenimiento.

BOTÓN DE ARRANQUE/PARADA DEL MOTOR

Pulse una vez para arrancar el motor automáticamente. Pulse de nuevo para detener el motor.

INTERRUPTOR SELECTOR DE COMBUSTIBLE

Utilice el selector de combustible para elegir entre gasolina o propano.

DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

El generador tiene un depósito de combustible con una capacidad de 6,6 galones.

NOTA: El indicador de combustible situado en la parte superior del depósito muestra el nivel aproximado de combustible.

TERMINAL TERRESTRE

El terminal de tierra se utiliza para conectar a tierra externamente el generador.

INTERRUPTOR PRINCIPAL

El interruptor principal controla la salida total de todas las tomas de corriente para proteger el generador contra sobrecargas o cortocircuitos.

SILENCIADOR Y PARACHISPAS

El parachispas impide que salgan chispas del silenciador. Debe retirarse para su mantenimiento.

AVISO

El parachispas es un dispositivo de seguridad que impide que las chispas salgan del silenciador y provoquen un incendio. En algunos lugares, la ley puede exigir su uso. Es responsabilidad del operador conocer y cumplir con todas las leyes y regulaciones locales relativas a la prevención de incendios.

VARILLA MEDIDORA DE ACEITE

Desenrosque la varilla medidora de aceite para comprobar el nivel de aceite y añada aceite cuando sea necesario.

MANGO DE RETROCESO

Utilice la manivela de arranque (junto con la válvula de combustible y el estrangulador) para poner en marcha el generador manualmente.

COMIENZO REMOTO

Utilice el mando a distancia para arrancar el generador de forma remota.

ENCHUFE CON INTERRUPTOR INTELIGENTE

La toma de corriente con interruptor inteligente permite establecer una conexión entre el interruptor Westinghouse ST (que se vende por separado) y el generador.

INDICADOR DE ESTADO EFI

Cuando se enciende el generador, el indicador EFI realiza una autocomprobación de 2 segundos con luz fija. Una vez finalizada la autocomprobación, la luz de avería parpadea para indicar que el generador presenta un fallo. En este caso, un técnico deberá reparar el generador antes de poder utilizarlo con normalidad. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

ASAMBLEA

⚠️ ADVERTENCIA Peligro por el peso. Siempre solicite ayuda para levantar el generador. Nunca intente levantarlo por el asa. Sujételo por el bastidor y utilice técnicas de levantamiento adecuadas para reducir el riesgo de lesiones de espalda.

RETIRAR EL CONTENIDO DE LA CAJA

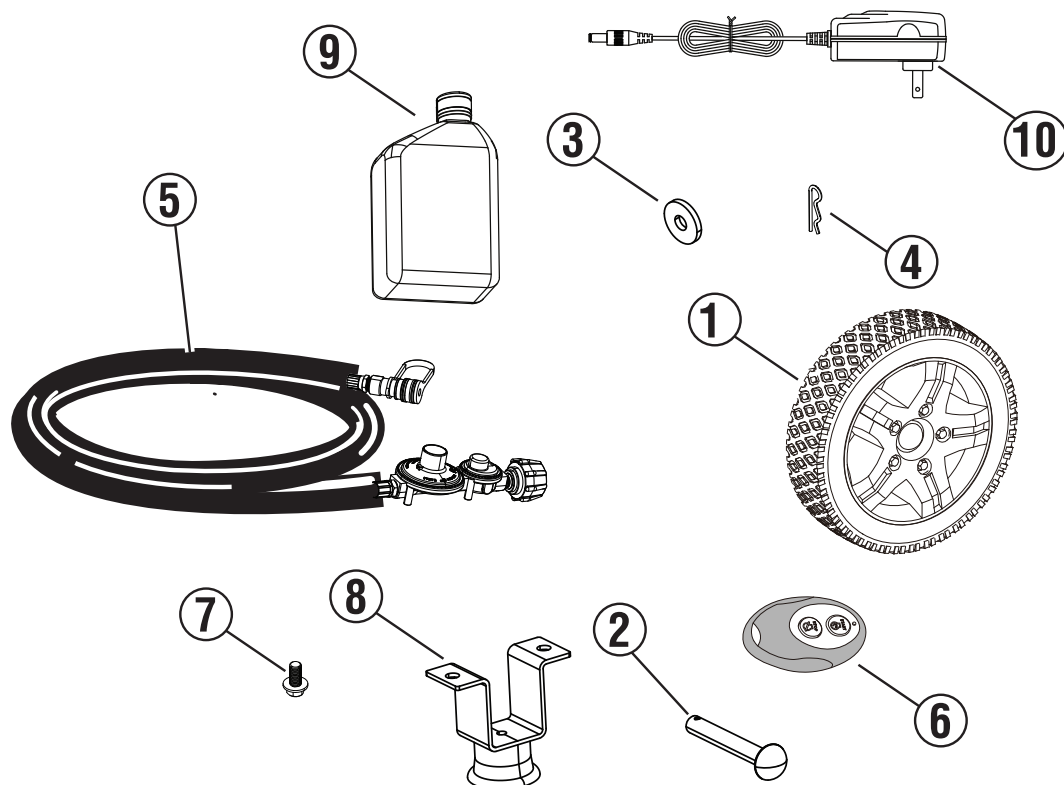
⚠️ ADVERTENCIA Este producto requiere montaje. No intente operar este producto si alguno de los elementos en la **LISTA INCLUIDA** Los artículos vienen ya ensamblados al retirar el contenido de la caja. Estos artículos no vienen ensamblados de fábrica y requieren ensamblaje por parte del cliente. El uso de un producto mal ensamblado puede ser peligroso y provocar lesiones personales graves.

- Recorta con cuidado los laterales del embalaje y retira el contenido de la caja.
- Inspeccione el contenido de la caja. Confirme que todos los artículos en la **LISTA INCLUIDA** están presentes y en buen estado.
- Recicle o deseche correctamente los materiales de embalaje.

LISTA INCLUIDA Véase la figura 8.		
NUMERO DE ÍNDICE	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
1	Rueda	2
2	Eje	2
3	Arandela	2
4	Pasador de enganche	2
5	Conjunto de manguera y regulador de GLP	1
6	Ilavero	1
7	Tornillo	4
8	Estabilizador	2
9	Botella de aceite	1
10	Cargador de batería	1
*	Embudo	1
*	Ilave para bujías	1
* No se muestra		

Si falta alguna pieza, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio en service@wpowereq.com o llame al 1-855-944-3571.

FIG. 8



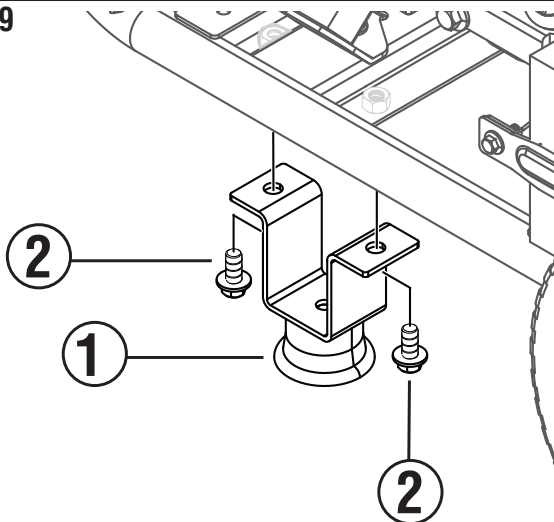
ASAMBLEA

INSTALACIÓN DE LOS ESTABLECEDORES

Véase la figura 9.

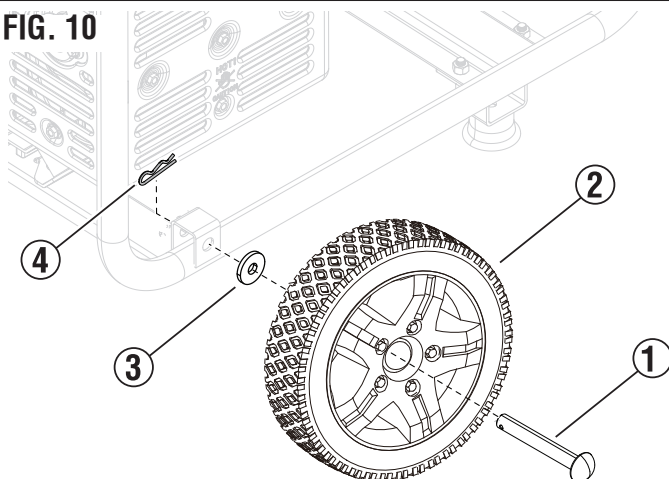
1. Coloque el generador sobre una superficie plana.
2. Levante el lateral del generador donde se encuentra el asa lo suficiente como para acceder a la barra transversal situada en la parte inferior del bastidor.
3. Coloque soportes debajo del generador para que sirvan de apoyo temporal.
4. Localice el estabilizador y los pernos.
5. Alinee los orificios del estabilizador con las tuercas del travesaño.
6. Inserte los pernos a través de los orificios del estabilizador y las tuercas en la barra transversal.
7. Apriete bien los tornillos. **No apriete demasiado.**
8. Repita estos pasos para instalar el segundo estabilizador.

FIG. 9



- 1 - Estabilizador
- 2 - Tornillo

FIG. 10



- 1 - Eje
- 2 - Rueda
- 3 - Arandela
- 4 - Pasador de enganche

INSTALACIÓN DE LAS RUEDAS

Véase la figura 10.

1. Coloque el generador sobre una superficie plana.
2. Levante el lado del silenciador del generador lo suficiente como para acceder a la parte inferior del bastidor.
3. Coloque soportes debajo del generador para que sirvan de apoyo temporal.
4. Localice los ejes, las ruedas, las arandelas y los pasadores de enganche.
5. Inserte un eje a través del centro de una rueda, una arandela y el marco como se muestra.
6. Introduzca un pasador de enganche en el eje hasta que el centro del pasador quede apoyado contra la parte superior del eje.
7. Repita estos pasos para instalar la segunda rueda.

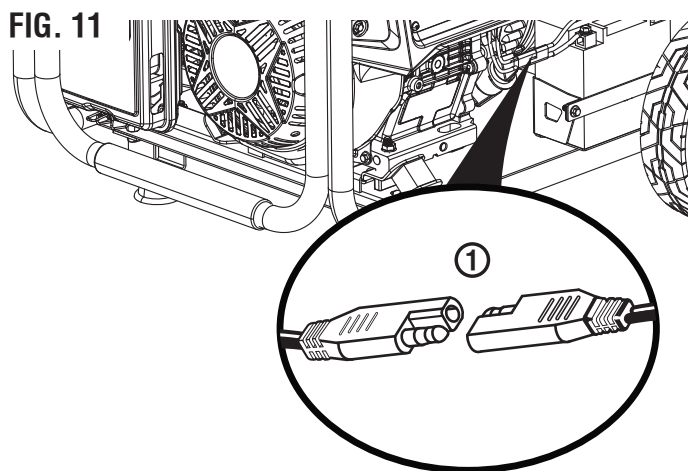
CONECTAR LA BATERÍA

Véase la figura 11.

La batería incluye un cable de conexión rápida preinstalado. Retire la brida que sujeta los conectores y presiónelos firmemente para conectarlos.

NOTA: El generador está equipado con una función de carga de batería. Una vez que el motor esté en marcha, una pequeña carga recargará lentamente la batería.

FIG. 11



- 1 - Cable de batería de conexión rápida

ASAMBLEA

SUBIR/BAJAR LA MANIVELA

Véase la figura 12.

1. Colóquese frente al aparato, sujete firmemente el asa y levántelo hasta la posición elevada.
2. Con el asa en posición elevada, el generador se puede mover de forma segura de una posición a otra. Para obtener información sobre el transporte de la unidad en un vehículo, consulte el **Transporte** sección en *Operación*.
3. Para bajar la manija, guíela suavemente hacia la posición inferior.

PRECAUCIÓN

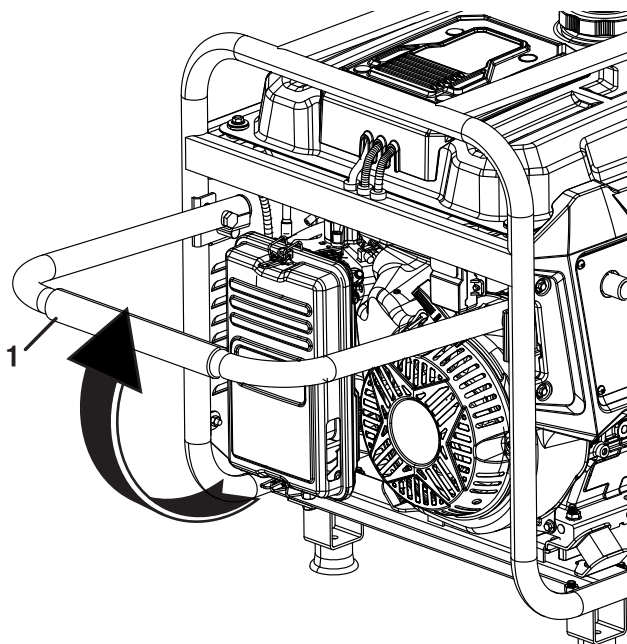
Peligro de atrapamiento. No coloque ninguna parte del cuerpo entre el asa y la estructura.

ADVERTENCIA

No altere ni modifique este producto a menos que se indique en este manual o por el fabricante. No utilice accesorios que no estén recomendados para este producto. Realizar modificaciones no autorizadas y utilizar accesorios incompatibles puede dañar la unidad y anular la garantía.

FIG. 12

1 - Manejar



AVISO

No intente arrancar el motor antes de haberle aplicado el aceite recomendado. Si no añade aceite antes de arrancar, se producirán daños graves en el motor que no estarán cubiertos por la garantía.

OPERACIÓN

PELIGRO

Los gases de escape de los generadores contienen altos niveles de monóxido de carbono (CO), un gas invisible, inodoro y extremadamente venenoso. Si percibe olor a gases de escape, está respirando monóxido de carbono. Pero incluso si no los percibe, podría estar inhalando CO.

Utilice los generadores ÚNICAMENTE al aire libre, en un área bien ventilada. NUNCA utilice generadores en interiores, ya que hacerlo PUEDE SER MORTAL EN MINUTOS.

- **Uso correcto** – Utilice los generadores ÚNICAMENTE en exteriores y a favor del viento, lejos de ventanas, puertas y rejillas de ventilación. Dirija SIEMPRE los gases de escape lejos de los espacios habitados. Instale SIEMPRE detectores de monóxido de carbono a pilas o detectores de monóxido de carbono enchufables con batería de respaldo en las áreas habitables. Véase la figura 1.

- **Uso incorrecto** - Nunca utilice un generador en una casa, garaje, sótano, ático, espacio de acceso restringido ni en ninguna otra área total o parcialmente cerrada. En estos lugares se pueden acumular niveles peligrosos de monóxido de carbono. Una puerta abierta o un ventilador encendido NO proporcionan una ventilación adecuada. Ver Figura 2.

Si siente mareos, debilidad o malestar mientras usa el generador, salga inmediatamente a un lugar con aire fresco. Consulte a un médico. Podría tratarse de una intoxicación por monóxido de carbono.

ADVERTENCIA

No altere ni modifique este producto a menos que se indique en este manual o por el fabricante. No utilice accesorios que no estén recomendados para este producto. Realizar modificaciones no autorizadas y utilizar accesorios incompatibles puede dañar la unidad y anular la garantía.

AVISO

En determinadas circunstancias, el Código Eléctrico Nacional puede exigir que el generador esté conectado a tierra mediante una toma de tierra homologada. Consulte con un electricista cualificado para determinar los requisitos de conexión a tierra antes de su puesta en marcha.

ADVERTENCIA

Evite el contacto de la piel con aceite de motor o gasolina. Use ropa y equipo de protección. Lave toda la piel expuesta con agua y jabón. El contacto prolongado de la piel con gasolina o aceite de motor puede causar irritación cutánea grave y otras reacciones adversas.

AVISO

Inspeccione el estado físico del producto antes de cada uso. Busque tornillos sueltos, fugas de líquido y otros signos de desgaste. Reemplace todas las piezas dañadas.

AVISO

Asegúrese de que las ruedas y los estabilizadores estén correctamente instalados antes de añadir combustible o aceite.

SABER CÓMO UBICAR Y OPERAR EL GENERADOR DE FORMA SEGURA.

PELIGRO

Riesgo de asfixia. Coloque el generador en un área bien ventilada. NO coloque el generador cerca de rejillas de ventilación o tomas de aire, ya que los gases de escape podrían ser aspirados hacia espacios ocupados o confinados. Tenga en cuenta el viento y las corrientes de aire al colocar el generador.

ADVERTENCIA

Peligro de electrocución. Nunca utilice el generador en un lugar húmedo. Nunca lo exponga a la lluvia, la nieve, las salpicaduras de agua ni al agua estancada mientras esté en funcionamiento. Proteja el generador de cualquier condición climática adversa. La humedad o el hielo pueden provocar un cortocircuito u otro fallo en el circuito eléctrico. Utilizar un generador o aparato eléctrico en condiciones de humedad, como lluvia o nieve, cerca de una piscina o sistema de riego, o con las manos mojadas, puede provocar una electrocución.

ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Utilice el generador únicamente sobre una superficie sólida y nivelada. Si lo utiliza sobre una superficie con material suelto, como arena o restos de césped, es posible que el generador aspire residuos que podrían obstruir las rejillas de ventilación o el sistema de entrada de aire. Deje que el generador se enfríe durante 30 minutos antes de transportarlo o almacenarlo.

- Lea y comprenda toda la información de seguridad antes de poner en marcha el generador (consulte las páginas 4 a 12).
- Nunca utilice un generador en una casa, garaje, sótano, ático, espacio de acceso restringido ni en ninguna otra área total o parcialmente cerrada. En estos lugares se pueden acumular niveles peligrosos de monóxido de carbono. El monóxido de carbono (CO), un gas invisible, inodoro y extremadamente venenoso, PUEDE MATARLE EN MINUTOS.
- NO utilice el generador en la parte trasera de un SUV, autocaravana, remolque, caja de camioneta (normal, plana o de cualquier otro tipo), debajo de escaleras, junto a paredes o edificios, ni en ningún otro lugar que impida una refrigeración adecuada del generador o del silenciador. Utilizar el generador en áreas cerradas o parcialmente cerradas provocará la acumulación de niveles peligrosos de monóxido de carbono (CO).
- NO encierre los generadores durante su funcionamiento.
- Úselo ÚNICAMENTE EN EXTERIORES y lejos de ventanas, puertas y rejillas de ventilación, tal como lo recomienda el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos (CDC). En ciertas viviendas o según las condiciones del viento, puede ser necesario mantener una distancia mayor.
- No utilice el generador en una superficie inclinada. La unidad siempre debe colocarse sobre una superficie plana y estable.
- El generador debe estar siempre sobre una superficie plana y nivelada (incluso cuando no esté en funcionamiento).
- El generador debe tener una distancia mínima de 1,5 m (5 pies) de cualquier material combustible.

CONOZCA LA NORMATIVA PARA EL USO DE GENERADORES PORTÁTILES

Considere dónde y cómo se utilizará el generador, y familiarícese con las ordenanzas locales, estatales o federales relativas a su uso previsto. Puede ser necesario contactar con un electricista cualificado o con la administración local para obtener una lista completa de los requisitos.

OPERACIÓN

AGREGAR ACEITE/INSPECCIONAR EL NIVEL DE ACEITE

Véase la figura 13.

AVISO

No intente arrancar el motor antes de haberle aplicado el aceite recomendado. Si no añade aceite antes de arrancar, se producirán daños graves en el motor que no estarán cubiertos por la garantía.

AVISO

El uso de aceite para motores de 2 tiempos u otros tipos de aceite no aprobados puede causar daños graves al motor que no están cubiertos por la garantía.

El tipo de aceite incluido y recomendado para uso típico es 10W.- Aceite de motor 30. Si va a utilizar el generador en temperaturas extremas, consulte la siguiente tabla.

Tipo de aceite de motor recomendado								
		10W-30						
	5W-30					10W-40		
	5W-30 Sintético							
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9
Temperatura ambiente								

NOTA: Compruebe el nivel de aceite del motor antes de cada uso o cada 8 horas de funcionamiento.

- Apague el generador y deje que el motor se enfríe durante al menos cinco minutos.
- Coloque el generador sobre una superficie nivelada en un área bien ventilada.
- Limpie la zona alrededor de la varilla medidora de aceite.

Para el llenado inicial de aceite:

1. Desenrosque lentamente y retire la varilla medidora de aceite.
2. Con la ayuda del embudo, vierta lentamente el aceite de motor suministrado en el orificio de llenado. Asegúrese de no llenarlo en exceso.

NOTA: El generador fue probado en fábrica y puede contener una cantidad mínima de aceite residual. Se requiere aceite adicional para su correcto funcionamiento. **No** sobrellenar.

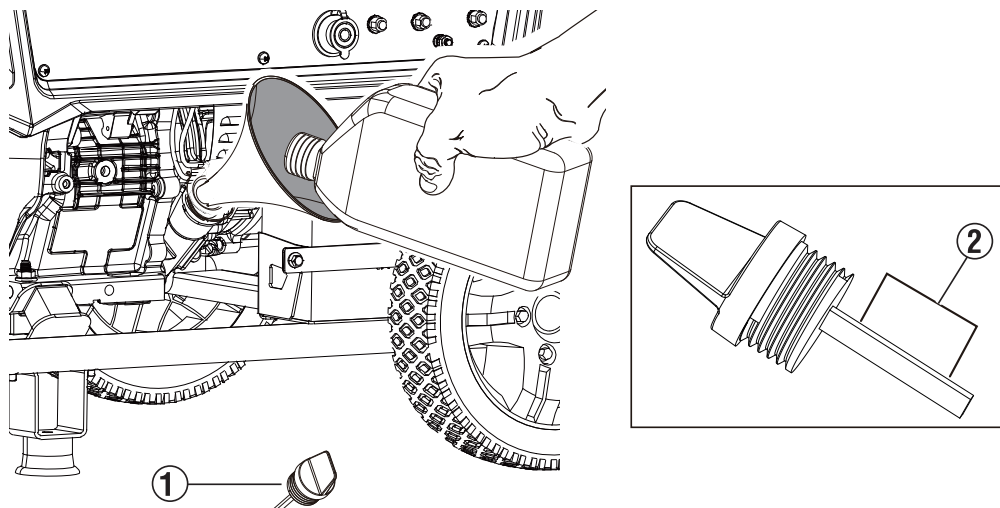
3. Vuelva a colocar y apriete la varilla medidora de aceite.

Para comprobar el nivel de aceite:

1. Desenrosque lentamente y retire la varilla medidora de aceite.
2. Limpie la varilla medidora y vuelva a colocarla en el orificio de llenado de aceite. No enrosque la varilla medidora.
3. Retire la varilla medidora y compruebe que el nivel de aceite se encuentra dentro del rango de funcionamiento seguro.
4. Si el nivel de aceite es bajo, añada el aceite de motor recomendado gradualmente y revise el nivel hasta que se encuentre dentro del rango de funcionamiento seguro.
5. Vuelva a colocar la varilla medidora de aceite y apriétela a mano.

FIG. 13

- 1 - Varilla medidora de aceite
- 2 - Rango de funcionamiento seguro



OPERACIÓN

REQUISITOS DE GASOLINA

AVISO

No utilice combustible E15 ni E85 en este producto. Los daños al motor o al equipo causados por combustible en mal estado o por el uso de combustibles no autorizados (como mezclas de etanol E15 o E85) no están cubiertos por la garantía. Utilice únicamente gasolina sin plomo con un contenido máximo de etanol del 10 %.

- Utilice siempre gasolina limpia, fresca y sin plomo (de 87 a 93 octanos) en esta unidad. Nunca utilice gasolina vieja, deteriorada o contaminada.
- Se acepta hasta un 10 % de etanol (gasohol) (donde esté disponible; se recomienda utilizar combustible sin etanol).
- NO utilice E85 ni E15.
- NO utilice una mezcla de gasóleo.
- NO modifique el motor para que funcione con combustibles alternativos.



USO DE ESTABILIZADOR DE COMBUSTIBLE

Agregar un estabilizador de combustible (no incluido) prolonga la vida útil del combustible y ayuda a prevenir la formación de depósitos que pueden obstruir el sistema de combustible. Siga las instrucciones del fabricante para su uso.

Antes de repostar el generador, mezcle siempre la cantidad correcta de estabilizador de combustible con la gasolina en un recipiente homologado. Ponga en marcha el generador durante cinco minutos para que el estabilizador actúe sobre todo el sistema de combustible.

AGREGANDO GASOLINA

Véanse las figuras 14 y 15.

PELIGRO

Riesgo de incendio y explosión. Nunca retire el tapón del depósito de combustible ni reposte el generador con el motor en marcha. No fume ni genere chispas durante el repostaje. Apague siempre el motor y deje que el generador se enfríe durante al menos cinco minutos antes de repostar.

PELIGRO

Riesgo de incendio y explosión. No llene el depósito de combustible en exceso. Llene solo hasta el anillo rojo de llenado máximo indicado en el filtro de combustible. El llenado excesivo puede provocar que el combustible se derrame sobre el motor, causando riesgo de incendio o explosión.

ADVERTENCIA

Nunca utilice un recipiente de gasolina, un tanque de gasolina ni ningún otro elemento que contenga combustible y que esté roto, cortado, rasgado o dañado.

AVISO

Llene el tanque únicamente con gasolina procedente de un recipiente homologado. Asegúrese de que el recipiente esté limpio por dentro y en buen estado para evitar la contaminación del sistema de combustible.

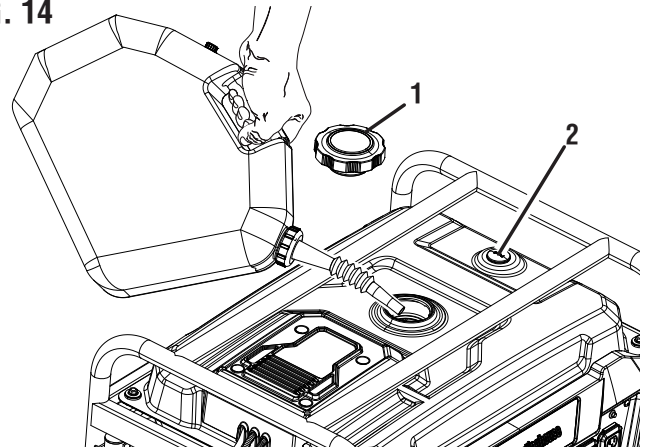
1. Apague el generador y deje que el motor se enfríe durante al menos cinco minutos.
2. Coloque el generador sobre una superficie nivelada en un área bien ventilada. **NO repostar en interiores.**
3. Limpie la zona alrededor del tapón del depósito de combustible y retire el tapón lentamente.
4. Añada lentamente la cantidad de combustible recomendada. No llene el depósito en exceso.

NOTA: El nivel de gasolina NO debe ser superior al anillo rojo de llenado máximo que indica el indicador de combustible.

NOTA: El indicador de combustible situado en la parte superior del depósito muestra el nivel aproximado de combustible.

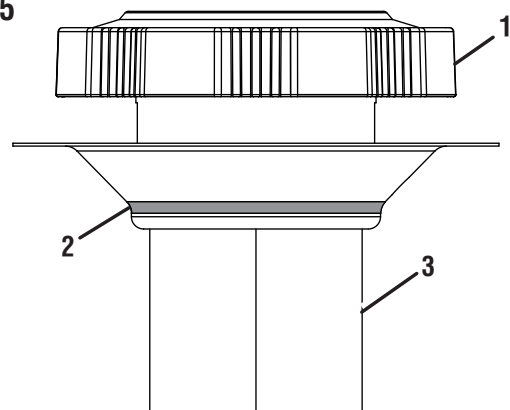
5. Instale el tapón del depósito de combustible. Apriételo firmemente.
6. Limpie cualquier derrame de combustible.
7. Aléjese al menos 30 pies de la zona de repostaje antes de volver a arrancar el motor.

FIG. 14



- 1 - Fuel Cap
2 - Indicador de combustible

FIG. 15



- 1 - Fuel Cap
2 - Línea de llenado máximo
3 - Filtro de pantalla

OPERACIÓN

AVISO

El combustible puede dañar la pintura y el plástico. Tenga cuidado al llenar el depósito de combustible. Los daños causados por derrames de combustible no están cubiertos por la garantía.

AVISO

Limpie el filtro de combustible antes y después de cada repostaje. Retire el filtro comprimiéndolo ligeramente mientras lo extrae del depósito de combustible.

REQUISITOS PARA CILINDROS DE GAS LP

AVISO

Los cilindros de propano que utilizan un sistema de extracción de líquido no se pueden usar en estos modelos.

El gas LP es extremadamente inflamable y podría encenderse espontáneamente al mezclarse con el aire. El cilindro de gas LP utilizado con este generador debe cumplir los siguientes requisitos:

- El cilindro debe fabricarse y etiquetarse de acuerdo con la *Especificaciones para cilindros de gas LP* del Departamento de Transporte de los Estados Unidos (DOT) o la Norma Nacional de Canadá, CAN/CSA-B339, *Cilindros, esferas y tubos para el transporte de mercancías peligrosas; y Comisión*.
- El cilindro debe tener una válvula de seguridad.
- El cilindro debe incluir un dispositivo de protección contra sobrellenado (OPD) con certificación UL. Los cilindros con esta característica de seguridad cuentan con un volante triangular exclusivo. Utilice únicamente cilindros de gas LP con este tipo de volante.
- El cilindro debe ser certificado periódicamente para su uso por la autoridad competente local (AHJ). Antes de usarlo, verifique que la fecha de certificación del cilindro no haya caducado.
- Todos los cilindros nuevos deben purgarse de aire y humedad antes de llenarlos. Los cilindros usados que no hayan sido sellados o mantenidos cerrados también deben purgarse. El proceso de purga debe ser realizado por un proveedor de propano (los cilindros de un proveedor de intercambio deben haber sido purgados y llenados correctamente).



CONEXIÓN DE UNA BOTELLA DE GAS LP AL GENERADOR

Véanse las figuras 16 y 17.

PELIGRO

Riesgo de incendio y explosión. Nunca conecte ni desconecte la manguera de GLP/propano con el motor en marcha. No fume ni genere chispas al manipular GLP/propano. Apague siempre el motor y deje que el generador se enfríe durante al menos cinco minutos antes de conectar la bombona de propano.

ADVERTENCIA

Nunca utilice un recipiente de gas, una manguera de GLP/propano, una bombona de propano ni ningún otro elemento que contenga combustible y que parezca estar dañado.

ADVERTENCIA

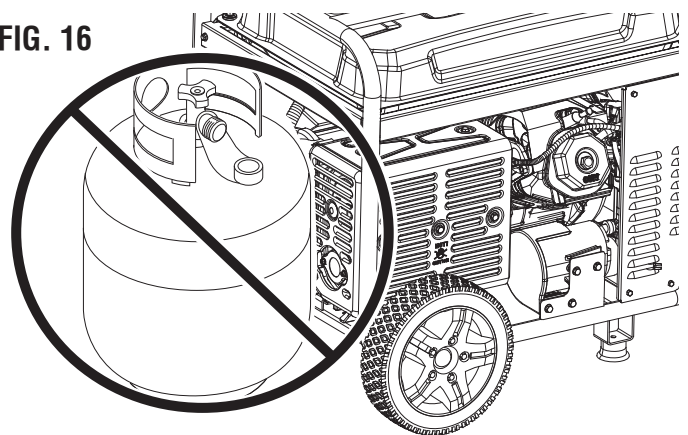
Para reducir el riesgo de lesiones, realice una prueba de fugas cada vez que desconecte y vuelva a conectar la bombona de gas LP.

1. Apague el generador y deje que el motor se enfríe durante al menos cinco minutos.
2. Coloque el generador sobre una superficie nivelada en un área bien ventilada. **NO conecte ni desconecte la bombona de gas LP en interiores.**
3. Coloque el cilindro de gas LP cerca del generador, pero **No lo coloque en la trayectoria del escape del silenciador.**

NOTA: El cilindro de propano puede ser de cualquier capacidad, pero debe ajustarse a las siguientes normas: **Requisitos de los cilindros de gas LP** enumerado anteriormente en esta sección.

4. Confirme que el volante esté en la posición de apagado total.
5. Sujete firmemente la manguera de GLP/propano y empuje la boquilla hacia la válvula del cilindro.

FIG. 16



OPERACIÓN

6. Utilice la mano para enroscar la manguera de GLP/propano en la válvula del cilindro. **No intente forzar la rosca. No utilice herramientas ni selladores.**

NOTA: Notará cierta resistencia al sellar la manguera en la válvula del cilindro. Para completar la conexión, gire el conector entre media y tres cuartos de vuelta adicionales. Si no logra completar la conexión, desconecte la manguera e inténtelo de nuevo. Si aún así no puede completar la conexión, ¡NO utilice esta manguera!

7. Conecte la manguera de GLP/propano al generador utilizando el conector rápido.

- Tire hacia atrás del collar de conexión rápida.
- Empuja la manguera hacia la entrada de propano.
- Empuja el collarín hacia adelante para que la manguera quede bien sujeta. Tira suavemente de la manguera para comprobar que esté bien fijada.

SELECCIÓN DE LA FUENTE DE COMBUSTIBLE

Véase la figura 18.



PELIGRO

Riesgo de incendio y explosión. NO añada gasolina al depósito de combustible ni conecte la manguera de GLP/propano al generador mientras este esté en funcionamiento.

AVISO

No sobrecargue el generador. La capacidad de carga varía según la fuente de combustible. Antes de cambiar de fuente de combustible, asegúrese de que el generador pueda suministrar la potencia suficiente, tanto continua como máxima (de arranque), para los aparatos conectados.

La fuente de combustible se puede cambiar con el motor apagado o en marcha si se conecta una línea de suministro de propano al generador ANTES de su funcionamiento.

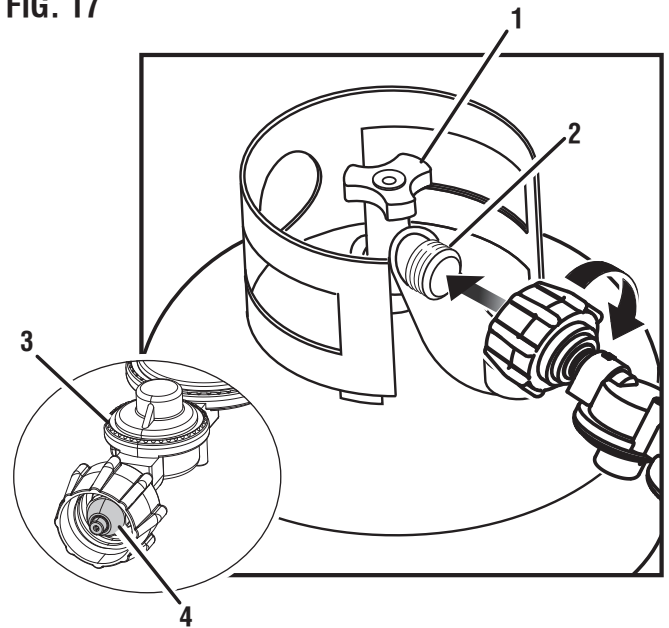
Para cambiar a gasolina:

1. Gire el interruptor selector de combustible a **GASOLINA**.
2. Cierre el suministro de gas propano.

Para cambiar a propano:

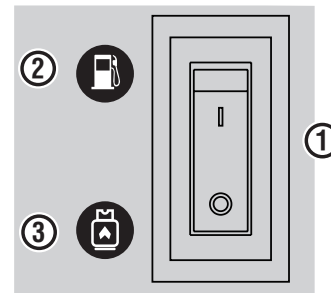
1. Abra la válvula del cilindro de gas LP para iniciar el flujo de propano.
2. Gire el interruptor selector de combustible a **GLP**.
3. Cierre el flujo de gasolina.

FIG. 17



- 1 - Volante
- 2 - Válvula de cilindro
- 3 - Manguera para GLP/propano
- 4 - Inserto con cuentas

FIG. 18



- 1 - Interruptor selector de combustible
- 2 - Gasolina
- 3 - Propano

OPERACIÓN

CENTRO DE DATOS

Véase la figura 19.

Pulse el botón de modo para alternar entre los diferentes modos de visualización de datos.

Voltaje: Muestra la salida de voltaje actual.

Frecuencia (Hz): Muestra la frecuencia de salida de potencia en Hertz.

Horas de por vida: Muestra las horas de funcionamiento totales.

Tiempo de funcionamiento/Mantenimiento: Muestra el tiempo de funcionamiento actual. Se reinicia a cero al apagarse. Se muestra un recordatorio de mantenimiento cuando es necesario.

Códigos de mantenimiento:

P25 – Cambiar el aceite del motor

P50 – Limpiar el filtro de aire, cambiar el aceite del motor.

P100 – Cambiar el aceite del motor, limpiar el filtro de aire, reemplazar el filtro de combustible.

EMPAREJAMIENTO DEL LLAVERO

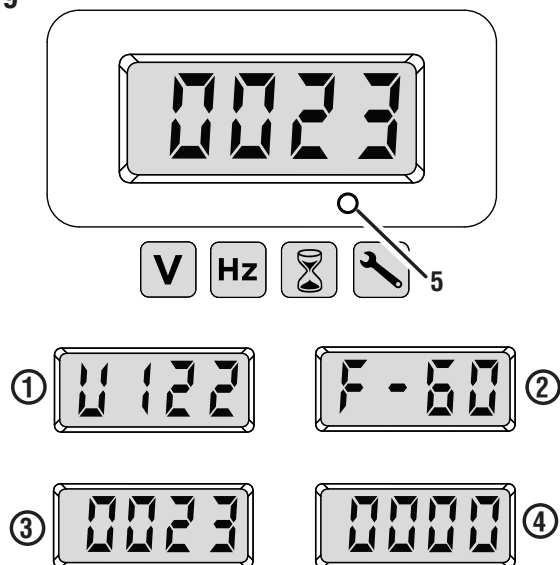
Véanse las figuras 20-21.

1. Acerque el mando a distancia al generador.
2. Confirma que la batería esté conectada.
3. Presione el interruptor de la batería a la posición de ENCENDIDO.

NOTA Cuando haya energía disponible en la batería, se iluminará el indicador de batería.

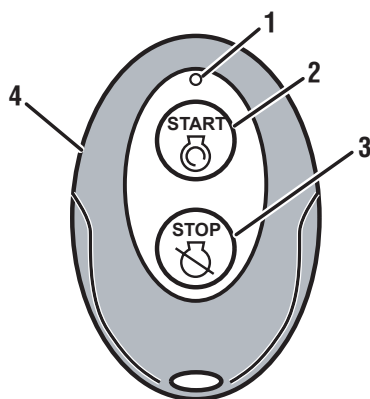
4. Mantenga pulsado el botón de arranque/parada del motor durante 15 segundos hasta que parpadee en rojo y blanco, y luego suéltelo.
5. Mantén pulsado el botón de arranque del mando a distancia durante un segundo y, a continuación, suéltalo.
 - Si el mando a distancia se ha emparejado correctamente, el botón de arranque/parada del motor parpadeará en blanco 3 veces.
 - Si el emparejamiento no se realiza correctamente, el LED que rodea el botón de arranque/parada del motor seguirá parpadeando en rojo y blanco. Espere unos segundos y vuelva a intentarlo. Si el segundo intento falla, apague el interruptor de la batería, espere unos segundos y repita el proceso. Si los intentos posteriores fallan, apague el interruptor de la batería y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
6. Una vez que el mando a distancia se haya emparejado correctamente con el generador, gire el interruptor de la batería a la posición de ENCENDIDO y pulse el botón de arranque del mando a distancia para confirmar el emparejamiento.

FIG. 19



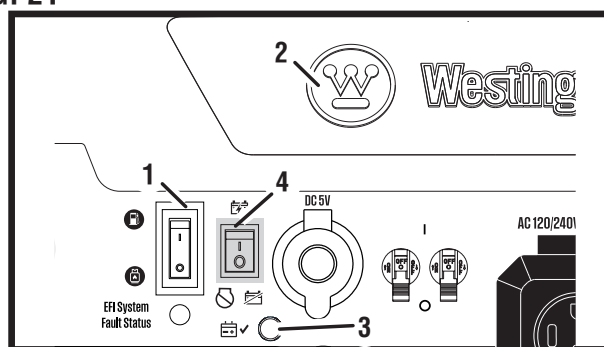
- 1 - Voltaje
- 2 - Frecuencia
- 3 - Horas de por vida
- 4 - Recordatorio de tiempo de funcionamiento/mantenimiento
- 5 - Botón de modo

FIG. 20



- 1 - LED rojo
- 2 - Botón de inicio
- 3 - Botón de parada
- 4 - Llavero

FIG. 21



- 1 - Interruptor selector de combustible
- 2 - Botón de arranque/parada del motor
- 3 - Indicador de batería
- 4 - Interruptor de batería

OPERACIÓN

PERÍODO DE ADAPTACIÓN

Para un correcto rodaje, no supere el 50 % de la potencia nominal en vatios durante las primeras cinco horas de funcionamiento.

Utilice el aceite suministrado hasta el primer cambio de aceite recomendado. No utilice aceite totalmente sintético durante el período de rodaje. El aceite totalmente sintético puede impedir el correcto rodaje y asentamiento de los anillos del pistón.

Varíe la carga ocasionalmente para permitir que los devanados del estator se calienten y se enfríen, y para ayudar a asentar los anillos del pistón.

- Para gasolina, gire el interruptor selector de combustible a **GASOLINA** y cierre el flujo de gas propano.
- Para el propano, abra la válvula del cilindro de gas LP y cierre el flujo de gasolina.
- Empuje el interruptor de la batería a la posición de ENCENDIDO.

NOTA: Cuando haya energía disponible en la batería, se iluminarán el indicador de batería y el LED verde que rodea el botón de arranque/parada del motor.

ANTES DE ARRANCAR EL GENERADOR

Confirma que:

- El generador se coloca en un lugar seguro y adecuado.
- El generador está situado sobre una superficie seca, plana y nivelada.
- Los niveles de aceite y combustible se encuentran dentro del rango de funcionamiento seguro.
- Todas las cargas están desconectadas de las tomas del panel de control.



PELIGRO Riesgo de incendio y explosión. NO mueva ni incline el generador durante su funcionamiento.

ARRANCANDO EL GENERADOR

Véanse las figuras 21 a 23.

- Coloque el generador en un lugar seguro y adecuado.
- Desconecte todos los aparatos.
- Inspeccione los niveles de aceite y combustible. Si es necesario, agregue aceite, rellene el cilindro de gas LP y agregue gasolina.
- Utilizando el selector de combustible, seleccione **GASOLINA**, **PROPANO**.
- Iniciar el flujo del combustible deseado y detener el flujo de otras fuentes de combustible.

Para arrancar el generador usando la manivela de arranque:

- Sujete firmemente la manivela de arranque y tire lentamente hasta que note mayor resistencia. En ese momento, tire de la manivela rápidamente alejándola del generador hasta que el motor arranque.

NOTA: Vuelva a colocar suavemente la palanca de retroceso en su sitio después de poner en marcha la unidad. No permita que vuelva a su posición original bruscamente.

Para arrancar el generador utilizando la función de arranque remoto:

- Mantenga pulsado el botón de arranque del mando a distancia durante dos segundos.

NOTA: El LED rojo del mando a distancia debe parpadear cada vez que se pulsa el botón de arranque. Si el LED rojo no parpadea y el generador no arranca, es posible que sea necesario reemplazar la batería del mando. Si el LED rojo parpadea pero el generador no arranca, es posible que la batería necesite cargarse. Cargue la batería con el cargador.

Para arrancar el generador usando el botón de arranque/parada del motor:

- Mantenga pulsado el botón de ARRANQUE/PARADA del motor durante dos segundos.

NOTA: Si el botón de arranque/parada del motor no enciende el generador, es posible que la batería necesite cargarse. Cargue la batería con el cargador.

Para añadir cargas después de arrancar el generador:

- Cuando la salida del generador se estabilice, conecte las cargas a los enchufes del panel de control.

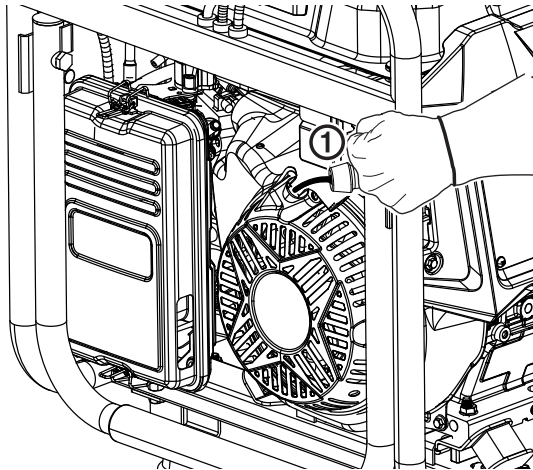
NOTA: Confirme que todos los dispositivos estén apagados antes de conectarlos al generador.

NOTA: Asegúrese de que los requisitos de potencia de todos los dispositivos conectados sean compatibles con la capacidad del generador.

- Conecte y ponga en marcha el dispositivo o electrodoméstico de mayor capacidad.
- Deje que la salida del generador se estabilice. Una vez estabilizada, el motor debería funcionar sin problemas y el dispositivo debería funcionar correctamente.
- Conecta y enciende el siguiente dispositivo o electrodoméstico de mayor capacidad.

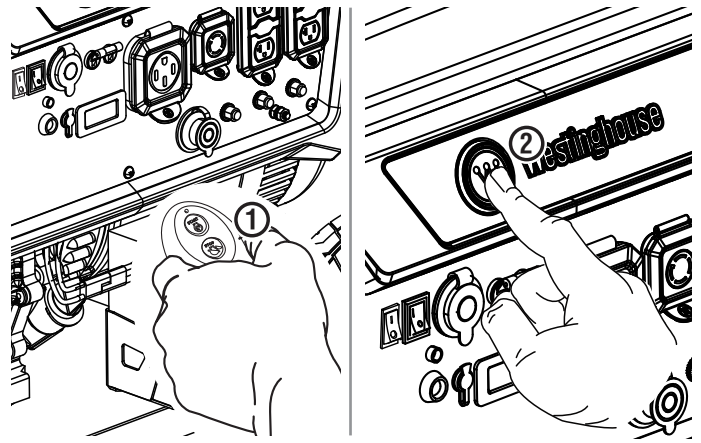
OPERACIÓN

FIG. 22



1 - Mango de retroceso

FIG. 23



1 - Llavero
2 - Botón de arranque/parada del motor

- Permita que la salida del generador se estabilice.
- Repita este proceso para cada carga adicional.

COMPROBACIÓN DEL FUNCIONAMIENTO DE LA INYECCIÓN ELECTRÓNICA DE COMBUSTIBLE

- Al encender el interruptor de la batería, el sistema de inyección electrónica de combustible (EFI) realizará una autocomprobación para garantizar su correcto funcionamiento. El LED de estado de fallo del sistema EFI se iluminará durante 2 segundos y luego se apagará, indicando que funciona correctamente.
- Cuando la batería tiene poca carga, la unidad realizará varias pruebas en el sistema de inyección electrónica de combustible. Cargue la batería para comprobar si esto soluciona el problema. Si el LED de estado de fallo del sistema EFI sigue parpadeando, deje de usar el generador y haga que un técnico cualificado lo inspeccione.

DETENIENDO EL GENERADOR

Véanse las figuras 21 y 23.

1. Desconecte cualquier carga conectada de los enchufes del panel de control.
2. Permita que el generador funcione sin carga para reducir y estabilizar las temperaturas del motor y del alternador.
3. Mantenga pulsado el botón de ARRANQUE/PARADA del motor o el botón de parada del mando a distancia durante un segundo para detener el generador.
4. Apague el interruptor de la batería.
5. Detenga el flujo de combustible.
 - Para gasolina, gire el interruptor selector de combustible a **GASOLINA**.
 - Para el propano, cierre la válvula del cilindro de gas LP.
6. Desconecte la manguera de propano del cilindro de gas LP y del generador.

Para detener la unidad rápidamente en caso de emergencia:

- Mantenga pulsado el botón de ARRANQUE/PARADA del motor o el botón de parada del mando a distancia durante un segundo para detener el generador.

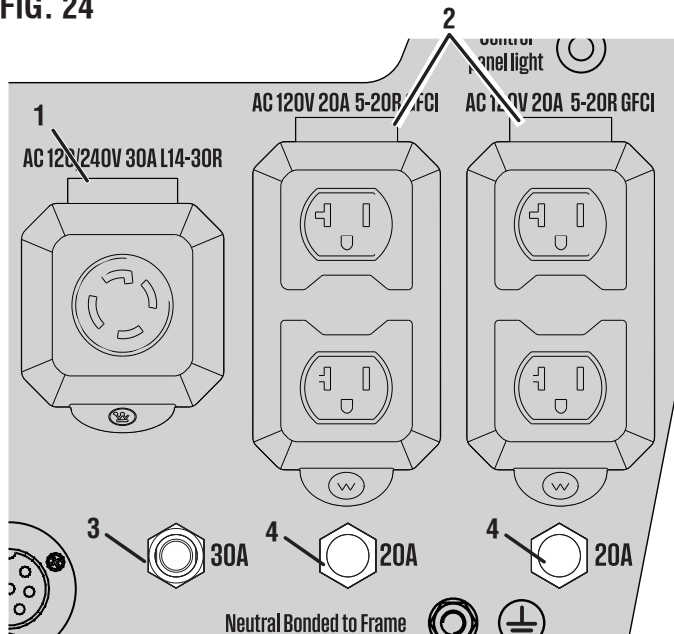
OPERACIÓN

INTERRUPTORES AUTOMÁTICOS

Véanse las figuras 24 y 25.

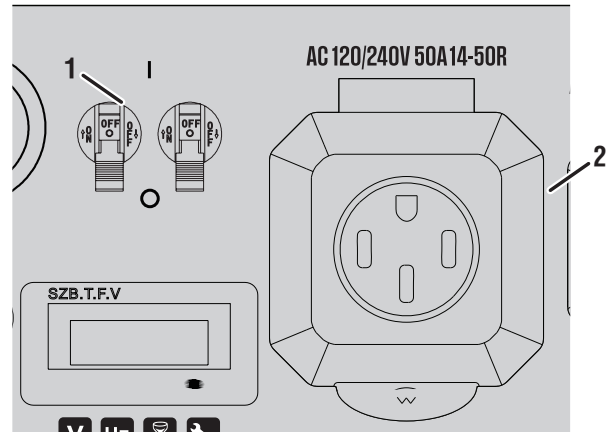
El disyuntor de 20 amperios protege los dispositivos y equipos conectados a los tomacorrientes de 120 V y 20 amperios contra sobrecargas eléctricas. El disyuntor de 30 amperios protege los dispositivos y equipos conectados a los tomacorrientes de 120 V y 30 amperios. El disyuntor principal se desconectará automáticamente si la carga combinada de los tomacorrientes excede su capacidad. Si se activa un disyuntor, apague el dispositivo conectado, retírelo del puerto o tomacorriente y reinicie el disyuntor.

FIG. 24



- 1 - Tomacorriente de 120/240 voltios CA y 30 amperios
- 2 - Tomacorrientes GFCI de 120 voltios CA y 20 amperios
- 3 - Disyuntor de 30 amperios
- 4 - Disyuntores de 20 amperios

FIG. 25



- 1 - Interruptor principal
- 2 - Tomacorriente de 120/240 voltios CA y 50 amperios

TRANSPORTE

- Apague el generador.
- Deje que el generador se enfríe durante un mínimo de 30 minutos antes de transportarlo.
- Vuelva a colocar todas las cubiertas protectoras del panel de control del generador.
- Utilice siempre el bastidor, no el asa, para levantar la unidad o sujetar cualquier elemento de sujeción, como cuerdas o correas. NO intente levantar ni asegurar el generador sujetándolo por ninguno de sus otros componentes.
- Mantenga la unidad nivelada durante el transporte para minimizar la posibilidad de fugas de combustible o, si es posible, vacíe el depósito de combustible o haga funcionar el motor hasta que esté vacío antes del transporte.

PRECAUCIÓN

Peligro de incendio. NO vuelque el generador ni lo coloque de lado. El combustible o el aceite podrían derramarse y dañar el generador.

MANTENIMIENTO

⚠️ ADVERTENCIA

Arranque accidental. Desconecte el capuchón de la bujía (véase la figura 28) de la bujía cuando realice el mantenimiento del generador.

⚠️ ADVERTENCIA

Sustituya las piezas dañadas o desgastadas por repuestos recomendados o equivalentes. El uso de una pieza incorrecta o incompatible podría generar un riesgo que podría provocar lesiones personales graves.

⚠️ ADVERTENCIA

Deje que los componentes calientes se enfríen durante 30 minutos antes de realizar cualquier procedimiento de mantenimiento.

⚠️ ADVERTENCIA

Evite el contacto de la piel con aceite de motor o gasolina. Use ropa y equipo de protección. Lave toda la piel expuesta con agua y jabón. El contacto prolongado de la piel con gasolina o aceite de motor puede causar irritación cutánea grave y otras reacciones adversas.

AVISO

Inspeccione el estado físico del producto antes de cada uso. Busque tornillos sueltos, fugas de líquido y otros signos de desgaste. Reemplace todas las piezas dañadas. Para obtener repuestos o asistencia, comuníquese con nuestro equipo de atención al cliente.

Para prolongar la vida útil de este producto, siga las instrucciones de cuidado y mantenimiento que se detallan en esta sección. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente antes de realizar cualquier reparación relacionada con una retirada del mercado o una garantía.

LIMPIEZA DEL GENERADOR

No almacene ni utilice el generador en ambientes sucios, polvorientos o corrosivos. Evite que materiales extraños o residuos obstruyan las rejillas de ventilación de la unidad.

Nunca limpie el generador con una manguera de jardín. El agua puede dañar el sistema de combustible y los componentes eléctricos. Si necesita limpiarlo, utilice un cepillo suave y un paño húmedo para limpiar el exterior y aire a baja presión (no superior a 25 psi) para limpiar las rejillas de ventilación.

Nunca utilice gasolina como agente de limpieza.

LIMPIEZA/SUSTITUCIÓN DEL FILTRO DE AIRE

Véase la figura 26.

Mantenga limpio el filtro de aire. Un filtro de aire sucio puede provocar un rendimiento deficiente y reducir la vida útil del producto. **NUNCA ponga en marcha el generador sin un filtro de aire instalado.**

1. Apague el generador y deje que el motor se enfríe durante 30 minutos.
2. Desbloquee los pestillos y retire la tapa.
3. Retire el filtro de aire de la carcasa del purificador de aire y límpielo con aire comprimido. **Sustituya el filtro de aire si está dañado.**

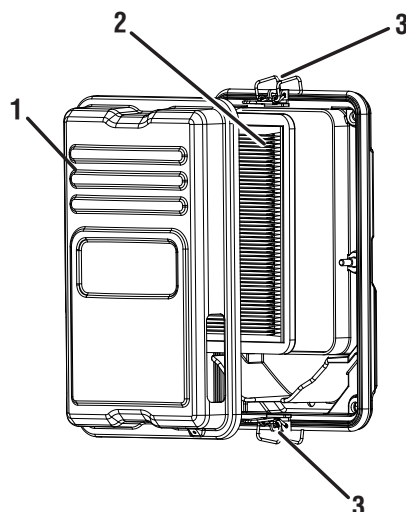
NOTA: NO sumerja el filtro en líquidos ni le añada aceite.

AVISO

No contamine. Siga las directrices de la EPA u otros organismos gubernamentales para la correcta eliminación de materiales peligrosos. Consulte con las autoridades locales o con una planta de reciclaje.

4. Instale el filtro de aire en la carcasa del filtro de aire y vuelva a colocar la tapa del filtro de aire.

FIG. 26



- 1 - Cubierta del filtro de aire
- 2 - Filtro de aire
- 3 - pestillos

MANTENIMIENTO

CAMBIO DEL ACEITE DEL MOTOR

Véase la figura 27.

Para un rendimiento óptimo, cambie el aceite del motor según las cifras especificadas en el **programa de mantenimiento**. Cuando utilice el generador en condiciones extremas, sucias, polvorientas o con temperaturas extremadamente altas, cambie el aceite con mayor frecuencia.

NOTA: Cambie el aceite cuando el motor esté tibio, pero no caliente. El aceite de motor caliente drena más rápida y completamente que el lubricante frío. El contacto con lubricante caliente puede causar quemaduras graves.

1. Apague el generador y deje que el motor se enfríe durante 30 minutos.
2. Coloque el generador sobre una superficie nivelada en un área bien ventilada.
3. Limpie la zona alrededor de la varilla medidora de aceite.
4. Desenrosque lentamente y retire la varilla medidora de aceite.
5. Coloque una bandeja para recoger el aceite (o un recipiente adecuado) debajo del tapón de drenaje del aceite.
6. Retire el tapón de drenaje de aceite y deje que el aceite se drene.
7. Una vez que el aceite se haya drenado por completo, vuelva a colocar el tapón de drenaje de aceite.
8. Rellene el aceite como se describe en el *Operaciones* sección.
9. Vuelva a colocar la varilla medidora de aceite y apriétela a mano.
10. Limpie cualquier derrame de aceite.

LIMPIEZA/SUSTITUCIÓN DE LA BUJÍA

Véase la figura 28.

AVISO

SIEMPRE Utilice bujías compatibles sin resistencia. El uso de bujías con resistencia puede provocar un ralentí irregular, fallos de encendido o impedir que el motor arranque.

Asegúrese de que la chispa esté limpia y con la separación adecuada. Para limpiar o reemplazar la bujía:

1. Apague el generador y deje que el motor se enfríe durante 30 minutos.
2. Coloque el generador sobre una superficie nivelada en un área bien ventilada.
3. Retire el capuchón de la bujía tirando firmemente de él en dirección opuesta al motor.
4. Limpie la zona alrededor de la bujía.
5. Retire la bujía con la llave para bujías (incluida).

AVISO

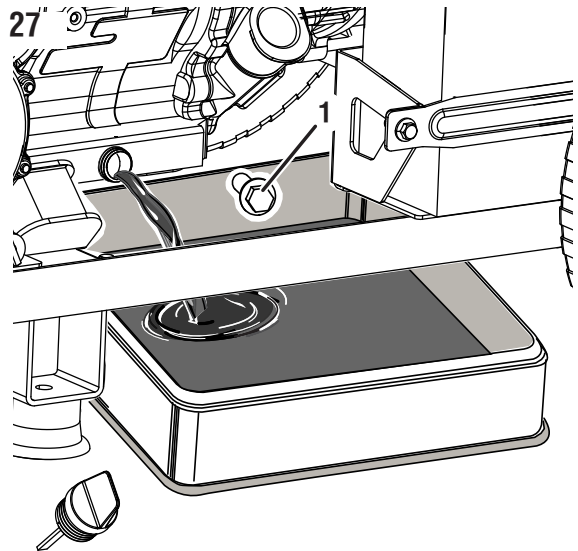
Nunca aplique ninguna fuerza lateral ni mueva la bujía lateralmente al retirarla.

6. Inspeccione la bujía. Reemplácela si los electrodos están picados, quemados o si el aislante está agrietado. Utilice únicamente bujías de repuesto recomendadas.
7. Mida la distancia entre los electrodos de la bujía con un calibre de espesores de alambre. Si es necesario, corrija la distancia doblando con cuidado el electrodo lateral.

Distancia entre electrodos de la bujía: 0,028 - 0,032 pulgadas (0,70 - 0,80 mm)

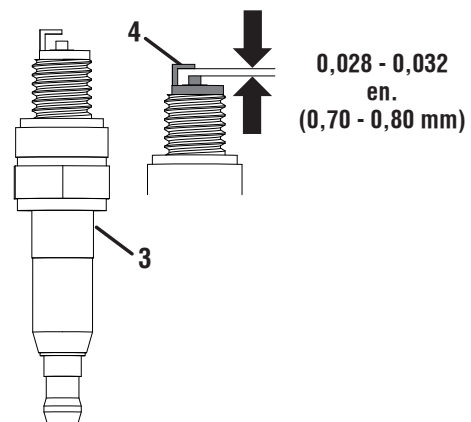
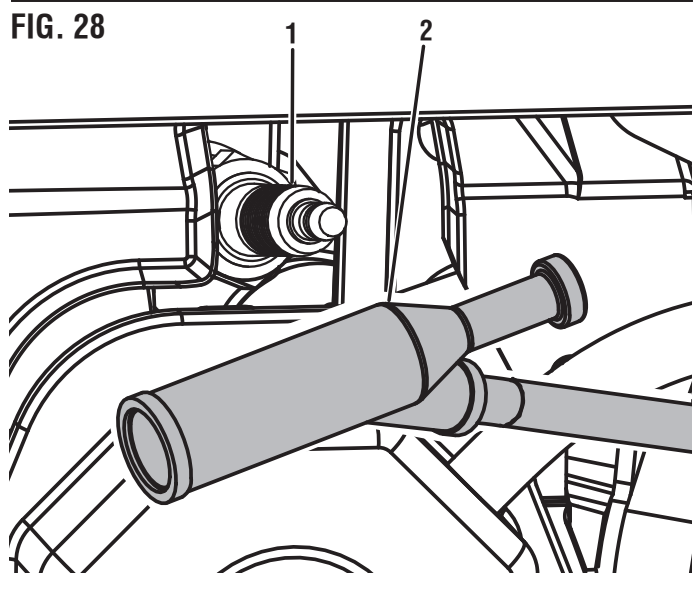
8. Instale la bujía con cuidado, apretándola solo con los dedos, y luego apriétela entre 3/8 y 1/2 vuelta más con la llave para bujías.
9. Instale el capuchón de la bujía.

FIG. 27



1 - Tornillo de drenaje de aceite

FIG. 28



- 1 - Bujía
2 - Funda de la bujía
3 - Aislante
4 - Electrodo

MANTENIMIENTO

LIMPIEZA DEL PARACHISPAS

Véase la figura 29.

Inspeccione y limpie el parachispas de acuerdo con las cifras especificadas en el **programa de mantenimiento** o el manual del motor (si corresponde). Si no se limpia el parachispas, el rendimiento del motor se verá afectado negativamente.

1. Apague el generador y deje que el motor se enfríe durante 30 minutos.
2. Coloque el generador sobre una superficie nivelada en un área bien ventilada.
3. Retire los dos tornillos que sujetan el soporte del parachispas.
4. Retire el soporte, la rejilla y el parachispas del generador.
5. Limpie con cuidado la pantalla y el parachispas con un cepillo de alambre.
6. Vuelva a instalar el parachispas, la rejilla y el soporte. Apriete bien los tornillos.

VACIADO DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE Y DEL INYECTOR

Véase la figura 30.



ADVERTENCIA SIEMPRE Almacene la gasolina en un recipiente homologado para gasolina. Los recipientes no homologados pueden romperse o deteriorarse, permitiendo que la gasolina o sus vapores se escapen, lo que puede generar un grave peligro.

Incluso el combustible debidamente estabilizado puede dejar residuos y causar corrosión si se almacena durante mucho tiempo. Si guarda el generador entre dos y seis meses, vacíe el combustible para evitar la acumulación de goma y barniz en el inyector. Si lo guarda durante más de seis meses, vacíe el tanque de combustible para evitar la separación, el deterioro y la formación de depósitos en el sistema de combustible.

- Apague el generador y deje que el motor se enfríe durante 30 minutos.
- Coloque el generador sobre una superficie nivelada en un área bien ventilada.
- Desconecte la manguera de propano del cilindro de gas LP y del generador.

Para vaciar el inyector:

1. Arranca el generador.

NOTA: Retire el tanque de propano, si está instalado, y guárdelo en un lugar seguro antes de arrancar el motor.

2. Después de que el motor arranque, gire el interruptor de selección de combustible a propano. **(GLP)** posición.
3. Deje que el generador funcione hasta que se agote el combustible del inyector y el motor se detenga.
4. Gire el interruptor de control del motor a la posición de APAGADO. **(0)** posición.

Para vaciar el depósito de combustible:

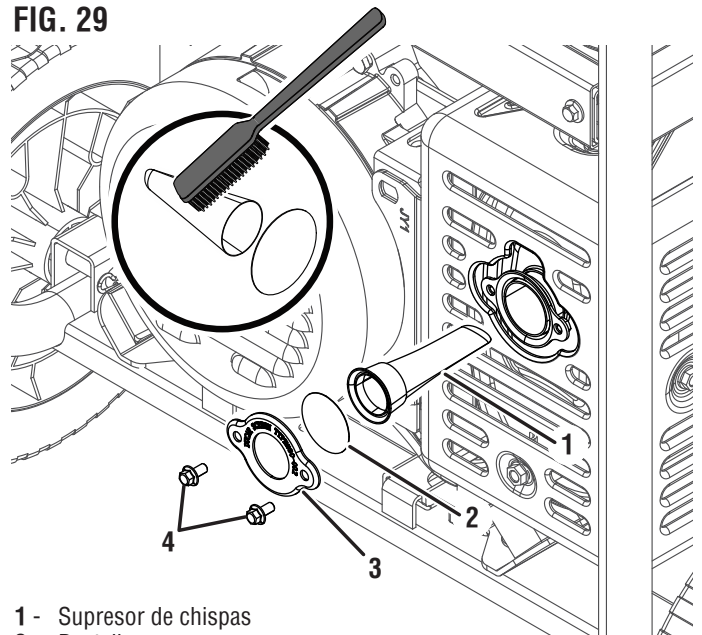
NOTA: Al vaciar el depósito de combustible, asegúrese de vaciar primero el inyector antes de extraer el combustible restante del depósito.

AVISO

Para evitar daños a la unidad, drene el aceite del motor antes de vaciar el tanque de combustible. Ver **Cambio de aceite del motor** Para más detalles.

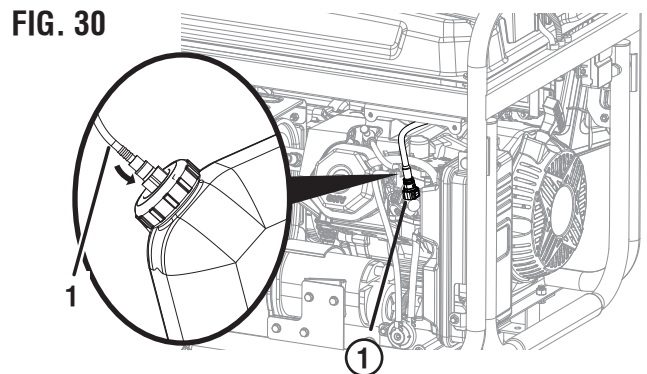
1. Gire el interruptor selector de combustible a la posición de propano. **(GLP)** posición.
2. Limpie la zona alrededor del tapón del depósito de combustible y retire el tapón lentamente.
3. Retire el filtro de combustible comprimiéndolo ligeramente mientras lo extrae del tanque.
4. Utilizando una bomba manual de gasolina disponible comercialmente (no incluida), extraiga la gasolina del depósito de combustible mediante sifón y viértala en un recipiente homologado. **NO** Utilice una bomba eléctrica.

FIG. 29



- 1 - Supresor de chispas
- 2 - Pantalla
- 3 - Soporte
- 4 - Tornillos

FIG. 30



- 1 - Manguera del inyector

MANTENIMIENTO

INSPECCIÓN/AJUSTE DE LA HOLGURA DE LA VÁLVULA

Véanse las figuras 31-32.

AVISO

La inspección y el ajuste de la holgura de las válvulas deben realizarse con el motor frío.

1. Apague el generador y deje que el motor se enfríe durante 30 minutos.
2. Coloque el generador sobre una superficie nivelada en un área bien ventilada.
3. Retire la tapa del balancín y extraiga con cuidado la junta. Si la junta está rota o dañada, deberá reemplazarse.
4. Retire la bujía para que el motor pueda girar con mayor facilidad.
5. Tire de la manivela de arranque para girar el motor hasta el punto muerto superior (PMS). Mirando a través del orificio de la bujía, el pistón debe estar en la parte superior (ambas válvulas están cerradas).
6. Ambos balancines deben estar sueltos en el punto muerto superior (PMS) durante la carrera de compresión. Si no lo están, gire el motor 360°.
7. Inserte una galga de espesores entre el balancín y el vástago de la válvula para medir la holgura de la válvula.

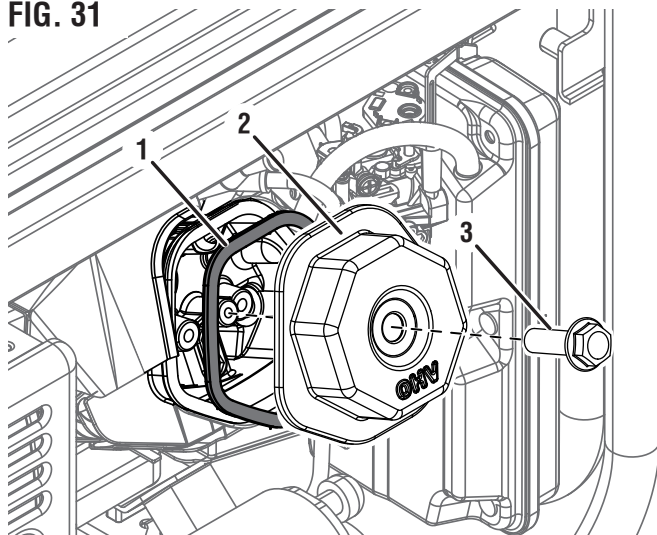
	Válvula de admisión	Válvula de escape
Holgura de válvulas	0,0031 – 0,0047 pulgadas (0,08 – 0,12 mm)	0,0051 – 0,0067 pulgadas (0,13 – 0,17 mm)
Esfuerzo de torsión	8-12 Nm	8-12 Nm

8. Si es necesario realizar algún ajuste, afloje la contratuerca.
9. Deslice la galga de espesores adecuada entre el balancín y el vástago de la válvula.
10. Apriete el tornillo de ajuste de la varilla de empuje para obtener la holgura especificada.

NOTA: El balancín debe tocar la galga de espesores.

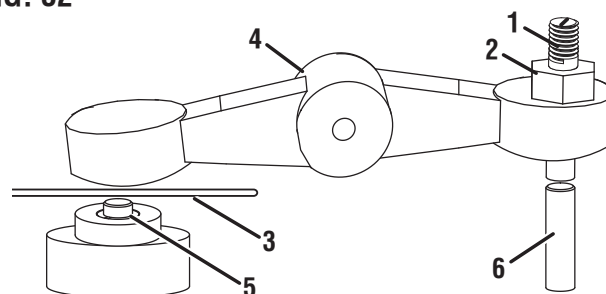
11. Sujete el tornillo de ajuste en su lugar y apriete la tuerca. **Par de apriete: 106 pulgadas-libra (12 Nm)**
12. Inspeccione la holgura de las válvulas.
13. Si no se requieren más ajustes, realice este procedimiento en la otra válvula.
14. Una vez terminado, instale la junta, la tapa de balancines y la bujía.

FIG. 31



- 1 - Empaquetadora
- 2 - Tapa del balancín
- 3 - Tornillo

FIG. 32



- 1 - Tornillo de ajuste
- 2 - nuez de mermelada
- 3 - Medidor de error
- 4 - Balancín
- 5 - vástago de la válvula
- 6 - Varilla de empuje

MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

Véase la figura 33.

⚠ ADVERTENCIA

La batería emite gas hidrógeno explosivo durante su funcionamiento normal. Una chispa o llama puede provocar una explosión con la fuerza suficiente para causar lesiones graves o la muerte. Use ropa protectora y una careta facial, o solicite a un técnico especializado que realice el mantenimiento de la batería.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de quemaduras. La batería contiene ácido sulfúrico (electrolito), altamente corrosivo y tóxico. Use ropa protectora y protección ocular cuando trabaje cerca de la batería. Mantenga a los niños alejados de la batería.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca fume ni trabaje cerca de chispas u otras fuentes de ignición. Nunca toque ambos terminales de la batería simultáneamente con ninguna parte del cuerpo ni con herramientas sin aislamiento. Si el ácido de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, enjuague inmediatamente con agua y neutralice con bicarbonato de sodio.

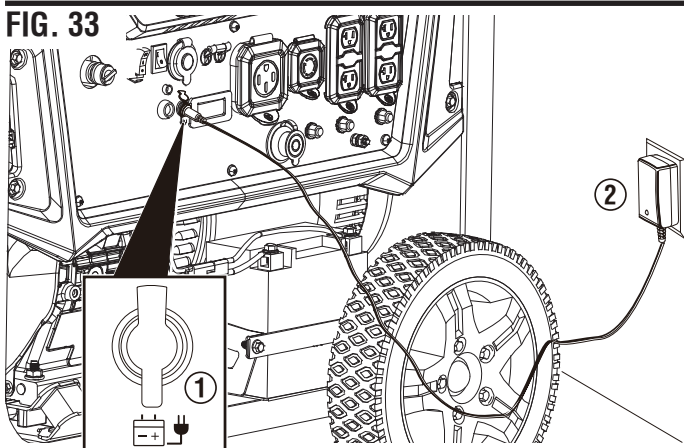
La batería que se incluye con el generador está completamente cargada. Una batería puede perder algo de carga si no se utiliza durante periodos prolongados.

NOTA: Una vez arrancado, el generador cargará la batería después de 30 – 60 minutos de uso.

Cuando el generador no esté en funcionamiento, el cargador de mantenimiento incluido puede permanecer conectado y mantendrá la batería cargada indefinidamente. Una luz roja en el cargador indica que la carga está en curso. Una luz verde indica que la carga ha finalizado. Cargue en un lugar seco.

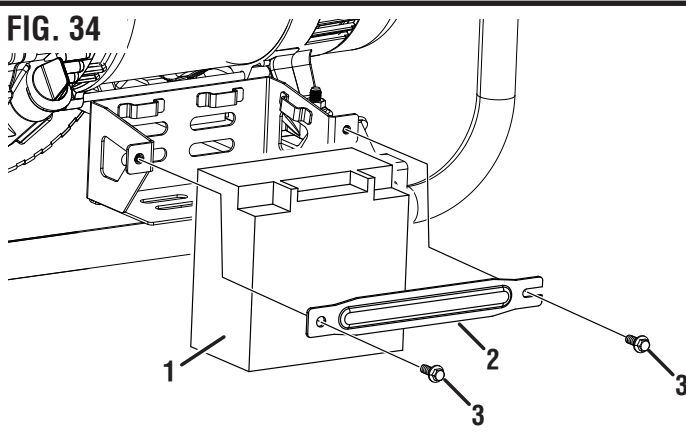
1. Conecte el cargador al puerto de carga de la batería en el panel de control.
2. Enchufe el extremo del cargador de baterías que se conecta al enchufe de pared en una toma de corriente alterna de 120 voltios.

FIG. 33



- 1 - Puerto de carga de la batería
- 2 - Cargador

FIG. 34



- 1 - Batería
- 2 - Placa de batería
- 3 - Tornillo

REEMPLAZO DE BATERÍA

Véase la figura 34.

⚠ PRECAUCIÓN

Los bornes y terminales de la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipularlos.

1. Retire la rueda que se encuentra delante de la batería.
2. Retire los dos tornillos y la placa de la batería. Incline la batería hacia adelante y retírela.
3. Desconecte el cable negativo (–) (funda negra) del borne negativo (–) de la batería.
4. Desconecte el cable positivo (+) de la batería (con la funda roja) del borne positivo (+) de la batería.

AVISO

Conecte siempre los cables en la siguiente secuencia para evitar posibles descargas eléctricas.

5. En la batería de repuesto, conecte el cable positivo (+) (con la funda roja) al terminal positivo (+) de la batería. Asegure la funda sobre el borne de la batería.
6. Conecte el cable negativo (–) de la batería (funda negra) al terminal negativo (–) positivo. Asegure la funda sobre el borne de la batería.
7. Instale la batería en la bandeja de la batería. Instale la placa de la batería y los tornillos. Apriete bien los tornillos.
8. Vuelva a instalar la rueda.

MANTENIMIENTO

ALMACENAMIENTO

Apague la unidad y deje que se enfríe durante al menos 30 minutos antes de guardarla. Mantenga la unidad en posición vertical. No guarde el generador de lado. Vacíe el combustible antes de guardar la unidad. Guarde la unidad y el combustible por separado en áreas bien ventiladas, lejos de chispas, llamas abiertas, llamas piloto, calor y otras fuentes de ignición.

AVISO

La gasolina almacenada durante tan solo 30 días puede deteriorarse, provocando la formación de gomas, barnices y depósitos corrosivos en las líneas de combustible, los conductos y el motor. Estos depósitos corrosivos restringen el flujo de combustible, lo que puede impedir que el motor arranque tras un periodo prolongado de almacenamiento. El uso de un estabilizador de combustible aumenta significativamente la vida útil de la gasolina. Se recomienda el uso continuo de un estabilizador de combustible. Siga las instrucciones del fabricante para su uso.

TIEMPO DE ALMACENAMIENTO	PROCEDIMIENTO RECOMENDADO
Menos de 1 mes	Limpie el exterior del generador y retire cualquier residuo de las rejillas de ventilación del silenciador.
De 2 a 6 meses	Limpie el exterior del generador y retire cualquier residuo de las rejillas de ventilación del silenciador. Vacío del inyector de combustible. (Guarde la gasolina en un recipiente homologado o deséchela de acuerdo con las normativas estatales y locales).
6 meses o más	Limpie el exterior del generador y retire cualquier residuo de las rejillas de ventilación del silenciador. Vacíe el inyector de combustible y el tanque de combustible. (Almacene la gasolina en un recipiente homologado o deséchela de acuerdo con las normativas estatales y locales). Coloque una cucharada de aceite de motor en el cilindro de la bujía. Tire suavemente de la manivela de arranque para girar lentamente el motor y distribuir el lubricante. Vuelva a instalar la bujía. Cambie el aceite del motor.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

El mantenimiento regular mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil del generador. Siga los intervalos horarios o cronológicos, lo que ocurra primero. Se requiere un mantenimiento más frecuente cuando se opera en condiciones adversas, como se indica a continuación.

	Antes Cada uso	Después de las primeras 25 horas o el primer mes	Cada 50 horas o Cada seis meses	Cada 100 horas o cada seis meses	Cada 300 horas o cada año
Inspeccione el aceite del motor	X				
Cambio de aceite del motor ¹		X	X		
Filtro de aire limpio ²			X		
Inspeccionar/Limpiar el parachispas				X	
Inspeccionar/Limpiar la bujía				X	
Inspeccionar/ajustar la holgura de las válvulas ³				X	
Reemplazar Bujía					X
Reemplazar el filtro de aire					X
Reemplazar la válvula de combustible				X	

¹ Cambie el aceite cada mes cuando opere bajo carga pesada o a altas temperaturas.

² Limpie con mayor frecuencia en condiciones de suciedad o polvo. Reemplace el filtro de aire si no se puede limpiar adecuadamente.

³ Para evitar posibles lesiones personales o daños a la unidad, se recomienda que la tarea de mantenimiento se realice en un centro de servicio autorizado por Westinghouse (no está cubierta por la garantía).

MANTENIMIENTO

A continuación se muestra una lista parcial de piezas de mantenimiento. Para piezas de repuesto, visite piezas.wpowereq.com.

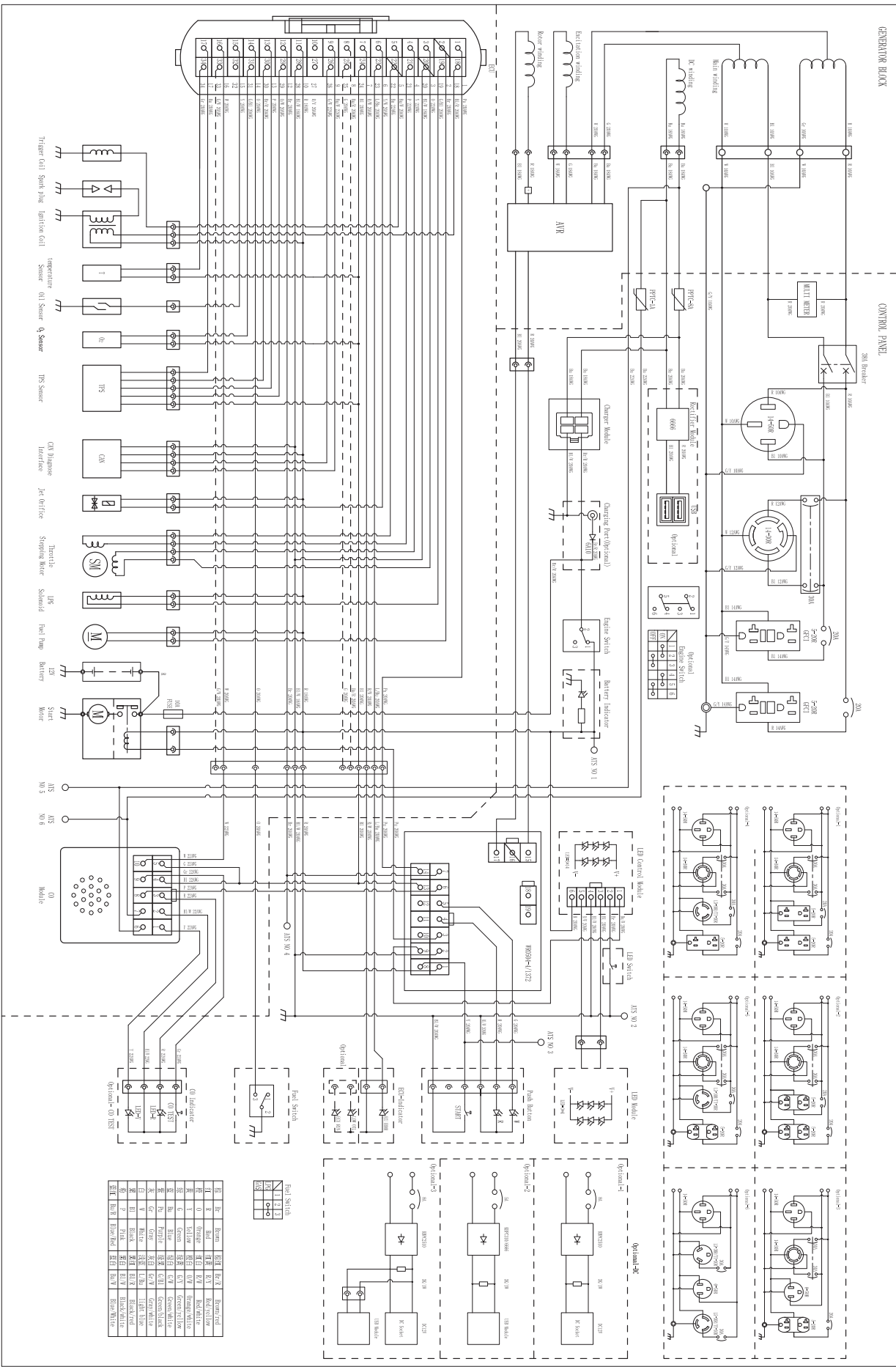
Filtro de aire	2275
Tapón de drenaje de aceite.....	91817
Conjunto de tapón de drenaje	50550011
Varilla medidora de aceite	260020-295
Supresor de chispas	1332
Escobilla de carbón	599019
Bujía.....	97132

ADVERTENCIA

No utilice accesorios o complementos que no estén recomendados para su uso con este producto. Realizar modificaciones no autorizadas y utilizar accesorios incompatibles puede dañar la unidad y anular la garantía.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	CORRECCIÓN
El motor arranca y luego se apaga.	El nivel de combustible es bajo o está agotado.	Agregue gasolina, conecte la bombona de propano.
	El generador se detuvo por un nivel bajo de aceite del motor.	Llene el aceite hasta el nivel adecuado y asegúrese de que el generador esté sobre una superficie plana y nivelada.
	Filtro de aire sucio.	Limpia el filtro de aire.
	Fuente de combustible contaminada.	Vacíe el depósito de gasolina y vuelva a llenarlo; reemplace la bombona de propano.
	Interruptor de nivel bajo de aceite defectuoso.	Comuníquese con el servicio al cliente al 1 (855) 944-3571.
El motor carece de potencia.	Filtro de aire obstruido.	Limpiar o reemplazar el filtro de aire.
	Mal funcionamiento del sistema de combustible, mal funcionamiento del sistema de encendido o válvulas atascadas.	Comuníquese con el servicio al cliente al 1 (855) 944-3571.
El motor no arranca	El nivel de combustible es bajo o está agotado.	Agregue gasolina, conecte la bombona de propano.
	Gasolina en mal estado, generador almacenado sin tratar ni drenar la gasolina, o repostado con gasolina de mala calidad.	Vacía el depósito de gasolina. Llénalo con gasolina nueva.
	Filtro de aire sucio.	Limpia el filtro de aire.
	El generador se detuvo por un nivel bajo de aceite del motor.	Llene el aceite hasta el nivel adecuado y asegúrese de que el generador esté sobre una superficie plana y nivelada.
	Bujía mojada con combustible (motor ahogado).	Espere cinco minutos. Gire el interruptor selector de combustible a la COMBUSTIBLE APAGADO posición. Tire de la manija de retroceso rápidamente varias veces. Si el generador no arranca, retire la bujía y séquela.
	Bujía defectuosa, sucia o con la separación incorrecta.	Ajuste la separación o reemplace la bujía. Vuelva a instalarla.
	El selector de combustible está en la posición incorrecta.	Gire el selector de combustible a la posición adecuada.
	Sensor de CO retirado o modificado.	Regresar a la configuración original.
	Se activó el sensor de CO o se produjo un fallo en el sistema.	Reubicar el generador / Comuníquese con el servicio al cliente al 1 (855) 944-3571.
El motor funciona de forma irregular o se ahoga cuando se le aplica carga.	Filtro de aire sucio.	Limpia el filtro de aire.
	Generador sobrecargado.	Desconecta algunos dispositivos.
	Herramienta eléctrica o aparato defectuoso.	Reemplace o repare la herramienta o el aparato. Detenga y vuelva a arrancar el motor.
	Mal funcionamiento del sistema de combustible, mal funcionamiento del sistema de encendido o válvulas atascadas.	Comuníquese con el servicio al cliente al 1 (855) 944-3571.
No hay corriente en los enchufes de CA.	El/los disyuntor/es del circuito de CA se dispararon.	Inspeccione las cargas de CA y reinicie el/los interruptor/es automático/s.
	Herramienta eléctrica o aparato defectuoso.	Reemplace o repare la herramienta o el aparato. Detenga y vuelva a arrancar el motor.
	Generador averiado.	Comuníquese con el servicio al cliente al 1 (855) 944-3571.



WESTINGHOUSE OUTDOOR POWER EQUIPMENT

Customer Maintenance Log

Keep this record as proof of maintenance performed on the Westinghouse unit. Regular maintenance enables safe operation, improved performance, and product longevity. See the Maintenance Schedule in the user manual for required intervals. If the product is serviced by an approved Westinghouse service center, be sure they complete the applicable entries below.

Product Information

Model Number:	_____
Serial Number:	_____
Date of Purchase:	_____
Purchased From:	_____

Maintenance Record

Record all maintenance performed below.

Date	Interval (Hrs/Months)	Maintenance Performed	Parts Used	Oil Type / Qty	Service Center / Technician	Notes

Service Center Information: (If Used)

Service Center Name:	_____
Phone Number:	_____
Address:	_____
Technician Name:	_____

Service Center Name:	_____
Phone Number:	_____
Address:	_____
Technician Name:	_____

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	2-3
Sécurité.....	4-11
Électrique.....	12
Composants.....	13-14
Assemblée	15-17
Opération	18-26
Maintenance.....	27-33
Dépannage.....	34
Schémas	35
Ligne d'assistance téléphonique/Adresse de l'entreprise	Dernière page

INTRODUCTION

⚠️ AVERTISSEMENT L'utilisation, l'entretien et la maintenance de cet équipement peuvent vous exposer à des substances chimiques, notamment les gaz d'échappement, le monoxyde de carbone, les phtalates et le plomb, reconnus par l'État de Californie comme cancérigènes et susceptibles de provoquer des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour minimiser l'exposition, évitez d'inhaler les gaz d'échappement et portez des gants ou lavez-vous fréquemment les mains lors de toute intervention sur cet équipement. Pour plus d'informations, consultez le site www.P65warnings.ca.gov.

AVERTISSEMENTS

Toutes les informations, illustrations et spécifications contenues dans ce manuel étaient valides au moment de sa publication. Les illustrations utilisées dans ce manuel ne sont fournies qu'à titre indicatif. Nous nous réservons le droit d'apporter toute modification aux spécifications ou à la conception sans préavis.

TOUS DROITS RÉSERVÉS

Tous droits réservés. Toute reproduction, sous quelque forme que ce soit, est interdite sans l'autorisation écrite de Westinghouse Outdoor Power Equipment.



⚠️ DANGER

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser ce produit ou d'en effectuer la maintenance. Le non-respect des instructions et des consignes de sécurité décrites dans ce manuel peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

MISES À JOUR

Le manuel d'utilisation le plus récent pour les produits Westinghouse se trouve dans notre onglet d'assistance : westinghouse.com/pages/manuals ou scannez le code QR suivant avec l'appareil photo de votre smartphone pour accéder au lien.



ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Pour bénéficier d'une garantie sans problème, il est important d'enregistrer le produit Westinghouse.

S'inscrire avant :

- Remplir et envoyer par la poste la carte d'enregistrement du produit incluse dans le carton.
- Se connecter en ligne à : westinghouse.com/register
- Scannez le code QR suivant avec l'appareil photo de votre smartphone pour accéder au lien d'inscription mobile.



Pour vos archives

Date d'achat : _____

Numéro de modèle : _____

Numéro de série : _____

Lieu d'achat : _____

INTRODUCTION

CARACTÉRISTIQUES

Tension alternative.....	120 V / 240 V
Puissance (Course).....	9500 W (essence), 8500 W (propane),
Puissance (crête).....	12500 W (essence), 11200 W (propane),
Courant alternatif	40 A (Essence), 35 A (Propane),
Fréquence	60 Hz
Phase	Célibataire
tr/min	3600
Facteur de puissance	1.0
Classe d'isolation	H
Température ambiante maximale	104°F (40°C)
Type de carburant	Essence sans plomb (87) – 93 octane) N'utilisez pas de carburant E15 ou E85 dans ce produit.
Capacité du réservoir de carburant	6,6 gallons (25 litres)
Capacité pétrolière	1,16 quarts (1,1 litre)
Type d'huile	Huile SAE 10W-30
Bougie.....	F7RTC
Écartement des électrodes de la bougie d'allumage.....	0,028 – 0,032 po (0,70 – 0,80 mm)
Jeu d'admission de soupape.....	0,0031 – 0,0047 po. (0,08 – 0,12 mm)
Jeu d'échappement de la soupape	0,0051 – 0,0067 po. (0,13 – 0,17 mm)
Système de mise à la terre CA	Collé au cadre

AVIS

Ce produit est conçu et homologué pour un fonctionnement continu à des températures ambiantes comprises entre 23 °F (– Ce produit est conçu pour fonctionner entre 5 °C et 40 °C (104 °F). Au besoin, il peut être utilisé pendant de courtes périodes à des températures extrêmement élevées ou basses. S'il a été exposé à des températures extrêmes pendant le stockage, il doit être ramené dans sa plage de température optimale avant utilisation. Ce produit doit toujours être utilisé à l'extérieur, dans un endroit bien ventilé et loin des portes, fenêtres et autres sources d'aération.

La puissance et le courant maximum sont soumis à des facteurs tels que le pouvoir calorifique du carburant, la température ambiante, l'altitude, l'état du moteur, etc. La puissance maximale diminue d'environ 3,5 % par tranche de 305 mètres (1 000 pieds) d'altitude et d'environ 1 % par tranche de 6 °C (10 °F) au-dessus de 16 °C (60 °F) de température ambiante. température.

AVIS

Le calculateur moteur surveille en temps réel la pression et la température d'admission. Grâce à la régulation de densité de vitesse (type D), la durée d'injection est ajustée pour garantir la puissance en conditions de plateau sans nécessiter d'accessoires haute altitude.

VOUS AVEZ DES QUESTIONS ?
Envoyez-nous un courriel à service@wpowereq.com
ou appelez le 1-855-944-3571

SÉCURITÉ

DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ

Les termes DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION et AVIS sont utilisés tout au long de ce manuel pour mettre en évidence des informations importantes. Assurez-vous que la signification de ces consignes de sécurité soit connue de toutes les personnes qui utilisent, entretiennent ou se trouvent à proximité du générateur.



Ce symbole d'alerte de sécurité accompagne la plupart des consignes de sécurité. Il signifie : attention, soyez vigilant, la sécurité est en jeu ! Veuillez lire et respecter le message qui suit ce symbole.

DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

PRUDENCE

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

AVIS

Indique une situation susceptible d'endommager le générateur, les biens personnels et/ou l'environnement, ou de provoquer un dysfonctionnement de l'équipement.

NOTE: Indique une procédure, une pratique ou une condition à suivre pour que le générateur fonctionne comme prévu.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Veuillez respecter toutes les consignes de sécurité contenues dans ce manuel d'utilisation ainsi que les informations figurant sur l'étiquetage du produit.

SYMBOLE	DESCRIPTION
	Symbole d'alerte de sécurité
	Risque d'incendie
	Risque de choc électrique
	Risque de brûlure. Ne pas toucher les surfaces chaudes.
	Risque d'asphyxie
	Ne pas utiliser en conditions humides
	Lisez les instructions du fabricant
	Maintenez une distance de sécurité.
	Mise à la terre. Consultez un électricien pour déterminer les exigences de mise à la terre avant utilisation.
	Monoxyde de carbone

SÉCURITÉ

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

DANGER

Les gaz d'échappement des générateurs contiennent des niveaux élevés de monoxyde de carbone (CO), un gaz invisible, inodore et extrêmement toxique. Si vous sentez une odeur de gaz d'échappement, vous respirez du monoxyde de carbone. Mais même si vous ne sentez pas d'odeur de gaz d'échappement, vous inhalez peut-être du CO.

N'utilisez les générateurs qu'à l'extérieur, dans un endroit bien ventilé. N'utilisez JAMAIS de générateurs à l'intérieur ; cela peut vous tuer en quelques minutes.

• **Utilisation correcte** – Utilisez les générateurs uniquement à l'extérieur, sous le vent, loin des fenêtres, des portes et des aérations. Dirigez toujours les gaz d'échappement loin des espaces occupés. Installez systématiquement des détecteurs de monoxyde de carbone à piles ou des détecteurs de monoxyde de carbone branchés sur secteur avec batterie de secours dans les pièces à vivre. Voir la figure 1.

• **Utilisation incorrecte** – N'utilisez JAMAIS de générateur dans une maison, un garage, un sous-sol, un grenier, un vide sanitaire ou tout autre espace clos, même partiellement. Dans ces endroits, des niveaux dangereux de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler. Une porte ouverte ou un ventilateur en marche ne suffisent PAS à assurer une ventilation adéquate. Voir la figure 2.

Si vous ressentez des étourdissements, une faiblesse ou des nausées pendant l'utilisation du générateur, rendez-vous immédiatement à l'air frais. Consultez un médecin. Il pourrait s'agir d'une intoxication au monoxyde de carbone.

DANGER

Risque d'incendie et d'électrocution. **NE PAS** Le raccordement au réseau électrique d'un bâtiment doit être effectué uniquement si le générateur et un inverseur de source ont été correctement installés et que la tension de sortie a été vérifiée par un électricien qualifié. Le raccordement doit isoler l'alimentation du générateur de celle du réseau et être conforme à toutes les lois et normes électriques en vigueur. Un défaut d'isolation de l'alimentation du générateur peut entraîner des dommages matériels et un retour de courant dangereux, susceptible de blesser gravement ou mortellement les employés du réseau.

DANGER

Risque d'électrocution. **JAMAIS** N'utilisez pas le générateur dans un endroit humide ou mouillé. **JAMAIS** N'exposez pas le générateur à la pluie, à la neige, aux projections d'eau ou à l'eau stagnante pendant son utilisation. Protégez-le de toutes les intempéries. L'humidité ou le gel peuvent provoquer un court-circuit ou un autre dysfonctionnement du circuit électrique.

AVERTISSEMENT

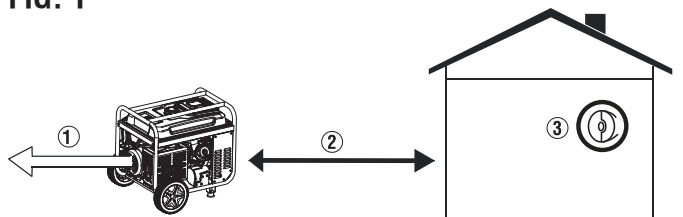
Veuillez prendre connaissance de toutes les instructions, consignes de sécurité, illustrations et spécifications fournies avec ce produit. Le non-respect des instructions du fabricant peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou une intoxication au monoxyde de carbone, pouvant causer la mort ou des blessures graves.

AVIS

Installez des détecteurs de monoxyde de carbone à piles ou des détecteurs de monoxyde de carbone branchés sur secteur avec batterie de secours dans les pièces à vivre.

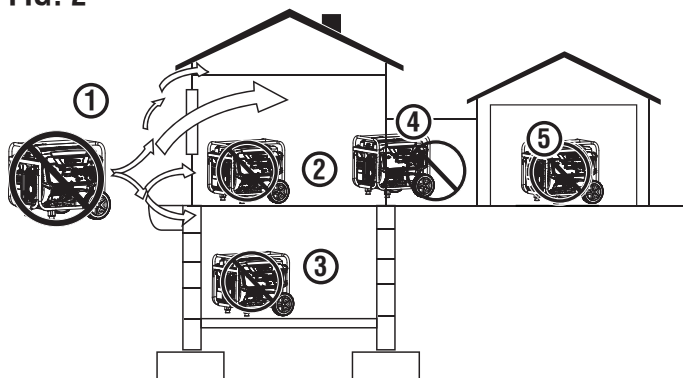
- Ce produit doit être utilisé **UNIQUEMENT** à l'extérieur.

FIG. 1



- 1 - E échappement (CO)
- 2 - À utiliser uniquement à l'extérieur et loin des fenêtres, des portes et des aérations.
- 3 - Détecteurs de CO dans les pièces à vivre

FIG. 2



- 1 - E échappement (CO)
- 2 - Espace de vie
- 3 - Sous-sol / vide sanitaire
- 4 - Entrée / porche / vestibule
- 5 - Garage

- N'utilisez JAMAIS de générateur dans une maison, un garage, un sous-sol, un grenier, un vide sanitaire ou tout autre espace clos, même partiellement. Dans ces endroits, le monoxyde de carbone peut s'accumuler en quantités dangereuses. Le monoxyde de carbone (CO), un gaz invisible, inodore et extrêmement toxique, peut vous tuer en quelques minutes.
- À utiliser uniquement à l'extérieur et loin des fenêtres, des portes et des aérations, conformément aux recommandations des Centres pour le contrôle et la prévention des maladies (CDC) du département américain de la Santé et des Services sociaux. Selon le type d'habitation ou les conditions de vent, une distance supplémentaire peut être nécessaire.
- Le Code national de l'électricité exige l'utilisation d'un commutateur de transfert ou d'un autre dispositif de transfert approprié lorsqu'un générateur portable est raccordé au réseau électrique d'un bâtiment. Les commutateurs de transfert isolent l'alimentation du générateur de celle du réseau et empêchent le retour de courant vers ce dernier.

NOTE: L'installation d'un commutateur de transfert doit être effectuée par un électricien qualifié, conformément aux normes électriques en vigueur. Dans certaines juridictions, une inspection de l'installation par les autorités locales peut être requise. Conservez tous les documents relatifs à l'installation, à l'inspection et à l'entretien.

- N'utilisez jamais le générateur pour alimenter du matériel médical.
- N'exposez jamais le générateur à la pluie, à la neige, aux projections d'eau ou à l'eau stagnante pendant son utilisation. Entrez et utilisez l'appareil dans un endroit sec ou couvert (mais non clos).
- Ne laissez pas des enfants ou des personnes non formées utiliser le générateur.
- Gardez les enfants, les passants et les animaux domestiques à une distance minimale de 3 mètres d'un générateur en marche.

- Maintenez une distance de sécurité. Pendant l'utilisation et le rangement, maintenez un dégagement d'au moins 1,5 mètre autour du générateur, y compris au-dessus de celui-ci. Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir pendant au moins 30 minutes avant de le ranger. La chaleur dégagée par le pot d'échappement et les gaz d'échappement peut être suffisamment intense pour provoquer de graves brûlures et/ou enflammer des objets combustibles.
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones où sont stockés des matériaux combustibles ou dangereux, y compris les stations-service.
- Ne pas utiliser le générateur pieds nus, avec les mains ou les pieds mouillés, en étant dans l'eau ou dans des conditions humides.
- N'utilisez pas cet appareil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Risque de brûlure. Ne pas toucher les surfaces chaudes.
- Ne touchez pas le pot d'échappement ni le moteur. Ils sont extrêmement chauds et peuvent provoquer de graves brûlures. Ne placez aucune partie du corps ni aucun matériau inflammable ou combustible sur le trajet direct des gaz d'échappement.
- Tenez vos mains, vos doigts, vos pieds et toute autre partie du corps éloignés de toutes les pièces mobiles du générateur.
- Ne branchez pas de câbles électriques usés ou endommagés au générateur. Ne touchez JAMAIS les fils effilochés ou dénudés.
- Ne pas utiliser le générateur en pente. L'appareil doit toujours être placé sur une surface plane et stable.
- Avant chaque utilisation, inspectez l'état du produit. Vérifiez le serrage des boulons, l'absence de fuites de liquide et tout autre signe d'usure. Remplacez toute pièce endommagée. Pour obtenir des pièces de rechange ou de l'aide, contactez notre service client.
- Pour des performances optimales, utilisez le générateur à des températures comprises entre 23°F (-5°C) et 104°F (40°C) avec une humidité relative maximale de 90 %.
- Avant de démarrer le générateur, inspectez tous les fluides (huile et essence).
- Ne retirez pas la jauge d'huile ni le bouchon du réservoir de carburant lorsque le générateur est en marche.
- Bien resserrer la jauge d'huile après avoir ajouté de l'huile et le bouchon du réservoir après avoir ajouté de l'essence.
- Évitez tout contact de la peau avec l'huile moteur ou l'essence. Portez des vêtements et un équipement de protection. Lavez toute la peau exposée à l'eau et au savon. Un contact prolongé de la peau avec l'essence ou l'huile moteur peut provoquer une irritation cutanée sévère et d'autres réactions indésirables.
- G Les générateurs vibrent et rebondissent en fonctionnement normal. Inspectez le générateur et tous les câbles qui y sont connectés afin de déceler tout dommage pouvant résulter des vibrations. Remplacez ou réparez les éléments endommagés. N'utilisez pas le générateur ni aucun élément présentant des signes de dommages.
- Tous les outils et appareils électriques alimentés par ce générateur doivent être correctement mis à la terre à l'aide d'un troisième fil ou être à double isolation.
- Avant de transporter le générateur, débranchez le capuchon de la bougie d'allumage, videz le réservoir de carburant et arrimez correctement l'appareil.
- Du carburant ou de l'huile peuvent fuir du générateur pendant le transport. Placez une serviette, une bâche en plastique ou un tapis absorbant sous l'appareil pour protéger le véhicule de transport.
- Pour prolonger la durée de vie de ce produit, suivez les instructions figurant dans le manuel d'utilisation. *Entretien* section de ce manuel.
- Remplacez les pièces endommagées ou usées par des pièces de rechange recommandées ou équivalentes. L'utilisation d'une pièce incorrecte ou incompatible peut créer un danger susceptible d'entraîner des blessures graves.

- Avant toute mise en marche, retirez toujours les outils ou autres équipements de service utilisés pour l'entretien du générateur.

MISE À LA TERRE

Voir la figure 3.



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution. Un défaut de mise à la terre du générateur peut entraîner une électrocution.

AVIS

Utilisez uniquement des rallonges, des outils et des appareils à trois broches mis à la terre, ou des outils et appareils à double isolation.

Le neutre du générateur est relié au châssis. Un conducteur permanent relie le générateur (fil du stator) au châssis. Si ce générateur est utilisé uniquement avec des appareils branchés sur les prises de courant du générateur, le Code national de l'électricité n'exige pas de mise à la terre. Cependant, d'autres utilisations du générateur peuvent nécessiter une mise à la terre afin de réduire les risques de choc électrique ou d'électrocution.

Avant d'utiliser la borne de terre, consultez un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou l'organisme local compétent pour connaître les codes ou règlements locaux applicables à l'utilisation prévue du générateur.

DÉCONNEXION DU NEUTRE LIÉ

Voir la figure 3.

Le neutre relié à la terre ne doit être déconnecté que dans des circonstances particulières. Consultez un électricien qualifié pour déterminer si ces circonstances nécessitent une telle déconnexion.

- Retirez le cache de l'alternateur.
- Retirez le fil de liaison vert/jaune relié à la terre du boulon et de la borne non marquée. Remettez les boulons en place et serrez-les fermement.
- Conservez le fil de liaison dans un endroit sûr afin que le générateur puisse être remis dans sa configuration d'origine.

AVIS

Appliquez une nouvelle étiquette « NEUTRE NON COLLÉ » par-dessus l'étiquette « NEUTRE COLLÉ AU CADRE » sur la face avant du panneau de commande.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ RELATIVES À L'ESSENCE ET AUX VAPEURS D'ESSENCE



DANGER

Risque d'incendie et d'explosion. L'essence est hautement explosive et inflammable et peut provoquer des brûlures graves, voire mortelles.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie et de brûlures. Ne jamais desserrer ni retirer le bouchon du réservoir de carburant lorsque le générateur est en marche. Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir pendant au moins cinq minutes avant d'ajouter de l'essence. Desserrez lentement le bouchon du réservoir.



AVERTISSEMENT

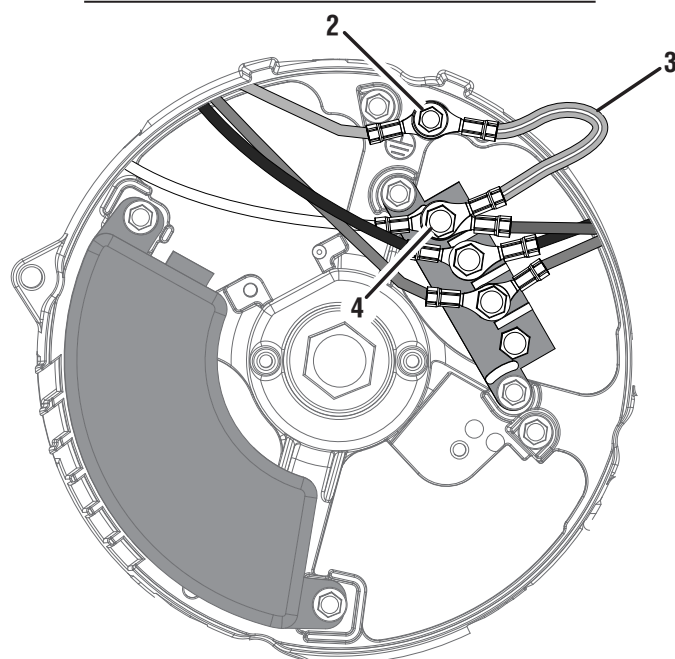
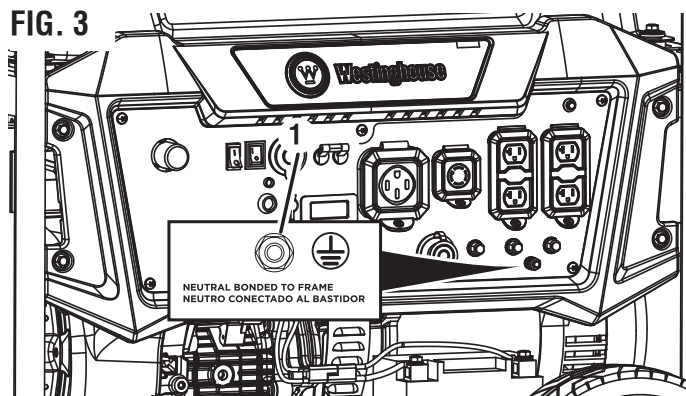
En cas d'incendie d'essence, n'essayez pas d'éteindre la flamme sauf si l'interrupteur moteur/carburant est en position ARRÊT. L'utilisation d'un extincteur sur un groupe électrogène dont le robinet d'essence est ouvert peut provoquer une explosion.

- Risque d'incendie. L'essence est extrêmement inflammable. À manipuler avec précaution.

SÉCURITÉ

- N'utilisez jamais d'essence comme agent de nettoyage.
- L'essence est un irritant cutané et doit être nettoyée immédiatement en cas de contact avec la peau.
- Ne stockez pas d'essence à proximité des chaudières, des chauffe-eau ou de tout autre appareil produisant de la chaleur ou doté d'un allumage automatique.
- Tenir l'essence éloignée des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et de toute autre source d'inflammation.
- Entrez tout récipient contenant de l'essence dans un endroit bien ventilé, loin de tout matériau combustible ou source d'inflammation.
- Il est impératif de toujours stocker l'essence dans un récipient homologué. Les récipients non homologués peuvent se briser ou se détériorer, laissant s'échapper de l'essence ou des vapeurs d'essence, ce qui peut engendrer un grave danger.
- L'essence a une odeur caractéristique, ce qui permettra de détecter rapidement les fuites potentielles.
- Les vapeurs de gaz peuvent provoquer un incendie si elles s'enflamment.
- Ne fumez pas lorsque vous manipulez du carburant, lorsque vous ajoutez du carburant au générateur ou lorsque vous videz le réservoir d'essence.
- Portez des lunettes de protection pendant le ravitaillement.
- Avant d'ajouter du carburant au générateur, éteignez-le et laissez-le refroidir pendant au moins cinq minutes. Si nécessaire, déplacez-le sur un terrain plat.
- Ne retirez pas le bouchon du réservoir de carburant lorsque le générateur est en marche.
- Desserrez lentement le bouchon du réservoir d'essence pour relâcher la pression en toute sécurité, empêcher l'essence de s'échapper autour du bouchon et éviter que la chaleur du pot d'échappement n'enflamme les vapeurs d'essence.
- Ne jamais dépasser le repère de remplissage maximal sur la jauge à carburant. Maintenir le niveau d'essence au niveau ou en dessous de ce repère permet la dilatation du carburant. Un remplissage excessif peut entraîner un débordement soudain et des projections d'essence brûlante au contact de surfaces chaudes.
- Le carburant répandu peut s'enflammer. Nettoyez immédiatement toute fuite et laissez sécher la zone avant d'utiliser le générateur. JAMAIS tenter de brûler le carburant déversé.
- Bien refermer le bouchon du réservoir après avoir ajouté de l'essence.
- Ne couvrez pas le bouchon du réservoir de carburant lorsque le générateur est en marche. Le fait de couvrir le bouchon pourrait entraîner une panne du moteur ou endommager l'appareil.
- Vidangez le carburant avant de ranger l'appareil. Rangez l'appareil et le carburant séparément dans des endroits bien ventilés, à l'abri des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et de toute autre source d'inflammation.
- Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir pendant au moins 30 minutes avant de vidanger le carburant.

FIG. 3



- 1 - Terminal au sol
- 2 - boulon de mise à la terre
- 3 - Fil de connexion soudé (vert/jaune)
- 4 - Connexion terminale non marquée

GAZ DE PÉTROLE LIQUÉFIÉ (GPL/PROPANE)

⚠️ AVERTISSEMENT

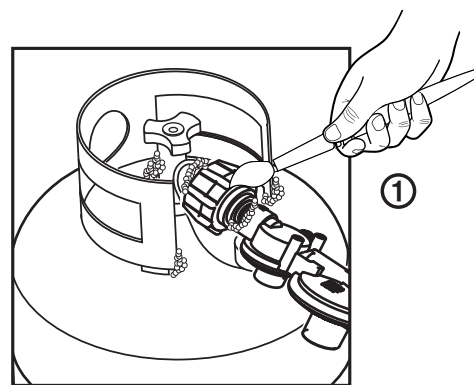
Risque d'incendie et d'explosion. N'utilisez jamais un récipient à gaz, un tuyau de GPL/propane, une bouteille de propane ou tout autre combustible présentant des signes d'endommagement. Si une forte odeur de propane se dégage pendant le fonctionnement du générateur, fermez immédiatement et complètement le robinet de la bouteille de propane. Une fois l'alimentation en propane coupée, nettoyez à l'eau savonneuse le tuyau et les raccords du robinet de la bouteille et du générateur afin de détecter d'éventuelles fuites. Il est interdit de fumer, d'allumer une cigarette ou d'utiliser une flamme nue (allumette, briquet, etc.) pour rechercher des fuites. En cas de fuite, contactez un technicien qualifié pour inspecter et réparer le système GPL/propane avant d'utiliser le générateur.

⚠️ PRUDENCE

Risque d'incendie et d'explosion. Utilisez uniquement des bouteilles de propane homologuées munies d'un dispositif anti-débordement (OPD). Maintenez toujours la bouteille en position verticale, la valve vers le haut, sur une surface plane et au niveau du sol. Ne placez jamais les bouteilles à proximité d'une source de chaleur. Lors du transport et du stockage, fermez complètement la valve de la bouteille de propane et débranchez-la. Veillez à toujours protéger l'entrée du générateur et la sortie de la bouteille avec des capuchons de protection en plastique.

- Le GPL/propane est hautement inflammable et explosif.
- En cas d'incendie de GPL/propane, n'essayez pas d'éteindre la flamme si le robinet de carburant est en position gaz. L'utilisation d'un extincteur sur un générateur dont le robinet de carburant est ouvert peut provoquer une explosion.
- Le GPL/propane peut se déposer dans les endroits bas car il est plus lourd que l'air.
- Le GPL/propane possède une odeur caractéristique ajoutée pour faciliter la détection des fuites potentielles. En cas d'odeur, **NE PAS** utiliser le moteur.
- Conservez toujours une bonbonne de propane en position verticale.
- Lors du remplacement de bouteilles de propane, assurez-vous que la vanne du réservoir est du même type.
- Le GPL/propane est corrosif pour la peau. Évitez tout contact avec la peau.
- Éloignez la bonbonne de propane des gaz d'échappement du générateur.
- Pour les grandes bonbonnes de propane (500 à 1000 gallons), l'installation de la conduite de carburant jusqu'au générateur doit être effectuée par un plombier certifié. Le détendeur fourni (celui fixé au réservoir) ne doit pas être utilisé. La pression mesurée au niveau du détendeur monté sur le générateur doit être comprise entre 7 et 14 pouces de colonne d'eau. Un plombier certifié doit s'assurer que la pression est correcte ou installer un détendeur abaisseur si nécessaire.
- Assurez-vous que le générateur et la bonbonne de propane se trouvent sur une surface plane avant de les utiliser.
- Si vous sentez une odeur de propane, ne mettez pas l'appareil en marche, car il pourrait y avoir une fuite. Ne placez jamais une bouteille de propane près du pot d'échappement du moteur.
- Lors du transport, assurez-vous que la bonbonne de propane et le tuyau de GPL/propane ne soient pas raccordés au générateur.
- Entrez la bouteille de propane à l'écart des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et de toute autre source d'inflammation.

FIG. 4



1 - Test d'étanchéité à l'eau savonneuse (propane)

- Ne pas entreposer la bonbonne de propane à proximité des chaudières, des chauffe-eau ou de tout autre appareil produisant de la chaleur ou doté d'un allumage automatique.

TEST D'ÉTANCHÉITÉ

Voir la figure 4.

AVIS

Les raccords du tuyau et de l'arrivée de propane ont été testés en usine afin de garantir l'absence de fuites de gaz. Toutefois, le transport et la manutention peuvent avoir desserré les raccords. Il est impératif de toujours vérifier l'absence de fuites avant d'utiliser le générateur.

Pour détecter les fuites de GPL/propane :

- Raccordez le tuyau GPL/propane à l'entrée de propane du générateur et à la vanne de la bouteille.
- Ouvrez le robinet du cylindre. Si vous entendez un bruit d'eau qui s'écoule, fermez-le immédiatement. Ce bruit indique une fuite importante au niveau du raccord. Remplacez le cylindre ou faites-le réparer.
- Brossez l'entrée, les raccords de tuyau et la bouteille de gaz propane avec une solution savonneuse composée d'un mélange à 20/80 de savon doux et d'eau.
- Si des bulles commencent à se former, c'est qu'il y a une fuite.
- Si la fuite se situe à l'entrée, contactez le service client.

N'UTILISEZ PAS LE GÉNÉRATEUR .

- Si la fuite provient des raccords du tuyau, remettez-le en place correctement et effectuez à nouveau le test. Si les fuites persistent, **N'UTILISEZ PAS LE GÉNÉRATEUR**.

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LE CAPTEUR DE CO

Le capteur de CO surveille l'accumulation de monoxyde de carbone, un gaz toxique, autour du générateur lorsque le moteur fonctionne. Si une augmentation du taux de CO est détectée, le capteur arrête automatiquement le moteur.

Le capteur de CO détecte également l'accumulation de monoxyde de carbone provenant d'autres sources de combustion utilisées dans la zone d'intervention. Par exemple, si les gaz d'échappement d'outils à combustion sont dirigés vers un générateur équipé d'un capteur de CO, un arrêt automatique peut se déclencher en raison de l'augmentation du taux de CO. Il ne s'agit pas d'une erreur : du monoxyde de carbone dangereux a été détecté. Déplacez et redirigez toute autre source de combustion afin de dissiper le monoxyde de carbone loin du personnel et des bâtiments occupés.

NOTE: Les générateurs équipés d'un système de démarrage à distance doivent être redémarrés à l'aide du bouton MARCHE/ARRÊT du panneau de commande après un arrêt automatique.

Les générateurs sont conçus pour être utilisés à l'extérieur, loin des bâtiments occupés, et leurs gaz d'échappement doivent être dirigés à l'opposé des personnes et des bâtiments. En cas de mauvaise utilisation ou d'utilisation dans un endroit entraînant une accumulation de CO, comme dans un espace partiellement clos, le capteur de CO coupe le moteur et le voyant rouge clignote pour avertir l'utilisateur d'un niveau dangereux de monoxyde de carbone.

Si le générateur s'arrête et que le voyant rouge clignote, quittez immédiatement les lieux. Attendez que le monoxyde de carbone se dissipe et que le voyant rouge s'éteigne avant de retourner dans la zone concernée. Une fois que vous pouvez y retourner en toute sécurité, consultez l'étiquette d'instructions pour connaître la marche à suivre. Le détecteur de CO ne remplace pas les détecteurs de monoxyde de carbone. Installez un ou plusieurs détecteurs de monoxyde de carbone à piles dans votre domicile.

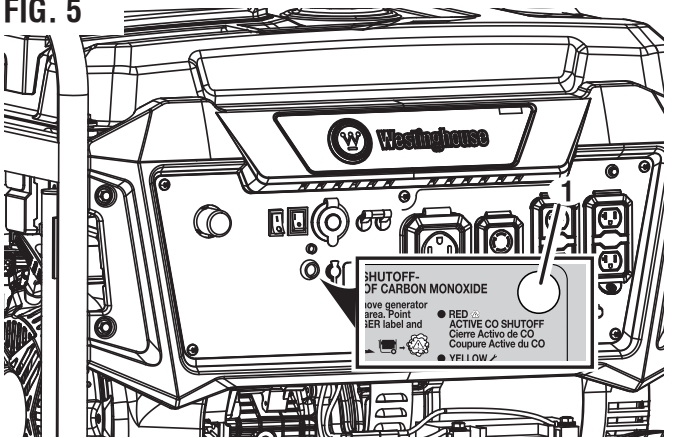
⚠️ AVERTISSEMENT L'arrêt automatique accompagné du clignotement d'un voyant ROUGE sur le capteur de CO du panneau de commande indique que le générateur était mal positionné, ce qui a entraîné une accumulation dangereuse de monoxyde de carbone. Si vous vous sentez malade, étourdi, faible ou si les détecteurs de monoxyde de carbone se déclenchent, sortez immédiatement à l'air frais. Appelez les services d'urgence. Il pourrait s'agir d'une intoxication au monoxyde de carbone.

COMPRENDRE LES VOYANTS INDICATEURS DU CAPTEUR DE CO

Voir la figure 5.

COULEUR	DESCRIPTION
ROUGE 	Des niveaux dangereux de monoxyde de carbone se sont accumulés autour du générateur. Après l'arrêt, le voyant rouge situé dans la zone du capteur de CO du panneau de commande clignote pour signaler que le générateur s'est arrêté en raison d'une concentration de monoxyde de carbone supérieure au seuil de sécurité. Le voyant rouge clignote pendant au moins cinq minutes après un arrêt dû au CO. Lorsque vous pouvez le faire en toute sécurité, déplacez le générateur vers un endroit dégagé, à l'extérieur, loin des zones occupées, en orientant le système d'échappement dans la direction opposée. Une fois le générateur déplacé en lieu sûr et le voyant rouge éteint, vous pouvez le redémarrer. Aérez la zone où le générateur s'était arrêté.
JAUNE 	Un défaut du système de détection de CO a été détecté. En cas de défaut, le générateur s'arrête automatiquement et le voyant JAUNE situé dans la zone d'arrêt automatique en cas de CO du panneau de commande clignote pour signaler le défaut. Le voyant JAUNE clignote pendant au moins cinq minutes après le défaut. Le générateur peut être redémarré, mais il peut continuer à s'arrêter. Seul un centre de service agréé Westinghouse est habilité à diagnostiquer et à réparer un défaut du capteur de CO.

FIG. 5



1 - Voyant indicateur du capteur de CO

SÉCURITÉ

ÉTIQUETTES ET AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ

Les informations suivantes figurent sur les étiquettes et les autocollants. Consultez le tableau « Étiquettes et autocollants de sécurité » pour plus d'informations.

1
ON LABEL
ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO
ETIQUETA D'ACTION

AUTOMATIC SHUTOFF - YOU MUST:
ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO:
ETIQUETA D'ACTION:

- MOVE GENERATOR TO AN OPEN, OUTDOOR AREA.
- POINT EXHAUST AWAY.
- DON'T RUN GENERATOR IN ENCLOSED AREAS (E.G. NOT IN HOUSE OR GARAGE).
- MUEVA EL GENERADOR A UN ÁREA ABIERTA, AL EXTERIOR.
- ORIENTA EL TUBO DE ESCAPE HACIA AFUERA
- NO EJECUTE EL GENERADOR EN ÁREAS CERRADAS (P.E.J. NO EN UNA CASA O GARAJE)
- DESPLAZA LA GENERADORA DENTRO DE UN ESPACIO EXTERIOR ABIERTO
- DIRIGIR L'ÉCHAPPEMENT LOIN DE VOUS
- NE PAS FAIRE FONCTIONNER LA GÉNÉRATRICE DANS DES ENDROITS FERMÉS (COMME DANS LA MAISON OU LE GARAGE)

- MOVE TO FRESH AIR.
- GET MEDICAL HELP IF SICK, DIZZY OR WEAK.
- MUOVERSI AL ARIE LIBRE
- OBTENER AJUDA MEDICA SI SE SIENTE ENFERMO, MAREADO O DEBIL
- VOUS RETENIR A L'AIR FRAIS
- CONSULTER UN MEDICAL SI VOUS ÊTES MALADE, ÉTOURDI OU FAIBLE

POINT
ORIENTAR
DIRIGIR

EXHAUST
EL TUBO DE ESCAPE
L'ÉCHAPPEMENT

AWAY
HACIA AFUERA
LOIN DE VOUS

2
DANGER
Using a generator indoors
CAN KILL YOU IN MINUTES.
Generator exhaust contains carbon monoxide.
This is a poison you cannot see or smell.

NEVER use inside a home or garage, **EVEN IF** doors and windows are open.

Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

3
TAKE GENERATOR OUTSIDE

Generators are intended to be used outdoors, far from occupied buildings and the exhaust pointed away from personnel and buildings. This generator is equipped with a carbon monoxide auto-shutoff system (CO Sensor). The CO Sensor monitors for the accumulation of poisonous carbon monoxide (CO) gas around the generator when the engine is running. If the generator is operated in a location that results in the accumulation of CO and increasing levels of CO gas are detected, the CO Sensor is designed to shut down the engine and notify the user with a red indicator light.

THE CO SENSOR DOES NOT REPLACE CARBON MONOXIDE ALARMS.
Install battery-powered carbon monoxide alarm(s) in your home or plug-in carbon monoxide detectors with battery back-up in living areas.
Refer to the User Manual and Action Label located on top of generator for steps to take.
Disconnecting or modifying the CO sensor will make the generator inoperable.

4

5

6
Westinghouse
Westinghouse Outdoor Power Equipment
Columbus Ohio 43228 USA
Made in: Model: WGen9500DFc EFi
Facteur de: Modèle:

Rev. Level Révision		Power (Rated) Puissance (Nom.)	9500W GAS 8500W LPG	Insul Class Classe Disol.	H
Phase	Single	Power (Peak) Puissance (Pointe)	12500W GAS 11200W LPG	Max Amb Temp Temp. Amb. Max	40°C (104°F)
AC Voltage Tension CA	120/240V	Frequency Fréquence	60Hz	Duty Service	S1
AC Current Intensité CA	40A GAS 35A LPG	RPM TR/MIN	3600rpm	Power Factor Facteur de puissance	1.0

Serial No./No. De Série

Register your product:

7
CAUTION
PRECAUCIÓN
ATTENTION

HOT SURFACES
SUPERFICIES CALIENTES
AUX SURFACES CHAUDES

8
DANGER
PELIGRO
DANGER

Read User Manual before operating generator. Gasoline and LPG/Propane is highly flammable. Leaking gasoline or LPG can cause a fire or explosion if ignited. If you smell gasoline or propane while operating the unit, immediately shut OFF the fuel and/or propane valve. Keep gasoline container and propane tank away from exhaust.

Lea el manual del propietario antes de operar el generador con GLP / propano. GLP / propano es altamente inflamable. La fuga de gas LP puede causar un incendio o una explosión si se enciende. Si huele a propano mientras está operando la unidad, apague inmediatamente la válvula de propano. Mantenga el tanque de propano lejos del escape.

Lisez le manuel du propriétaire avant d'utiliser le générateur sur le propane. Le propane est hautement inflammable. Une fuite de gaz peut provoquer un incendie ou une explosion si elle s'allume. Si vous sentez le propane pendant que vous utilisez l'unité, fermez immédiatement la vanne de propane. Gardez le réservoir de propane à l'écart de l'échappement.

9

CAUTION!
OIL HAS BEEN DRAINED
FOR SHIPPING
Fiches for 18 engine with oil before starting will result in permanent damage and will void engine warranty.
USE SAE 10W30 OIL (1.16 QT / 1.1 L)
NE JAMAIS MARCHER LE MOTEUR AVEC LE RÉSERVOIR VIDE

10
CAUTION
TURN OFF
PROPANE SOURCE:
• When generator is off
• When operating generator on gas
PRECAUCIÓN
APAGUE LA FUENTE DE PROPANO:
• Cuando el generador está apagado
• Cuando se opera generador en gas
MISE EN GARDE
ÉTEIGNEZ LA SOURCE DE PROPANE:
• Lorsque le générateur est éteint
• Lors de l'utilisation de la génératrice au gaz

11
MAINTAIN AIR CLEANER
Clean the air filter with compressed air once every 50 hours (every 10 hours if operating in dusty conditions). Replace air filter if damaged.

MANTENGA EL FILTRO DE AIRE
Limpie el filtro de aire con aire comprimido una vez cada 50 horas (cada 10 horas si funciona en condiciones industriales). Reemplace el filtro de aire si está dañado.

ENTRETIEN DU FILTRE À AIR
Nettoyez le filtre à air avec de l'air comprimé toutes les 50 heures (toutes les 10 heures en cas de fonctionnement dans des conditions industrielles). Remplacez le filtre à air s'il est endommagé.

FOR TECHNICAL ASSISTANCE or SERVICE CALL TOLL FREE
Para la ayuda técnica y servicio llámada
POUR SUPPORT TECHNIQUE OU SERVICE, APPELEZ SANS FRAIS
1-855-944-3571

3 YEAR LIMITED WARRANTY

13
DANGER
Failure to follow warnings, instructions and operator manual will result in death or serious injury.
Generator could cause electrical shock.
• ONLY use in dry conditions.
• DO NOT operate in rain or wet weather.
• A transfer switch must be used when connecting to a building.
Never fuel unit with engine running. Always fuel in well ventilated area. Always allow unit to cool before fueling.
Hot muffler and exhaust gases can cause fires. Keep at least 5ft. (1.5 m) clearance from any combustibles or structures, including overhead.
Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or DEATH. Install Carbon Monoxide alarms inside home.
For electrical equipment only. Failure to properly ground generator can result in electrocution.

PELIGRO
No obedecer las advertencias e instrucciones y el manual del operador provocará lesiones graves o la muerte.
El generador podría causar una descarga eléctrica.
• No opere en interiores para evitar condiciones de humedad.
• No opere en la lluvia ni en clima húmedo.
• No conectar al sistema eléctrico de una casa.
Nunca cargue la unidad con el motor en marcha. Cargue siempre en un área bien ventilada. Siempre deje que la unidad se enfríe antes de cargar combustible.
Los gases calientes del escape podrían causar un incendio. Deje un espacio libre de al menos 1.5 m de cualquier combustible o estructura, incluyendo por encima.
Los gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso que puede causar pérdida del conocimiento o la MUERTE. Instale alarmas de monóxido de carbono dentro de la casa.
Solo para equipos eléctricos. No conectar a tierra correctamente el generador puede provocar una electrocución.

DANGER
Le non-respect des avertissements, des instructions et du manuel de l'utilisateur entraînera la mort ou des blessures graves.
Le générateur pourrait provoquer un choc électrique.
• Ne courrez pas à l'improvise pour éviter les conditions humides.
• Ne courrez pas sous la pluie ou par temps humide.
• Ne vous connectez pas au système électrique d'une maison.
Ne faites jamais de carburant avec le moteur en marche. Faites toujours le plein dans un endroit bien ventilé. Laissez toujours l'appareil refroidir avant de faire le plein.
Les gaz d'échappement chauds peuvent provoquer des incendies. Gardez un dégagement d'au moins 1.5 m de tout combustible ou structure, y compris les toits.
Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone gazeux toxique qui peut provoquer une perte de conscience ou la MORT. Installez des détecteurs de monoxyde de carbone à l'intérieur de la maison.
Pour les équipements électriques uniquement. Une mauvaise mise à la terre du générateur peut entraîner une électrocution.

10 | Français

TABLEAU DES ÉTIQUETTES ET AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ		
NUMÉRO D'INDEX	ARTICLE	DESCRIPTION
1	Étiquette d'action	Si des niveaux dangereux de monoxyde de carbone s'accumulent autour du générateur, celui-ci s'arrêtera automatiquement. Si l'appareil s'arrête, quittez immédiatement les lieux. Lorsque vous pourrez revenir en toute sécurité, procédez comme suit : • Déplacez le générateur dans un espace extérieur dégagé. • Dirigez le pot d'échappement dans l'autre sens. • Ne faites pas fonctionner le générateur dans des espaces clos (par exemple, pas dans une maison ou un garage). • Allez prendre l'air. • Consultez un médecin si vous êtes malade, avez des vertiges ou vous sentez faible. • AVERTISSEMENT - Toute manipulation du capteur de monoxyde de carbone pourrait engendrer une situation dangereuse.
2	Monoxyde de carbone	• Utiliser un générateur à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES. Les gaz d'échappement du générateur contiennent du monoxyde de carbone. C'est un poison invisible et inodore. • JAMAIS utilisation à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI Les portes et les fenêtres sont ouvertes.
3	Sortez le générateur.	Les générateurs sont conçus pour être utilisés à l'extérieur.
4	Risque de pincement	Gardez vos doigts et vos mains éloignés du point de pincement.
5	Ajout d'huile	Ajoutez de l'huile moteur jusqu'à ce que le niveau d'huile soit dans la plage de fonctionnement sûre.
6	Caractéristiques	(Voir page 3)
7	surface chaude	Ne pas toucher.
8	Étiquette de danger	Veuillez lire le manuel d'utilisation avant d'utiliser le groupe électrogène. L'essence et le GPL/propane sont hautement inflammables. Une fuite d'essence ou de GPL peut provoquer un incendie ou une explosion en cas d'inflammation. Si vous sentez une odeur d'essence ou de propane pendant le fonctionnement de l'appareil, fermez immédiatement le robinet d'arrivée de carburant et/ou de propane. Tenez le bidon d'essence et la bouteille de propane éloignés du pot d'échappement.
9	Pas d'huile	L'huile a été vidangée de l'appareil pour le transport. Veuillez ajouter de l'huile avant de mettre l'appareil en marche.
10	Étiquette d'avertissement	Coupez l'alimentation en propane lorsque le générateur est éteint ou lorsqu'il fonctionne à l'essence.
11	Maintenir un air plus purificateur	Nettoyer le filtre à air toutes les 50 heures (toutes les 10 heures en cas d'utilisation dans des conditions poussiéreuses).
12	Service client	Pour obtenir une assistance technique ou un service après-vente, appelez le 1.- 855-944- 9571
13	Symboles de sécurité	(Voir page 4)

CAPACITÉ DU GÉNÉRATEUR

AVIS

Ne surchargez pas le générateur. Un dépassement de la puissance/intensité admissible peut endommager le générateur et/ou les appareils électriques qui y sont connectés.

Consultez les spécifications de ce générateur et notez sa puissance nominale (continue) et sa puissance de crête (au démarrage). En général, plus la puissance est élevée, plus le nombre d'appareils pouvant être alimentés simultanément est important. Il est impératif de tenir compte de la consommation électrique totale de tous les appareils connectés. Cette consommation est généralement indiquée sur une étiquette ou une plaque signalétique.

Pour déterminer les besoins en énergie :

- Sélectionnez les appareils à alimenter simultanément.
- Relevez et additionnez la puissance nominale (en watts) de chaque appareil. Le générateur doit fournir cette puissance en continu pour assurer le fonctionnement des appareils.
- Enregistrez la puissance de crête (au démarrage) de chaque appareil. Il s'agit de la surtension momentanée nécessaire au démarrage des moteurs électriques de certains outils et appareils.
- Sélectionnez l'appareil ayant la puissance de crête (au démarrage) la plus élevée. Additionnez cette puissance de crête (au démarrage) à la puissance totale en fonctionnement (continu) de tous les appareils connectés afin de déterminer la puissance de crête totale requise pour le générateur.

NOTE: La puissance de crête totale requise suppose un démarrage intermittent des appareils. Ajustez l'estimation si plusieurs appareils atteignent leur puissance de crête simultanément.

GESTION DE L'ÉNERGIE DU GÉNÉRATEUR

Pour prolonger la durée de vie du générateur, soyez prudent lors de l'ajout de charges électriques. Débranchez toutes les charges avant de démarrer le générateur. La méthode la plus sûre pour gérer la puissance du générateur consiste à ajouter les charges progressivement en procédant comme suit :

- Retirez toutes les charges et démarrez le générateur comme décrit plus loin dans ce manuel.
- Branchez et mettez en marche l'appareil le plus gourmand en énergie. Les caractéristiques de l'alimentation sont généralement indiquées sur une étiquette ou une plaque signalétique.
- Laissez la tension de sortie du générateur se stabiliser. Une fois stabilisée, le moteur devrait tourner sans à-coups et l'appareil devrait fonctionner correctement.
- Connectez et mettez en marche l'appareil ou le dispositif suivant, de taille supérieure.
- Laissez la puissance du générateur se stabiliser.
- Répétez ce processus pour chaque charge supplémentaire.

RALLONGES ÉLECTRIQUES



AVERTISSEMENT

Risque d'asphyxie. Les rallonges électriques branchées directement dans la maison augmentent le risque d'intoxication au monoxyde de carbone par les ouvertures. Si une rallonge branchée directement dans la maison est utilisée pour alimenter des appareils à l'intérieur, les personnes présentes dans la maison risquent une intoxication au monoxyde de carbone. Utilisez toujours un ou plusieurs détecteurs de monoxyde de carbone à piles conformes à la norme UL 2034 en vigueur lorsque vous utilisez le générateur. Vérifiez régulièrement l'état des piles du ou des détecteurs.



AVERTISSEMENT

Risque d'asphyxie. Lors de l'utilisation du générateur avec des rallonges électriques, assurez-vous qu'il soit installé dans un espace extérieur dégagé, loin des zones occupées, et que les gaz d'échappement soient dirigés dans la direction opposée.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie et d'électrocution. N'utilisez jamais de rallonges électriques usées ou endommagées. Les rallonges électriques endommagées ou surchargées peuvent surchauffer, produire des arcs électriques et brûler, entraînant des blessures graves, voire mortelles.

Avant de brancher un appareil électrique ou un cordon d'alimentation au générateur :

- Utilisez des rallonges, des outils et des appareils à trois broches mis à la terre, ou des outils et appareils à double isolation.
- Assurez-vous que l'outil ou l'appareil est en bon état de fonctionnement. Les appareils ou les cordons d'alimentation défectueux peuvent présenter un risque d'électrocution.
- Assurez-vous que la puissance électrique de l'outil ou de l'appareil ne dépasse pas la puissance nominale du générateur ou de la prise utilisée.

AVIS

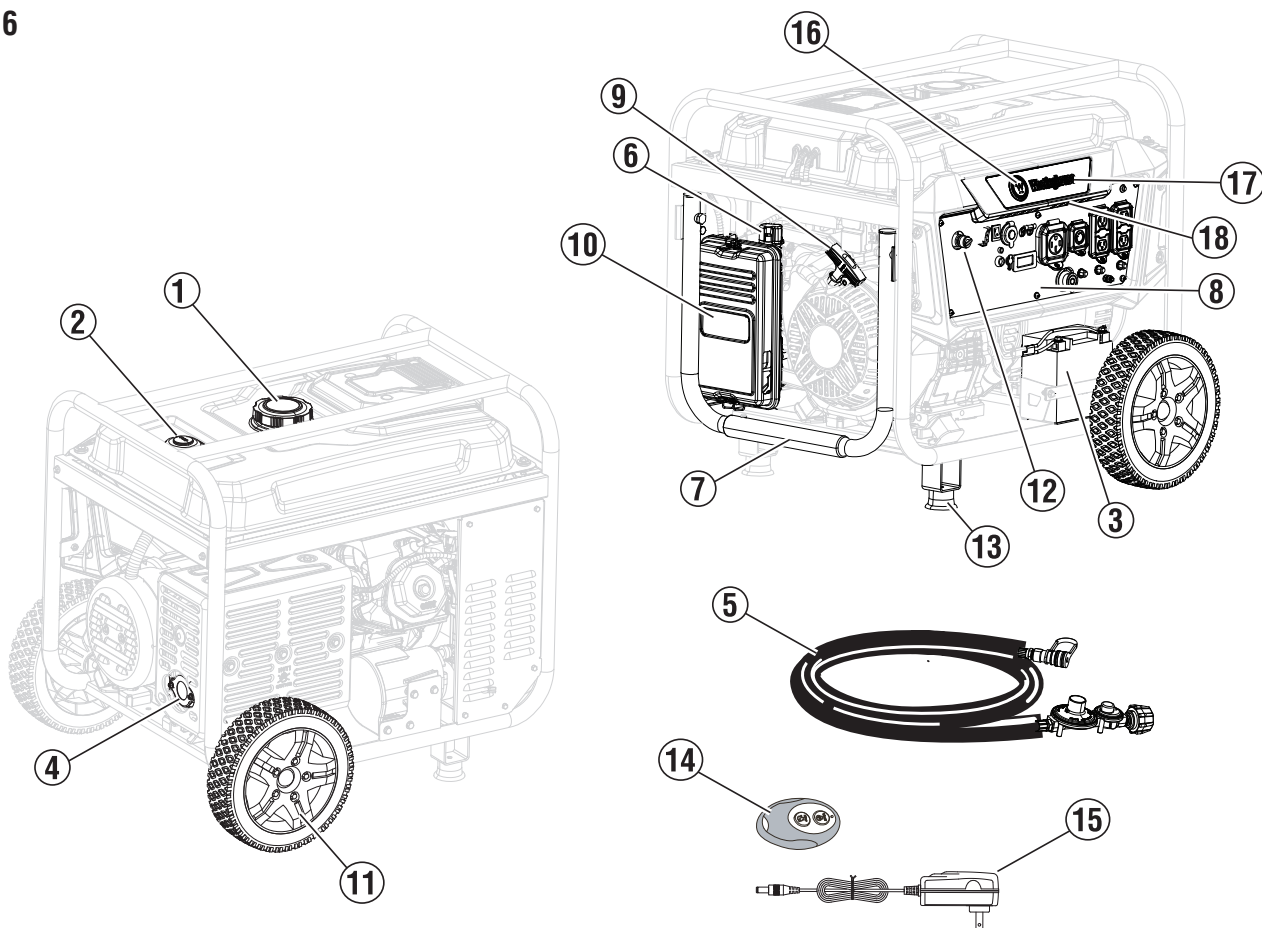
Ne pas dépasser la capacité. Une surcharge de la puissance et/ou de l'intensité pourrait endommager les appareils connectés et les composants essentiels du générateur.

DIMENSIONS DES RALLONGES

Assurez-vous que la rallonge supporte la charge requise. Un câble de section insuffisante peut provoquer une chute de tension susceptible d'entraîner une surchauffe ou des dommages matériels. Consultez les recommandations du fabricant concernant la section et la longueur appropriées.

COMPOSANTS

FIG. 6



- 1 - Bouchon de réservoir
- 2 - jauge à carburant
- 3 - Batterie
- 4 - Silencieux/Pare-étincelles
- 5 - Ensemble tuyau et régulateur GPL
- 6 - Corps de papillon
- 7 - Poignée

- 8 - Panneau de contrôle
- 9 - Poignée de recul
- 10 - Couvercle du filtre à air
- 11 - Roue
- 12 - Entrée de propane
- 13 - Stabilisateur

- 14 - Porte-clés
- 15 - Chargeur
- 16 - Bouton de démarrage/arrêt du moteur
- 17 - Lumière Westinghouse
- 18 - Bande lumineuse LED

COMPRENDRE LE GÉNÉRATEUR

Voir les figures 6 et 7.

Pour réduire les risques de blessure et de défaillance du produit, veuillez lire et comprendre les informations contenues dans ce manuel d'utilisation ainsi que celles figurant sur l'étiquetage du produit.

PRISES DE COURANT ALTERNATIF DE 120 V, 20 A

Cet appareil possède deux prises monophasées de 60 Hz capables de supporter un maximum de 20 ampères.

PRISES 120 V / 240 V CA, 50 A

Cette prise peut fournir une tension de 120 V ou de 240 V jusqu'à 50 ampères.

PORT DE CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Utilisez le port de charge de la batterie ainsi que le chargeur de batterie inclus pour charger la batterie.

INDICATEUR DE BATTERIE

Indique que la batterie est chargée. Le voyant restera allumé tant que la batterie sera chargée.

INTERRUPTEUR DE BATTERIE

Permet d'activer ou de désactiver le démarrage électrique. L'interrupteur de la batterie doit être en position ON pour utiliser le démarrage à distance.

LUMIÈRE WESTINGHOUSE

L'éclairage est programmé pour s'allumer et s'éteindre automatiquement. Dès que le générateur démarre, l'éclairage s'allume automatiquement et s'éteint automatiquement lorsque le générateur s'arrête. Il est également possible d'allumer ou d'éteindre l'éclairage manuellement en appuyant sur l'interrupteur LED du panneau de commande pendant 0,5 seconde.

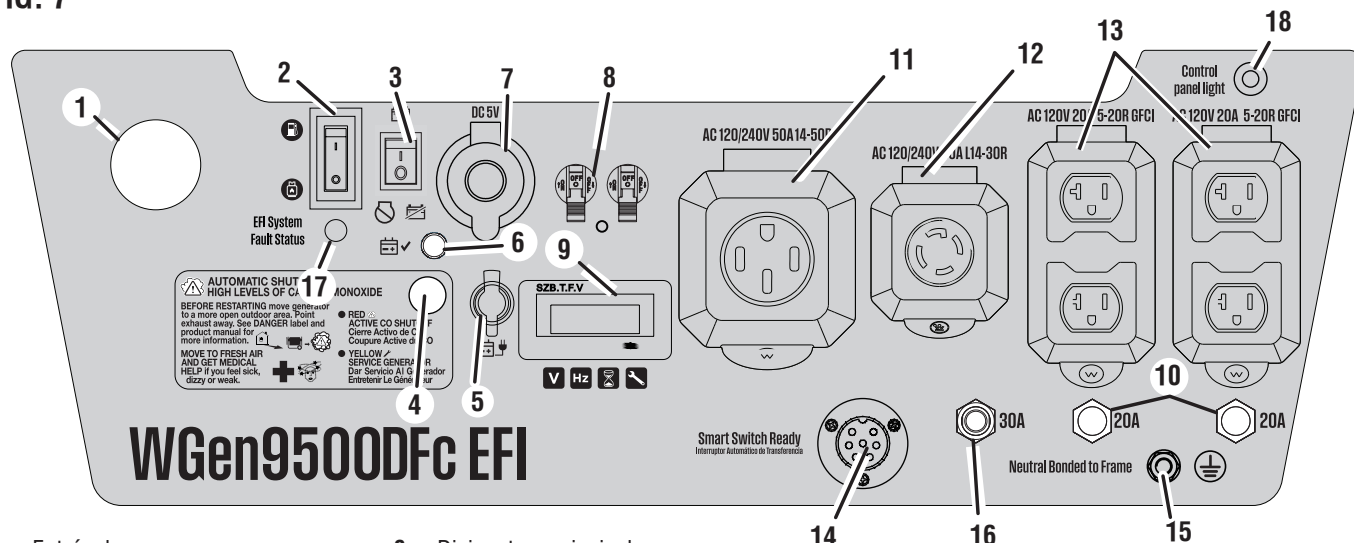
NOTE: Lorsque le générateur s'arrête, laisser les lumières allumées pendant une longue période peut entraîner une décharge excessive de la batterie.

DISJONCTEURS (20 A ET 30 A)

Les disjoncteurs protègent les circuits individuels contre les surcharges électriques.

COMPOSANTS

FIG. 7



- | | | |
|--|---|--|
| 1 - Entrée de propane | 8 - Disjoncteur principal | 13 - Prises GFCI 120 volts CA 20 ampères |
| 2 - Sélecteur de carburant | 9 - centre de données | 14 - Prise de courant intelligente |
| 3 - Interrupteur de batterie | 10 - Disjoncteurs de 20 ampères | 15 - Borne de terre |
| 4 - Voyant indicateur du capteur de CO | 11 - Prise de courant alternatif 120/240 volts 50 ampères | 16 - Disjoncteur de 30 ampères |
| 5 - port de chargement de la batterie | 12 - Prise de courant alternatif 120/240 volts 30 ampères | 17 - Indicateur d'état EFI |
| 6 - Indicateur de batterie | | 18 - Interrupteur LED |
| 7 - ports USB | | |

NOTE: Le disjoncteur de 20 ampères limite le courant pouvant être délivré par les prises GFCI 5-20R à 20 ampères et le disjoncteur de 30 ampères limite le courant pour la prise L14-30R à 30 ampères.

VOYANTS DU CAPTEUR DE CO

Le capteur de CO surveille l'accumulation de monoxyde de carbone, un gaz toxique. Si une augmentation du taux de CO est détectée, le capteur coupe automatiquement le moteur.

CENTRE DE DONNÉES

Affiche la tension, la fréquence, le compteur horaire total et la minuterie de fonctionnement/maintenance.

BOUTON DE DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR

Appuyez une fois pour démarrer automatiquement le moteur. Appuyez de nouveau pour arrêter le moteur.

SÉLECTEUR DE CARBURANT

Utilisez le sélecteur de carburant pour choisir entre l'essence et le propane.

RÉSERVOIR À CARBURANT

Le générateur possède un réservoir de carburant d'une capacité de 6,6 gallons.

NOTE: La jauge à carburant située sur le dessus du réservoir indique le niveau approximatif de carburant.

TERMINAL TERRESTRE

La borne de terre est utilisée pour mettre à la terre externe le générateur.

DISJONCTEUR PRINCIPAL

Le disjoncteur principal contrôle la puissance totale de toutes les prises afin de protéger le générateur contre les surcharges ou les courts-circuits.

SILENCIEUX ET PARE-ÉTINCELLES

Le pare-étincelles empêche les étincelles de sortir du silencieux. Il doit être retiré pour toute intervention.

AVIS

Le pare-étincelles est un dispositif de sécurité qui empêche les étincelles de sortir du pot d'échappement et de provoquer un incendie. Dans certaines régions, son installation est obligatoire. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de connaître et de respecter la réglementation locale en matière de prévention des incendies.

JAUGE D'HUILE

Dévissez la jauge d'huile pour vérifier le niveau d'huile et ajoutez-en si nécessaire.

POIGNÉE DE REcul

Utilisez la poignée de lanceur (ainsi que la vanne de carburant et le starter) pour démarrer manuellement le générateur.

DÉMARRAGE À DISTANCE

Utilisez la télécommande pour démarrer le générateur à distance.

PRISE DE COURANT INTELLIGENTE

La prise de courant intelligente permet de connecter l'interrupteur Westinghouse ST (vendu séparément) au générateur.

INDICATEUR D'ÉTAT EFI

Lorsque le générateur est mis sous tension, le voyant EFI effectue un autotest de 2 secondes en restant allumé. Une fois l'autotest terminé, le voyant de défaut clignote pour signaler un problème avec le générateur. Dans ce cas, le générateur doit être réparé par un technicien avant de pouvoir être utilisé normalement. Pour plus d'informations, veuillez contacter le service client.

ASSEMBLÉE

⚠ AVERTISSEMENT Risque lié au poids. Faites-vous toujours aider pour soulever le générateur. Ne tentez jamais de le soulever par la poignée. Tenez-le par le châssis et utilisez les techniques de levage appropriées afin de réduire les risques de blessure au dos.

RETIRER LE CONTENU DU CARTON

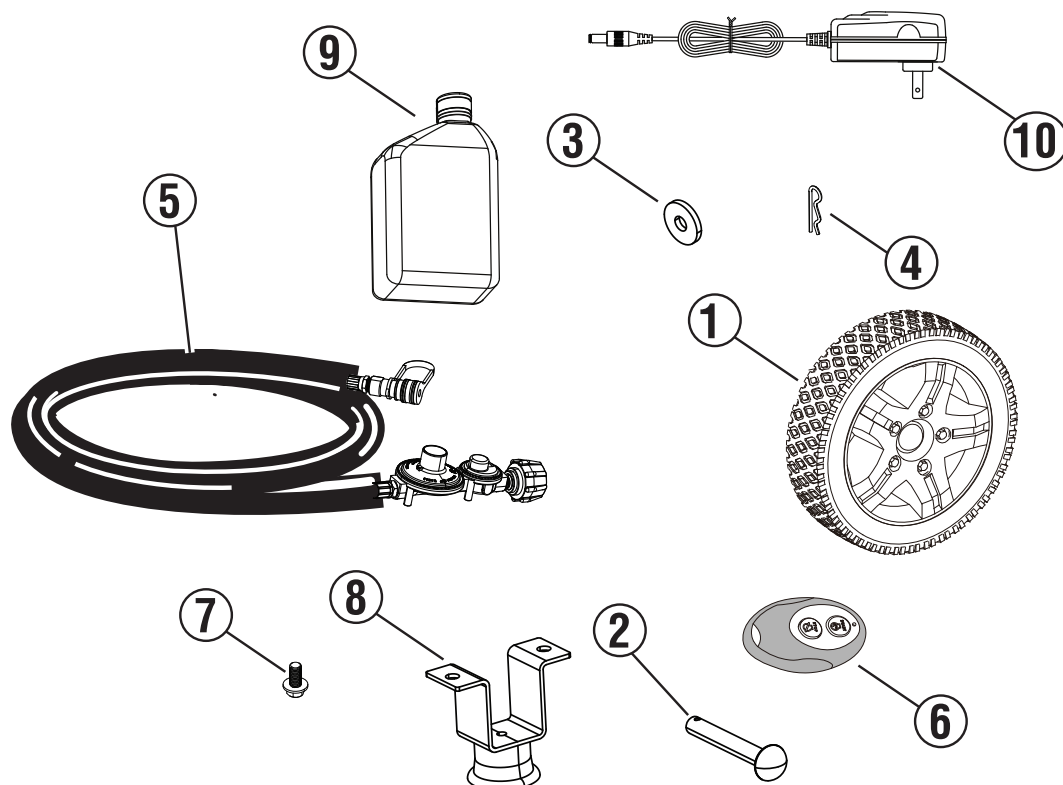
⚠ AVERTISSEMENT Ce produit nécessite un assemblage. N'essayez pas d'utiliser ce produit si des éléments du kit sont endommagés. **LISTE INCLUSE** Ces articles sont déjà assemblés lors du déballage. Ils ne sont pas assemblés par le fabricant et nécessitent un assemblage par le client. L'utilisation d'un produit mal assemblé peut être dangereuse et entraîner des blessures graves.

- Découpez soigneusement les côtés de l'emballage et retirez le contenu du carton.
- Inspectez le contenu du carton. Vérifiez que tous les articles du carton sont présents. **LISTE INCLUSE** sont présentes et intactes.
- Recyclez ou éliminez correctement les matériaux d'emballage.

LISTE INCLUSE Voir la figure 8.		
NUMÉRO D'INDEX	DESCRIPTION	QUANTITÉ
1	Roue	2
2	Essieu	2
3	Rondelle	2
4	goupille d'attelage	2
5	Ensemble tuyau et régulateur GPL	1
6	Porte-clés	1
7	Boulon	4
8	Stabilisateur	2
9	bouteille d'huile	1
10	Chargeur de batterie	1
*	Entonnoir	1
*	clé à bougie	1
* Non affiché		

S'il manque des pièces, contactez notre équipe de service à service@wpowereq.com ou appelez le 1-855-944-3571.

FIG. 8



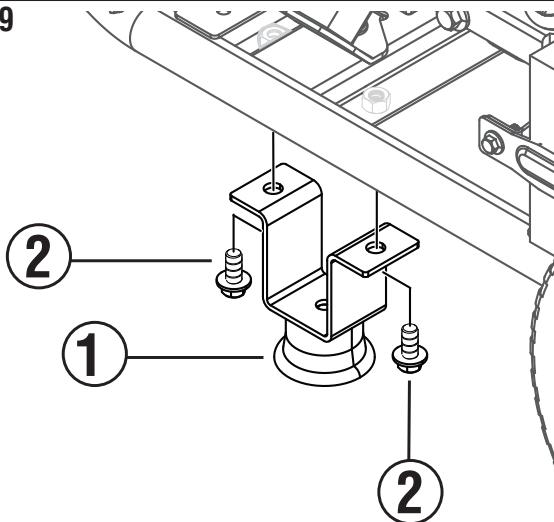
ASSEMBLÉE

INSTALLATION DES STABILISATEURS

Voir la figure 9.

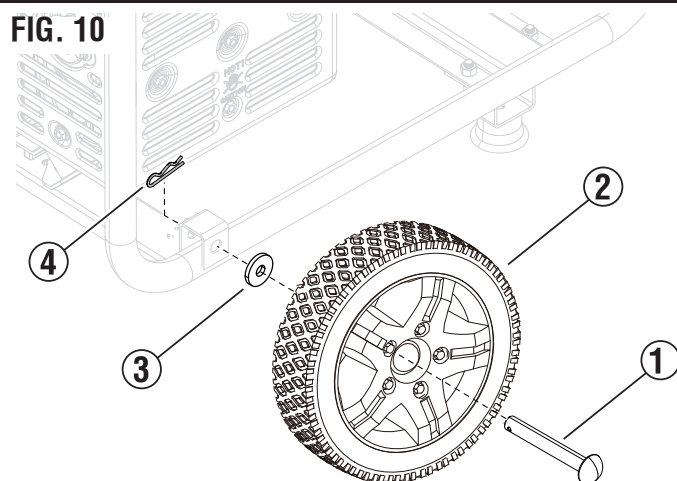
1. Placez le générateur sur une surface plane.
2. Soulevez suffisamment le côté de la poignée du générateur pour accéder à la barre transversale située au bas du cadre.
3. Placez des supports sous le générateur pour servir de support temporaire.
4. Repérez le stabilisateur et les boulons.
5. Alignez les trous du stabilisateur avec les écrous de la barre transversale.
6. Insérez les boulons dans les trous du stabilisateur et les écrous dans la barre transversale.
7. Serrez fermement les boulons. **Ne pas trop serrer.**
8. Répétez ces étapes pour installer le deuxième stabilisateur.

FIG. 9



- 1 - Stabilisateur
- 2 - Boulon

FIG. 10



- 1 - Essieu
- 2 - Roue
- 3 - Rondelle
- 4 - goupille d'attelage

INSTALLATION DES ROUES

Voir la figure 10.

1. Placez le générateur sur une surface plane.
2. Soulevez suffisamment le côté du générateur où se trouve le pot d'échappement pour accéder au bas du châssis.
3. Placez des supports sous le générateur pour servir de support temporaire.
4. Repérez les essieux, les roues, les rondelles et les goupilles d'attelage.
5. Insérez un axe au centre d'une roue, d'une rondelle et du cadre comme indiqué.
6. Enfoncez la goupille d'attelage dans l'essieu jusqu'à ce que le centre de la goupille repose contre le haut de l'essieu.
7. Répétez ces étapes pour installer la deuxième roue.

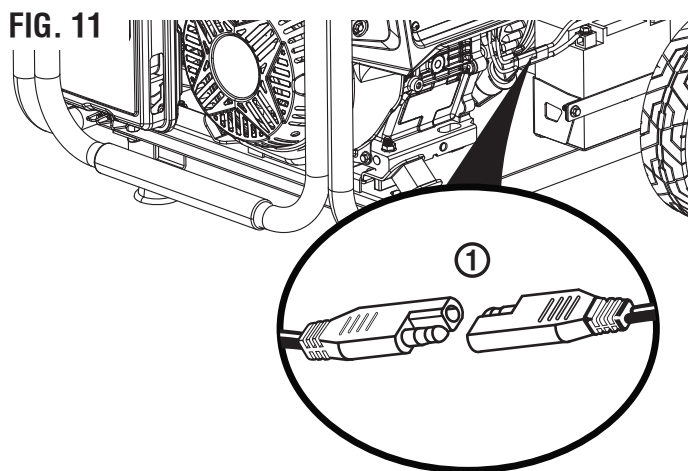
CONNECTER LA BATTERIE

Voir la figure 11.

Un câble de batterie à connexion rapide est préinstallé sur la batterie. Retirez le collier de serrage qui maintient les connecteurs, puis appuyez fermement pour les brancher.

NOTE: Le générateur est équipé d'un système de charge de batterie. Une fois le moteur en marche, une faible charge permet de recharger lentement la batterie.

FIG. 11



- 1 - Câble de batterie à connexion rapide

ASSEMBLÉE

LEVER/ABAISSER LA POIGNÉE

Voir la figure 12.

1. Placez-vous devant l'appareil, saisissez fermement la poignée et soulevez-le jusqu'à la position haute.
2. Avec la poignée relevée, le générateur peut être déplacé en toute sécurité d'une position à une autre. Pour plus d'informations sur le transport de l'appareil dans un véhicule, veuillez consulter le manuel d'utilisation. **Transport** section dans *Opération*.
3. Pour abaisser la poignée, guidez-la doucement vers le bas.



PRUDENCE

Risque de pincement. Ne placez aucune partie du corps entre la poignée et le cadre.

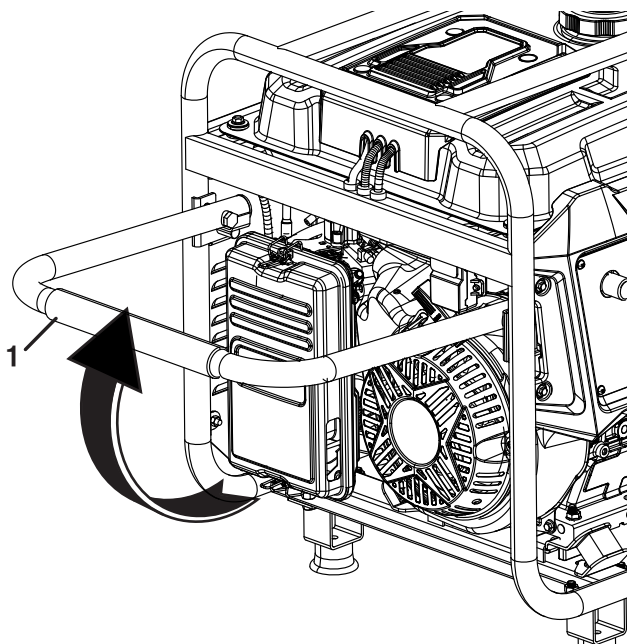


AVERTISSEMENT

Ne modifiez pas ce produit, sauf indication contraire dans ce manuel ou du fabricant. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés pour ce produit. Toute modification non autorisée ou l'utilisation d'accessoires incompatibles peuvent endommager l'appareil et annuler la garantie.

FIG. 12

1 - Poignée



AVIS

Ne tentez pas de démarrer le moteur avant qu'il n'ait été correctement vidangé avec l'huile recommandée. Omettre d'ajouter de l'huile moteur avant le démarrage entraînera de graves dommages au moteur non couverts par la garantie.

DANGER

Les gaz d'échappement des générateurs contiennent des niveaux élevés de monoxyde de carbone (CO), un gaz invisible, inodore et extrêmement toxique. Si vous sentez une odeur de gaz d'échappement, vous respirez du monoxyde de carbone. Mais même si vous ne sentez pas d'odeur de gaz d'échappement, vous inhalez peut-être du CO.

N'utilisez les générateurs qu'à l'extérieur, dans un endroit bien ventilé. N'utilisez JAMAIS de générateurs à l'intérieur ; cela peut vous tuer en quelques minutes.

• **Utilisation correcte** – Utilisez les générateurs UNIQUEMENT à l'extérieur, sous le vent, loin des fenêtres, des portes et des aérations. Dirigez TOUJOURS les gaz d'échappement loin des espaces occupés. Installez TOUJOURS des détecteurs de monoxyde de carbone à piles ou des détecteurs de monoxyde de carbone branchés sur secteur avec batterie de secours dans les pièces à vivre. Voir la figure 1.

• **Utilisation incorrecte** - N'utilisez JAMAIS de générateur dans une maison, un garage, un sous-sol, un grenier, un vide sanitaire ou tout autre espace clos, même partiellement. Dans ces endroits, des niveaux dangereux de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler. Une porte ouverte ou un ventilateur en marche ne suffisent PAS à assurer une ventilation adéquate. Voir Figure 2.

Si vous ressentez des étourdissements, une faiblesse ou des nausées pendant l'utilisation du générateur, rendez-vous immédiatement à l'air frais. Consultez un médecin. Il pourrait s'agir d'une intoxication au monoxyde de carbone.

AVERTISSEMENT

Ne modifiez pas ce produit, sauf indication contraire dans ce manuel ou du fabricant. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés pour ce produit. Toute modification non autorisée ou l'utilisation d'accessoires incompatibles peuvent endommager l'appareil et annuler la garantie.

AVIS

Dans certains cas, le Code national de l'électricité peut exiger que le générateur soit raccordé à une terre homologuée. Consultez un électricien qualifié pour connaître les exigences de mise à la terre avant utilisation.

AVERTISSEMENT

Évitez tout contact de la peau avec l'huile moteur ou l'essence. Portez des vêtements et un équipement de protection. Lavez toute la peau exposée à l'eau et au savon. Un contact prolongé de la peau avec l'essence ou l'huile moteur peut provoquer une irritation cutanée sévère et d'autres réactions indésirables.

AVIS

Avant chaque utilisation, inspectez l'état physique du produit. Vérifiez le serrage des boulons, l'absence de fuites de liquide et tout autre signe d'usure. Remplacez toute pièce endommagée.

AVIS

Assurez-vous que les roues et les stabilisateurs sont correctement installés avant d'ajouter du carburant ou de l'huile.

SAVOIR COMMENT LOCALISER ET UTILISER LE GÉNÉRATEUR EN TOUTE SÉCURITÉ

DANGER

Risque d'asphyxie. Installez le générateur dans un endroit bien ventilé. NE placez PAS le générateur à proximité de bouches d'aération ou de prises d'air où les gaz d'échappement pourraient être aspirés dans des espaces occupés ou confinés. Tenez compte du vent et des courants d'air lors de l'installation du générateur.

AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution. N'utilisez jamais le générateur dans un endroit humide. Ne l'exposez jamais à la pluie, à la neige, aux projections d'eau ou à l'eau stagnante pendant son utilisation. Protégez le générateur de toutes les intempéries. L'humidité ou le gel peuvent provoquer un court-circuit ou un autre dysfonctionnement du circuit électrique. L'utilisation d'un générateur ou d'un appareil électrique par temps humide (pluie, neige), à proximité d'une piscine ou d'un système d'arrosage automatique, ou avec les mains mouillées, peut entraîner une électrocution.

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie. Utilisez le générateur uniquement sur une surface plane et stable. L'utilisation du générateur sur une surface jonchée de matériaux meubles, tels que du sable ou des tontes de gazon, peut entraîner l'ingestion de débris susceptibles d'obstruer les orifices de refroidissement ou le système d'admission d'air. Laissez le générateur refroidir pendant 30 minutes avant de le transporter ou de le ranger.

- Lisez et comprenez toutes les informations de sécurité avant de démarrer le générateur (voir pages 4 à 12).
- N'utilisez JAMAIS de générateur dans une maison, un garage, un sous-sol, un grenier, un vide sanitaire ou tout autre espace clos, même partiellement. Dans ces endroits, le monoxyde de carbone peut s'accumuler en quantités dangereuses. Le monoxyde de carbone (CO), un gaz invisible, inodore et extrêmement toxique, peut vous tuer en quelques minutes.
- NE PAS N'utilisez pas le générateur à l'arrière d'un SUV, d'une caravane, d'une remorque, dans la benne d'un pick-up (plate ou non), sous un escalier, contre un mur ou un bâtiment, ni dans aucun autre endroit ne permettant un refroidissement adéquat du générateur et/ou du pot d'échappement. L'utilisation du générateur dans des espaces clos ou partiellement clos peut entraîner une accumulation dangereuse de monoxyde de carbone.
- NE PAS enfermer les générateurs pendant leur fonctionnement.
- À utiliser uniquement à l'extérieur et loin des fenêtres, des portes et des aérations, conformément aux recommandations des Centres pour le contrôle et la prévention des maladies (CDC) du département américain de la Santé et des Services sociaux. Selon le type d'habitation ou les conditions de vent, une distance supplémentaire peut être nécessaire.
- Ne pas utiliser le générateur en pente. L'appareil doit toujours être placé sur une surface plane et stable.
- Le générateur doit être placé en permanence sur une surface plane et horizontale (même lorsqu'il n'est pas en fonctionnement).
- Le générateur doit être à au moins 1,5 m (5 pi) de distance de tout matériau combustible.

CONNAÎTRE LA RÉGLEMENTATION RELATIVE À L'UTILISATION DES GÉNÉRATEURS PORTABLES

Déterminez où et comment le générateur sera utilisé et prenez connaissance des réglementations locales, étatiques ou fédérales relatives à son

OPÉRATION

utilisation prévue. Il peut être nécessaire de contacter un électricien qualifié ou les autorités compétentes locales pour obtenir la liste complète des exigences.

AJOUT D'HUILE / VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE

Voir la figure 13.

AVIS

Ne tentez pas de démarrer le moteur avant qu'il n'ait été correctement vidangé avec l'huile recommandée. Omettre d'ajouter de l'huile moteur avant le démarrage entraînera de graves dommages au moteur non couverts par la garantie.

AVIS

L'utilisation d'huile pour moteurs 2 temps/cycle ou d'autres types d'huile non homologués peut causer de graves dommages au moteur qui ne sont pas couverts par la garantie.

L'huile recommandée et fournie pour une utilisation courante est une huile 10W.- Huile moteur 30. En cas d'utilisation du générateur par températures extrêmes, veuillez vous référer au tableau suivant.

Type d'huile moteur recommandé								
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9
Température ambiante								

NOTE: Vérifiez le niveau d'huile moteur avant chaque utilisation ou toutes les 8 heures de fonctionnement.

- Éteignez le générateur et laissez le moteur refroidir pendant au moins cinq minutes.
- Placez le générateur sur une surface plane dans un endroit bien ventilé.
- Nettoyez la zone autour de la jauge d'huile.

Pour le remplissage d'huile initial :

1. Dévissez et retirez lentement la jauge d'huile.
2. À l'aide de l'entonnoir, versez lentement l'huile moteur fournie dans l'orifice de remplissage. Veillez à ne pas trop remplir.

NOTE: Le générateur a été testé fonctionnellement en usine et peut contenir une quantité minimale d'huile résiduelle. Il est nécessaire d'ajouter de l'huile pour faire fonctionner l'appareil. **Ne pas** déborder.

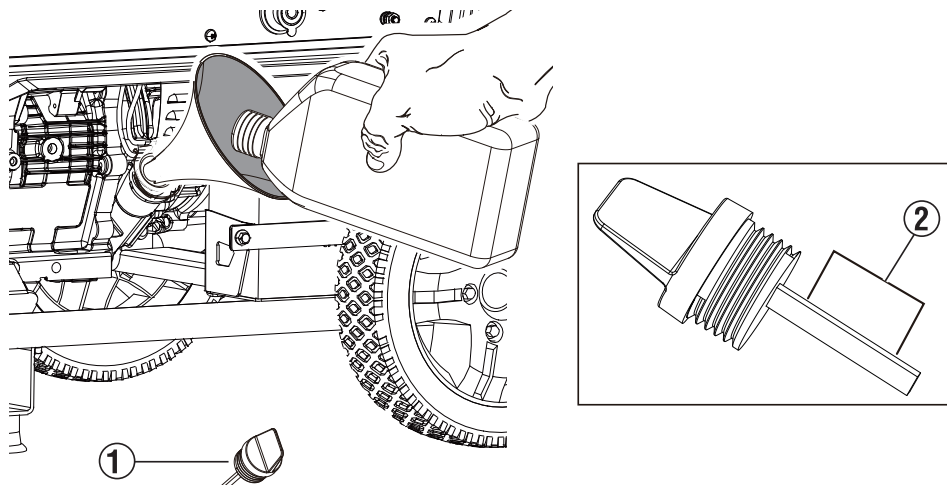
3. Remettez en place et serrez la jauge d'huile.

Pour vérifier le niveau d'huile :

1. Dévissez et retirez lentement la jauge d'huile.
2. Nettoyez la jauge et remettez-la en place dans l'orifice de remplissage d'huile. Ne vissez pas la jauge.
3. Retirez la jauge et vérifiez que le niveau d'huile se situe dans la plage de fonctionnement normale.
4. Si le niveau d'huile est bas, ajoutez progressivement l'huile moteur recommandée et vérifiez jusqu'à ce que le niveau se situe dans la plage de fonctionnement sûre.
5. Remettez la jauge d'huile en place et serrez-la à la main.

FIG. 13

- 1 - Jauge d'huile
2 - Plage de fonctionnement sécuritaire



OPÉRATION

BESOINS EN ESSENCE

AVIS

N'utilisez pas de carburant E15 ou E85 dans ce produit. Les dommages causés au moteur ou à l'équipement par un carburant périmé ou l'utilisation de carburants non homologués (tels que les mélanges d'éthanol E15 ou E85) ne sont pas couverts par la garantie. Utilisez uniquement de l'essence sans plomb contenant jusqu'à 10 % d'éthanol.

- Utilisez TOUJOURS de l'essence sans plomb propre, fraîche (indice d'octane 87-93) dans cet appareil. N'utilisez JAMAIS d'essence ancienne, périmée ou contaminée.
- Jusqu'à 10 % d'éthanol (gasohol) est acceptable (lorsqu'il est disponible ; le carburant sans éthanol est recommandé).
- N'utilisez PAS d'E85 ni d'E15.
- N'utilisez PAS de mélange essence-mazout.
- NE PAS modifier le moteur pour qu'il fonctionne avec d'autres carburants.



UTILISATION D'UN STABILISATEUR DE CARBURANT

L'ajout d'un stabilisateur de carburant (non fourni) prolonge la durée de vie du carburant et contribue à prévenir la formation de dépôts susceptibles d'obstruer le système d'alimentation. Suivez les instructions du fabricant.

Avant de faire le plein du groupe électrogène, mélangez toujours la quantité appropriée de stabilisateur de carburant à l'essence dans un récipient homologué. Faites tourner le groupe électrogène pendant cinq minutes afin de permettre au stabilisateur de traiter l'ensemble du système d'alimentation.

AJOUT D'ESSENCE

Voir les figures 14 et 15.

⚠ DANGER

Risque d'incendie et d'explosion. Ne jamais retirer le bouchon du réservoir ni faire le plein du groupe électrogène lorsque le moteur tourne. Ne pas fumer ni provoquer d'étincelles pendant le ravitaillement. Toujours couper le moteur et laisser le groupe électrogène refroidir pendant au moins cinq minutes avant de faire le plein.

⚠ DANGER

Risque d'incendie et d'explosion. Ne pas trop remplir le réservoir de carburant. Remplir uniquement jusqu'au repère rouge de niveau maximum sur la crépine. Un remplissage excessif peut entraîner un déversement de carburant sur le moteur et provoquer un incendie ou une explosion.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais un récipient à essence, un réservoir d'essence ou tout autre élément contenant du carburant qui est cassé, coupé, déchiré ou endommagé.

AVIS

Utilisez uniquement un bidon d'essence homologué pour remplir le réservoir. Assurez-vous que le bidon est propre et en bon état afin d'éviter toute contamination du système d'alimentation.

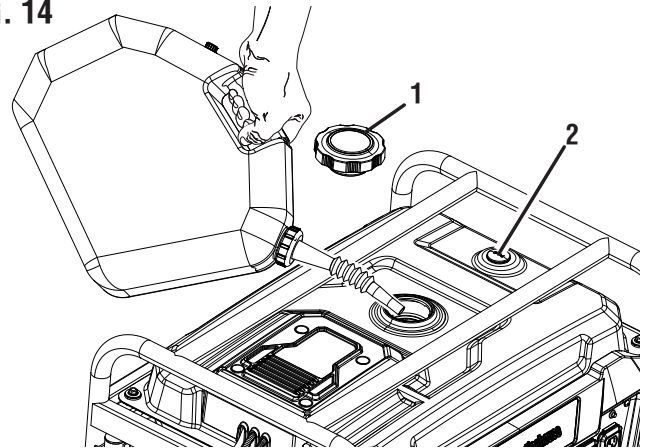
1. Éteignez le générateur et laissez le moteur refroidir pendant au moins cinq minutes.
2. Placez le générateur sur une surface plane dans un endroit bien ventilé.
NE PAS FAIRE LE PLEIN À L'INTÉRIEUR.
3. Nettoyez la zone autour du bouchon du réservoir et retirez-le lentement.
4. Ajoutez lentement la quantité de carburant recommandée. Ne remplissez pas trop.

NOTE: Le niveau d'essence ne doit PAS dépasser le repère rouge de remplissage maximal sur la jauge à carburant.

NOTE: La jauge à carburant située sur le dessus du réservoir indique le niveau approximatif de carburant.

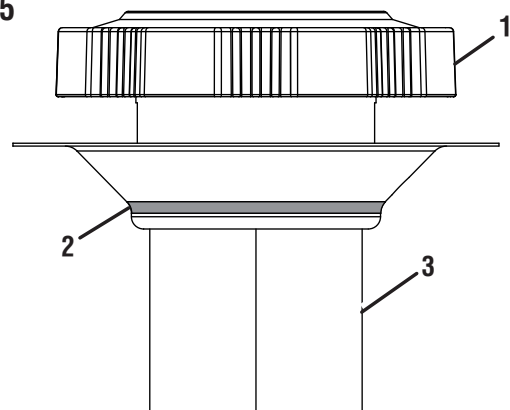
5. Installez le bouchon du réservoir de carburant. Serrez-le fermement.
6. Nettoyez toute trace de carburant répandue.
7. Éloignez-vous d'au moins 9 mètres (30 pieds) de la zone de ravitaillement avant de redémarrer le moteur.

FIG. 14



- 1 - Bouchon de réservoir
2 - jauge à carburant

FIG. 15



- 1 - Bouchon de réservoir
2 - Ligne de remplissage maximale
3 - Filtre d'écran

OPÉRATION

AVIS

Le carburant peut endommager la peinture et le plastique. Soyez prudent lors du remplissage du réservoir. Les dommages causés par un déversement de carburant ne sont pas couverts par la garantie.

AVIS

Nettoyez le filtre à carburant avant et après chaque ravitaillement. Retirez le filtre en le comprimant légèrement lors de son retrait du réservoir.

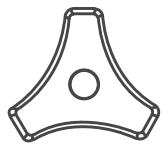
EXIGENCES RELATIVES AUX BOUTEILLES DE GPL

AVIS

Les bouteilles de propane utilisant un système de soutirage de liquide ne peuvent pas être utilisées sur ces modèles.

Le GPL est extrêmement inflammable et peut s'enflammer spontanément au contact de l'air. La bouteille de GPL utilisée avec ce générateur doit répondre aux exigences suivantes :

- Le cylindre doit être fabriqué et étiqueté conformément à la réglementation. *Spécifications des bouteilles de gaz GPL* du ministère des Transports des États-Unis (DOT) ou de la norme nationale du Canada, CAN/CSA-B339, *Cylindres, sphères et tubes pour le transport de marchandises dangereuses ; et commission*.
- Le cylindre doit être muni d'une soupape de sécurité.
- La bouteille doit être équipée d'un dispositif de protection contre le débordement (OPD) homologué UL. Les bouteilles dotées de ce dispositif de sécurité possèdent une molette triangulaire spécifique. Utilisez uniquement des bouteilles de GPL munies de ce type de molette.
- La bouteille doit être certifiée périodiquement par l'autorité compétente locale. Avant utilisation, vérifiez que la date de certification figurant sur la bouteille n'est pas expirée.
- Toutes les bouteilles neuves doivent être purgées d'air et d'humidité avant remplissage. Les bouteilles usagées qui n'ont pas été bouchées ou maintenues fermées doivent également être purgées. Cette purge doit être effectuée par un fournisseur de propane (les bouteilles provenant d'un fournisseur d'échange doivent avoir été purgées et remplies correctement).



RACCORDEMENT D'UNE BOUTEILLE DE GAZ GPL AU GÉNÉRATEUR

Voir les figures 16 et 17.

⚠ DANGER

Risque d'incendie et d'explosion. Ne jamais brancher ni débrancher le tuyau de GPL/propane lorsque le moteur tourne. Ne pas fumer ni provoquer d'étincelles lors de la manipulation de GPL/propane. Toujours couper le moteur et laisser le générateur refroidir pendant au moins cinq minutes avant de brancher la bouteille de propane.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais un récipient à gaz, un tuyau de GPL/propane, une bouteille de propane ou tout autre combustible qui semble endommagé.

⚠ AVERTISSEMENT

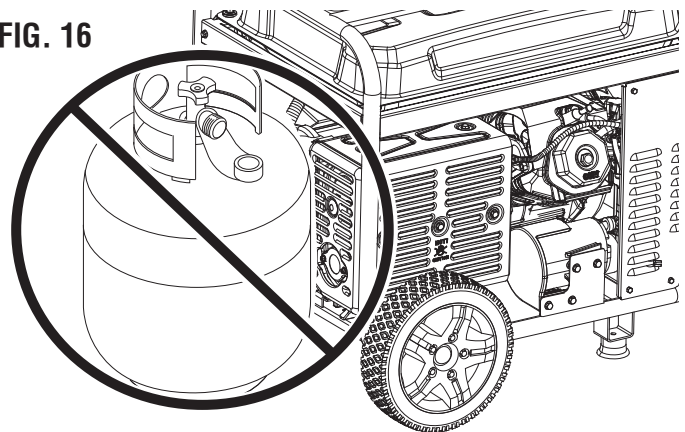
Pour réduire les risques de blessure, effectuez un test d'étanchéité à chaque fois que la bouteille de gaz GPL est débranchée puis rebranchée.

1. Éteignez le générateur et laissez le moteur refroidir pendant au moins cinq minutes.
2. Placez le générateur sur une surface plane dans un endroit bien ventilé. **NE PAS brancher ni débrancher la bonbonne de gaz propane à l'intérieur.**
3. Placez la bonbonne de gaz propane près du générateur, mais **Ne le placez pas sur le trajet du pot d'échappement.**

NOTE: La bouteille de propane peut être de n'importe quelle capacité, mais elle doit être conforme aux normes. **Exigences relatives aux bouteilles de gaz propane** listé plus haut dans cette section.

4. Vérifiez que le volant est en position d'arrêt complet.

FIG. 16



OPÉRATION

5. Tenez fermement le tuyau de GPL/propane et enfoncez l'embout dans la valve du cylindre.

6. Utilisez votre main pour enfilez le tuyau de GPL/propane sur la valve du cylindre. **Ne pas croiser les filetages. Ne pas utiliser d'outils ni de produits d'étanchéité.**

NOTE: Vous rencontrerez une légère résistance lors de la mise en place du tuyau dans la valve du cylindre. Pour terminer le raccordement, tournez le connecteur d'un demi-tour à trois quarts de tour supplémentaires. Si vous ne parvenez pas à terminer le raccordement, débranchez le tuyau et réessayez. Si le raccordement reste impossible, N'UTILISEZ PAS ce tuyau !

7. Raccordez le tuyau GPL/propane au générateur à l'aide du raccord rapide.

- Tirez vers l'arrière le collier à connexion rapide.
- Enfoncez le tuyau sur l'entrée de propane.
- Poussez le collier vers l'avant pour bien fixer le tuyau. Tirez doucement sur le tuyau pour vérifier qu'il est bien en place.

CHOIX DE LA SOURCE DE CARBURANT

Voir la figure 18.



DANGER

Risque d'incendie et d'explosion. NE PAS ajouter d'essence au réservoir de carburant ni connecter le tuyau de GPL/propane au générateur lorsque celui-ci est en marche.

AVIS

Ne surchargez pas le générateur. Sa capacité de charge varie selon le type de carburant. Avant de changer de carburant, assurez-vous que le générateur peut fournir une puissance suffisante en fonctionnement continu et en crête au démarrage pour les appareils connectés.

La source d'alimentation peut être changée moteur arrêté ou en marche si une conduite d'alimentation en propane est raccordée au générateur AVANT sa mise en marche.

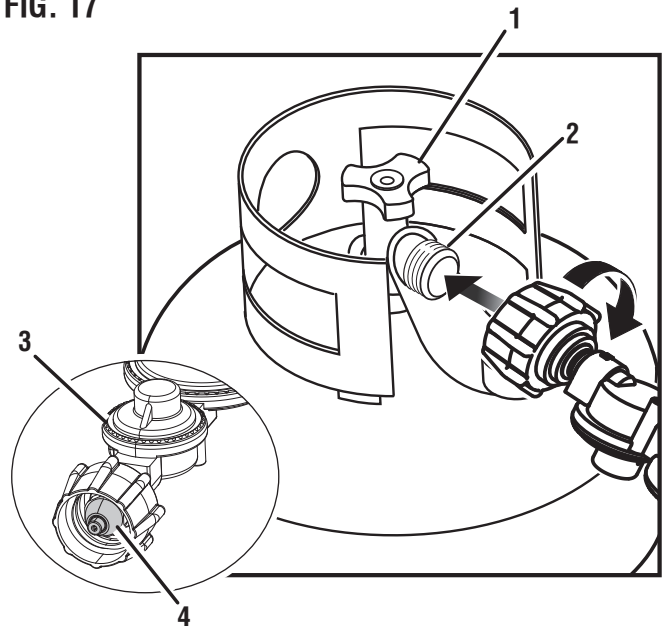
Pour passer à l'essence :

1. Tournez le sélecteur de carburant sur **ESSENCE**.
2. Coupez l'arrivée de gaz propane.

Pour passer au propane :

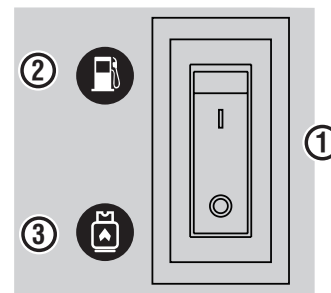
1. Ouvrez la vanne de la bouteille de gaz propane pour amorcer le flux de propane.
2. Tournez le sélecteur de carburant sur **GPL**.
3. Coupez l'arrivée d'essence.

FIG. 17



- 1 - volant
- 2 - Valve de cylindre
- 3 - Tuyau GPL/propane
- 4 - insert perlé

FIG. 18



- 1 - Sélecteur de carburant
- 2 - Essence
- 3 - Propane

OPÉRATION

CENTRE DE DONNÉES

Voir la figure 19.

Appuyez sur le bouton de mode pour faire défiler les modes d'affichage des données.

tension: Affiche la tension de sortie actuelle.

Fréquence (Hz) : Affiche la fréquence de puissance de sortie en hertz.

Durée totale d'utilisation : Affiche la durée totale de fonctionnement.

Durée d'exécution/Maintenance : Affiche la durée de fonctionnement actuelle. Se remet à zéro à l'arrêt. Un rappel de maintenance s'affiche en cas de besoin.

Codes de maintenance :

P25 – Vidange d'huile moteur

P50 – Nettoyer le filtre à air, vidanger l'huile moteur

P100 – Vidangez l'huile moteur, nettoyez le filtre à air, remplacez le filtre à carburant.

APPARIEMENT DU PORTE-CLÉS

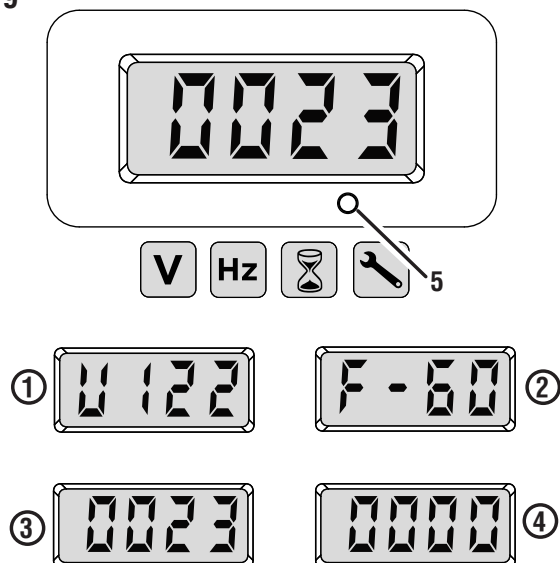
Voir les figures 20 et 21

1. Approchez le porte-clés du générateur.
2. Vérifiez que la batterie est connectée.
3. Mettez l'interrupteur de la batterie en position ON.

NOTE Lorsque la batterie est alimentée, le voyant indicateur de batterie s'allume.

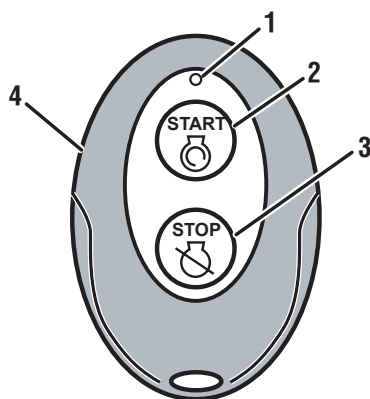
4. Maintenez le bouton de démarrage/arrêt du moteur enfoncé pendant 15 secondes jusqu'à ce que le bouton clignote en rouge et blanc, puis relâchez-le.
5. Appuyez sur le bouton de démarrage de la télécommande et maintenez-le enfoncé pendant une seconde, puis relâchez-le.
 - Si la télécommande est appariée avec succès, le bouton de démarrage/arrêt du moteur clignotera en blanc 3 fois.
 - Si l'appairage échoue, la LED autour du bouton de démarrage/arrêt du moteur clignotera en rouge et blanc. Patientez quelques secondes, puis réessayez. Si la deuxième tentative échoue, mettez l'interrupteur de la batterie sur la position OFF, patientez quelques secondes et répétez la procédure. Si les tentatives suivantes échouent, mettez l'interrupteur de la batterie sur la position OFF et contactez le service client.
6. Une fois la télécommande appariée avec succès au générateur, mettez l'interrupteur de la batterie sur la position ON et appuyez sur le bouton de démarrage de la télécommande pour confirmer l'appairage.

FIG. 19



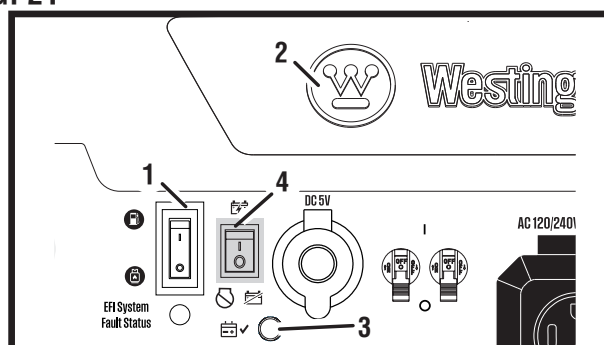
- 1 - Tension
- 2 - Fréquence
- 3 - Durée de vie
- 4 - Rappel de durée d'exécution/maintenance
- 5 - Bouton de mode

FIG. 20



- 1 - LED rouge
- 2 - Bouton de démarrage
- 3 - Bouton d'arrêt
- 4 - Porte-clés

FIG. 21



- 1 - Sélecteur de carburant
- 2 - Bouton de démarrage/arrêt du moteur
- 3 - Indicateur de batterie
- 4 - Interrupteur de batterie

OPÉRATION

PÉRIODE DE RODAGE

Pour un rodage correct, ne dépassez pas 50 % de la puissance nominale en watts pendant les cinq premières heures de fonctionnement. Utilisez l'huile fournie jusqu'à la première vidange recommandée. N'utilisez pas d'huile 100 % synthétique pendant la période de rodage. L'huile 100 % synthétique peut empêcher un rodage et une mise en place corrects des segments de piston.

Faites varier la charge de temps en temps pour permettre aux enroulements du stator de chauffer et de refroidir et pour aider à la mise en place des segments de piston.

- Pour l'essence, tournez le sélecteur de carburant sur **ESSENCE** et coupez l'arrivée de gaz propane.
- Pour le propane, ouvrez la vanne de la bouteille de gaz GPL et coupez l'arrivée d'essence.
- Mettez l'interrupteur de la batterie en position ON.

NOTE: Lorsque la batterie est alimentée, le voyant de la batterie et la LED verte autour du bouton de démarrage/arrêt du moteur s'allument.

AVANT DE DÉMARRER LE GÉNÉRATEUR

Confirmez que :

- Le générateur est placé dans un endroit sûr et approprié.
- Le générateur est placé sur une surface sèche, plane et de niveau.
- Les niveaux d'huile et de carburant sont dans la plage de fonctionnement sûre.
- Toutes les charges sont déconnectées des prises du panneau de commande.



Risque d'incendie et d'explosion. NE PAS déplacer ni incliner le générateur pendant son fonctionnement.

DÉMARRAGE DU GÉNÉRATEUR

Voir les figures 21 à 23.

- Placez le générateur dans un endroit sûr et approprié.
- Débranchez tous les appareils.
- Vérifiez les niveaux d'huile et de carburant. Si nécessaire, ajoutez de l'huile, remplissez la bouteille de gaz propane et ajoutez de l'essence.
- À l'aide du sélecteur de carburant, sélectionnez **ESSENCE** , **PROPANE** .
- Démarrez l'arrivée du carburant souhaité et arrêtez l'arrivée des autres sources de carburant.

Pour démarrer le générateur à l'aide de la poignée de rappel :

- Saisissez fermement la poignée de lanceur et tirez-la lentement jusqu'à sentir une résistance accrue. À ce moment-là, tirez rapidement la poignée de lanceur en l'éloignant du générateur jusqu'à ce que le moteur démarre.

NOTE: Après avoir mis l'appareil en marche, replacez délicatement la poignée de rappel en place. Veillez à ne pas la laisser retomber brusquement contre l'appareil.

Pour démarrer le générateur à l'aide de la fonction de démarrage à distance :

- Appuyez sur le bouton de démarrage de la télécommande et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes.

NOTE: La LED rouge de la télécommande doit clignoter à chaque pression sur le bouton de démarrage. Si elle ne clignote pas et que le générateur ne démarre pas, la pile de la télécommande est peut-être déchargée. Si elle clignote mais que le générateur ne démarre toujours pas, la pile est peut-être déchargée. Veuillez la recharger à l'aide du chargeur fourni.

Pour démarrer le générateur à l'aide du bouton de démarrage/arrêt du moteur :

- Maintenez le bouton DÉMARRAGE/ARRÊT du moteur enfoncé pendant deux secondes.

NOTE: Si le bouton MARCHE/ARRÊT du moteur ne démarre pas le générateur, la batterie est peut-être déchargée. Veuillez la recharger à l'aide du chargeur.

Pour ajouter des charges après le démarrage du générateur :

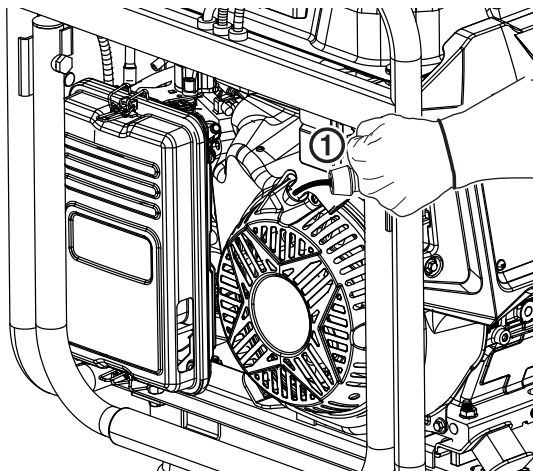
- Lorsque la puissance du générateur se stabilise, connectez les charges aux prises du panneau de commande.

NOTE: Vérifiez que tous les appareils sont éteints avant de les connecter au générateur.

NOTE: Assurez-vous que la puissance requise pour tous les appareils connectés est compatible avec la capacité du générateur.

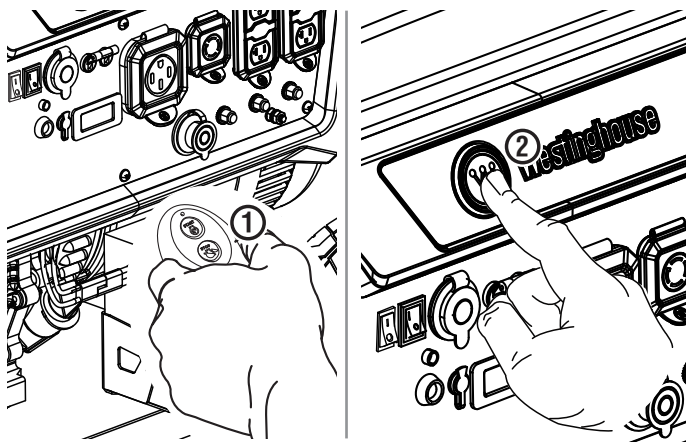
- Connectez et mettez en marche l'appareil ou le plus gros dispositif.
- Laissez le courant de sortie du générateur se stabiliser. Une fois stabilisé, le moteur devrait tourner sans à-coups et l'appareil devrait fonctionner correctement.
- Connectez et mettez en marche l'appareil ou le dispositif suivant, de taille supérieure.

FIG. 22



1 - Poignée de recul

FIG. 23



1 - Porte-clés
2 - Bouton de démarrage/arrêt du moteur

- Laisser la puissance du générateur se stabiliser.
- Répétez ce processus pour chaque charge supplémentaire.

CONTRÔLE DU FONCTIONNEMENT DE L'INJECTION ÉLECTRONIQUE DE CARBURANT

- Lorsque l'interrupteur de la batterie est activé, le système d'injection électronique de carburant effectue un autotest pour vérifier son bon fonctionnement. Le voyant d'état du système d'injection électronique s'allume pendant 2 secondes, puis s'éteint, indiquant ainsi un fonctionnement normal.
- Lorsque la batterie est faible, l'appareil effectue plusieurs tests du système d'injection électronique de carburant. Rechargez la batterie pour voir si cela résout le problème. Si le voyant d'état du système d'injection électronique continue de clignoter, cessez d'utiliser l'appareil et faites-le inspecter par un technicien qualifié.

ARRÊT DU GÉNÉRATEUR

Voir les figures 21 et 23.

1. Retirez tous les appareils connectés aux prises du panneau de commande.
2. Laissez le générateur fonctionner à vide afin de réduire et de stabiliser les températures du moteur et de l'alternateur.
3. Pour arrêter le générateur, maintenez enfoncé le bouton START/STOP du moteur ou le bouton d'arrêt de la télécommande pendant une seconde.
4. Coupez l'alimentation.
5. Coupez l'arrivée de carburant.
 - Pour l'essence, tournez le sélecteur de carburant sur **ESSENCE**.
 - Pour le propane, fermez la vanne de la bouteille de gaz GPL.
6. Débranchez le tuyau de propane de la bouteille de gaz GPL et du générateur.

Pour arrêter rapidement l'unité en cas d'urgence :

- Pour arrêter le générateur, maintenez enfoncé le bouton START/STOP du moteur ou le bouton d'arrêt de la télécommande pendant une seconde.

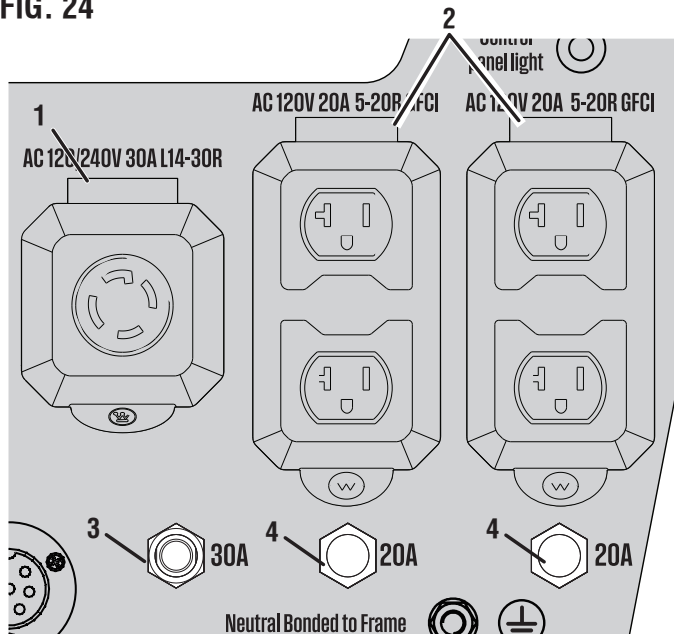
OPÉRATION

DISJONCTEURS

Voir les figures 24 et 25.

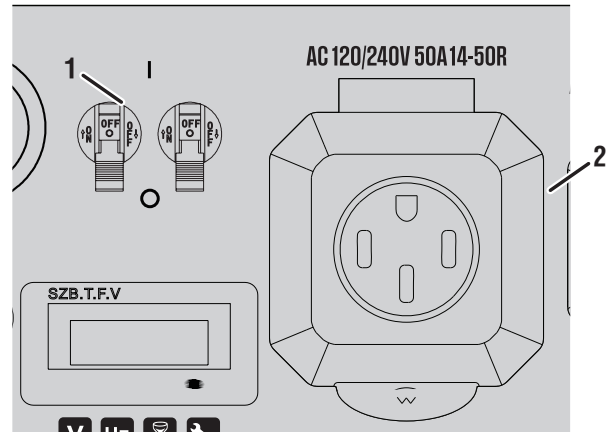
Le disjoncteur de 20 ampères protège les appareils et équipements branchés sur les prises 120 V, 20 ampères contre les surcharges électriques. Le disjoncteur de 30 ampères protège les appareils et équipements branchés sur les prises 120 V, 30 ampères. Le disjoncteur principal se déclenche automatiquement si la charge totale des prises dépasse sa capacité. Si un disjoncteur se déclenche, éteignez l'appareil branché, débranchez-le et réenclenchez le disjoncteur.

FIG. 24



- 1 - Prise de courant alternatif 120/240 volts 30 ampères
- 2 - Prises GFCI 120 volts CA 20 ampères
- 3 - Disjoncteur de 30 ampères
- 4 - Disjoncteurs de 20 ampères

FIG. 25



- 1 - Disjoncteur principal
- 2 - Prise de courant alternatif 120/240 volts 50 ampères

TRANSPORT

- Éteignez le générateur.
- Laissez le générateur refroidir pendant au moins 30 minutes avant de le transporter.
- Remettez en place tous les couvercles de protection du panneau de commande du générateur.
- Utilisez toujours le châssis, et non la poignée, pour soulever l'appareil ou fixer des dispositifs de retenue tels que des cordes ou des sangles. N'essayez en aucun cas de soulever ou de fixer le générateur en vous saisissant par l'un de ses autres composants.
- Maintenez l'unité à niveau pendant le transport afin de minimiser les risques de fuite de carburant ou, si possible, vidangez le carburant ou faites tourner le moteur jusqu'à ce que le réservoir soit vide avant le transport.



PRUDENCE

Risque d'incendie. Ne renversez pas le générateur et ne le couchez pas sur le côté. Des fuites de carburant ou d'huile pourraient endommager le générateur.

⚠️ AVERTISSEMENT Démarrage accidentel. Débranchez le capuchon de la bougie d'allumage (voir figure 28) de la bougie d'allumage lors de l'entretien du générateur.

⚠️ AVERTISSEMENT Remplacez les pièces endommagées ou usées par des pièces de rechange recommandées ou équivalentes. L'utilisation d'une pièce incorrecte ou incompatible peut créer un danger susceptible d'entraîner des blessures graves.

⚠️ AVERTISSEMENT Laisser refroidir les composants chauds pendant 30 minutes avant d'effectuer toute opération de maintenance.

⚠️ AVERTISSEMENT Évitez tout contact de la peau avec l'huile moteur ou l'essence. Portez des vêtements et un équipement de protection. Lavez toute la peau exposée à l'eau et au savon. Un contact prolongé de la peau avec l'essence ou l'huile moteur peut provoquer une irritation cutanée sévère et d'autres réactions indésirables.

AVIS Avant chaque utilisation, inspectez l'état du produit. Vérifiez le serrage des boulons, l'absence de fuites de liquide et tout autre signe d'usure. Remplacez toute pièce endommagée. Pour obtenir des pièces de rechange ou de l'aide, contactez notre service client.

Pour prolonger la durée de vie de ce produit, veuillez suivre les instructions d'entretien et de maintenance de cette section. Contactez le service client avant toute intervention sur des pièces faisant l'objet d'un rappel ou sous garantie.

NETTOYAGE DU GÉNÉRATEUR

Ne pas entreposer ni utiliser le générateur dans des environnements sales, poussiéreux ou corrosifs. Ne pas laisser de corps étrangers ni de débris obstruer les orifices de ventilation de l'appareil.

Ne nettoyez JAMAIS le générateur avec un tuyau d'arrosage. L'eau risque d'endommager le système d'alimentation et les composants électriques. Si l'appareil doit être nettoyé, utilisez une brosse douce et un chiffon humide pour nettoyer l'extérieur et de l'air comprimé à basse pression (25 psi maximum) pour nettoyer les orifices de ventilation.

N'utilisez jamais d'essence comme agent de nettoyage.

NETTOYAGE/REPLACEMENT DU FILTRE À AIR

Voir la figure 26.

Veillez à ce que le filtre à air soit propre. Un filtre à air encrassé peut entraîner une baisse de performance et réduire la durée de vie du produit. **Ne JAMAIS faire fonctionner le générateur sans filtre à air en place.**

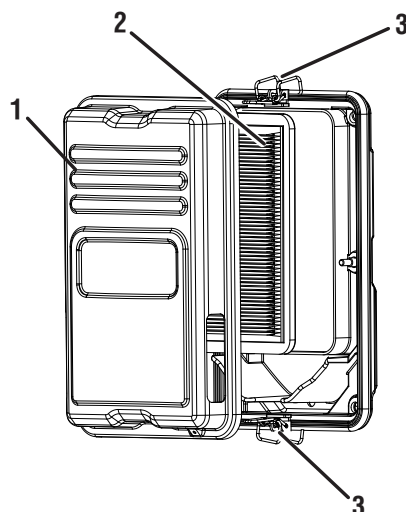
1. Éteignez le générateur et laissez le moteur refroidir pendant 30 minutes.
2. Déverrouillez les loquets et retirez le couvercle.
3. Retirez le filtre à air du boîtier du filtre à air et nettoyez-le à l'air comprimé. **Remplacez le filtre à air s'il est endommagé.**

NOTE: NE PAS immerger le filtre dans des liquides ni ajouter d'huile.

AVIS Ne polluez pas. Suivez les directives de l'Agence de protection de l'environnement (EPA) ou d'autres organismes gouvernementaux pour l'élimination appropriée des matières dangereuses. Consultez les autorités locales ou un centre de traitement des déchets.

4. Installez le filtre à air dans le boîtier du filtre à air et remettez en place le couvercle du filtre à air.

FIG. 26



- 1 - Couvercle du filtre à air
- 2 - Filtre à air
- 3 - Loquets

VIDANGE DE L'HUILE MOTEUR

Voir la figure 27.

Pour des performances optimales, changez l'huile moteur selon les préconisations du constructeur. **programme de maintenance**. Lorsque vous utilisez le générateur dans des conditions extrêmes, sales et poussiéreuses ou par temps extrêmement chaud, changez l'huile plus fréquemment.

REMARQUE : Changez l'huile lorsque le moteur est tiède, mais pas chaud. L'huile moteur chaude s'écoule plus rapidement et plus complètement que l'huile froide. Le contact avec de l'huile chaude provoque de graves brûlures.

1. Éteignez le générateur et laissez le moteur refroidir pendant 30 minutes.
2. Placez le générateur sur une surface plane dans un endroit bien ventilé.
3. Nettoyez la zone autour de la jauge d'huile.
4. Dévissez et retirez lentement la jauge d'huile.
5. Placez un bac à huile (ou un récipient approprié) sous le bouchon de vidange d'huile.
6. Retirez le bouchon de vidange d'huile et laissez l'huile s'écouler.
7. Une fois l'huile complètement vidangée, remettez le bouchon de vidange.
8. Remplissez l'huile comme décrit dans le *Opérations* section.
9. Remettez la jauge d'huile en place et serrez-la à la main.
10. Nettoyez toute trace d'huile renversée.

NETTOYAGE/REPLACEMENT DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE

Voir la figure 28.

AVIS

TOUJOURS Utilisez une bougie d'allumage compatible sans résistance. L'utilisation d'une bougie d'allumage à résistance peut entraîner un ralenti irrégulier, des ratés d'allumage, voire empêcher le démarrage du moteur.

Assurez-vous que l'étincelle est propre et que l'écartement des électrodes est correct. Pour nettoyer ou remplacer la bougie d'allumage :

1. Éteignez le générateur et laissez le moteur refroidir pendant 30 minutes.
2. Placez le générateur sur une surface plane dans un endroit bien ventilé.
3. Retirez le capuchon de la bougie en tirant fermement dessus, directement en l'éloignant du moteur.
4. Nettoyez la zone autour de la bougie d'allumage.
5. Retirez la bougie d'allumage à l'aide de la clé à douille pour bougie d'allumage (incluse).

AVIS

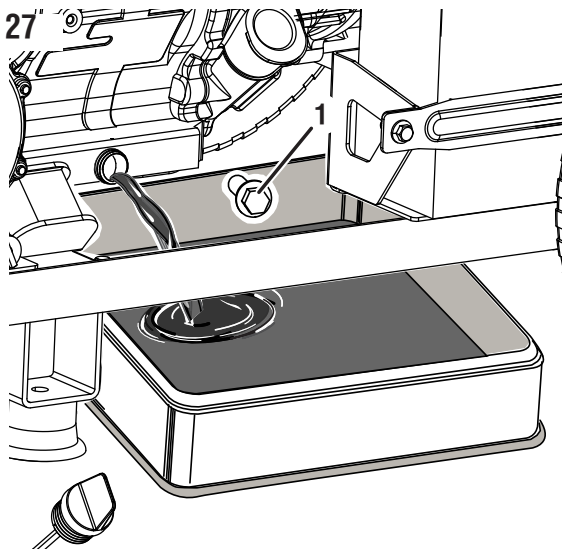
Ne jamais appliquer de charge latérale ni déplacer latéralement la bougie d'allumage lors de son retrait.

6. Inspectez la bougie d'allumage. Remplacez-la si les électrodes sont piquées, brûlées ou si l'isolant est fissuré. Utilisez uniquement une bougie de remplacement recommandée.
7. Mesurez l'écartement des électrodes de la bougie à l'aide d'une jauge d'épaisseur à fil. Si nécessaire, corrigez l'écartement en pliant délicatement l'électrode latérale.

Écartement des électrodes de la bougie : 0,028 - 0,032 po (0,70 - 0,80 mm)

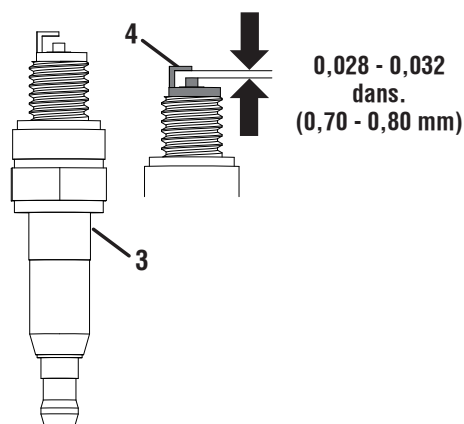
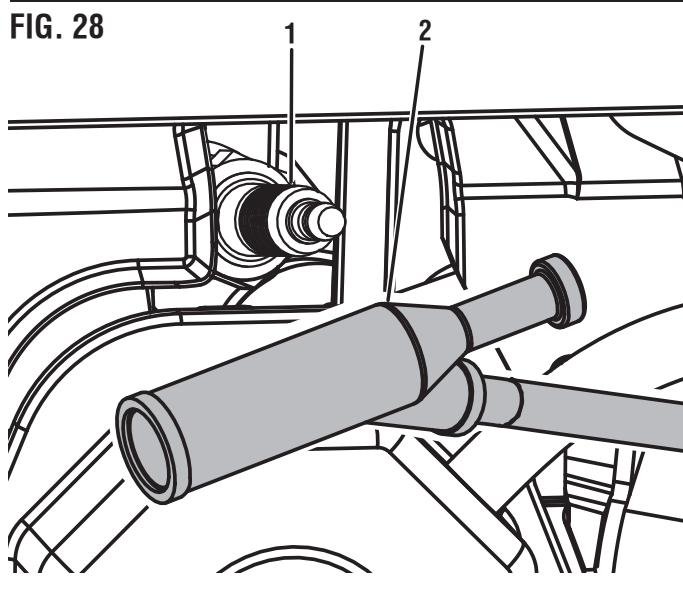
8. Installez soigneusement la bougie d'allumage en la serrant à la main, puis serrez-la d'un tour supplémentaire de 3/8 à 1/2 tour avec la clé à bougie.
9. Installez le capuchon de la bougie d'allumage.

FIG. 27



1 - Vis de vidange d'huile

FIG. 28



- 1 - Bougie
- 2 - capuchon de bougie d'allumage
- 3 - Isolant
- 4 - Électrode

NETTOYAGE DU PARE-ÉTINCELLES

Voir la figure 29.

Inspectez et nettoyez le pare-étincelles conformément aux dimensions spécifiées dans le **programme de maintenance** ou le manuel du moteur (le cas échéant). Le défaut de nettoyage du pare-étincelles entraînera une dégradation des performances du moteur.

1. Éteignez le générateur et laissez le moteur refroidir pendant 30 minutes.
2. Placez le générateur sur une surface plane dans un endroit bien ventilé.
3. Retirez les deux vis fixant le support du pare-étincelles.
4. Retirez le support, la grille et le pare-étincelles du générateur.
5. Nettoyez délicatement la grille et le pare-étincelles à l'aide d'une brosse métallique.
6. Réinstallez le pare-étincelles, la grille et le support. Serrez fermement les vis.

VIDANGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT ET DE L'INJECTEUR

Voir la figure 30



AVERTISSEMENT

TOUJOURS Stockez l'essence dans un récipient homologué. Les récipients non homologués peuvent se briser ou se détériorer, laissant s'échapper de l'essence ou des vapeurs d'essence, ce qui peut engendrer un grave danger.

Même un carburant correctement stabilisé peut laisser des résidus et provoquer de la corrosion s'il est stocké longtemps. Si vous entreposez le groupe électrogène pendant deux à six mois, vidangez le carburant pour éviter l'accumulation de gomme et de vernis dans l'injecteur. Si vous entreposez le groupe électrogène pendant plus de six mois, vidangez le réservoir de carburant pour éviter la séparation, la détérioration et les dépôts du carburant dans le système d'alimentation.

- Éteignez le générateur et laissez le moteur refroidir pendant 30 minutes.
- Placez le générateur sur une surface plane dans un endroit bien ventilé.
- Débranchez le tuyau de propane de la bouteille de gaz GPL et du générateur.

Pour vidanger l'injecteur :

1. Démarrer le générateur.

NOTE: Retirez la bonbonne de propane si elle est installée et rangez-la dans un endroit sûr avant de démarrer le moteur.

2. Une fois le moteur démarré, tournez le sélecteur de carburant sur propane. **(GPL)** position.
3. Laissez le générateur fonctionner jusqu'à ce que le carburant dans l'injecteur soit épuisé et que le moteur s'arrête.
4. Mettez l'interrupteur de commande du moteur sur OFF. **(0)** position.

Pour vider le réservoir de carburant :

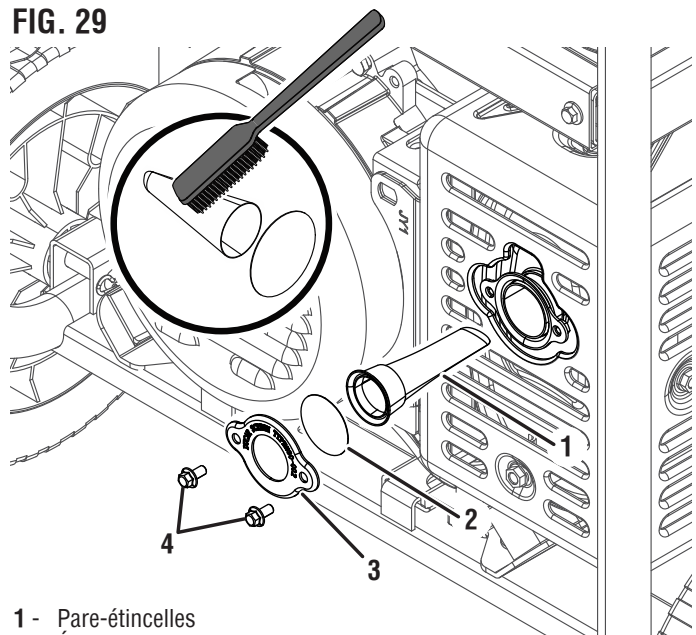
NOTE: Lors de la vidange du réservoir de carburant, veillez à vidanger d'abord l'injecteur avant de retirer le carburant restant du réservoir.

AVIS

Pour éviter d'endommager l'appareil, vidangez l'huile moteur avant de vider le réservoir de carburant. Voir **Vidange de l'huile moteur** pour plus de détails.

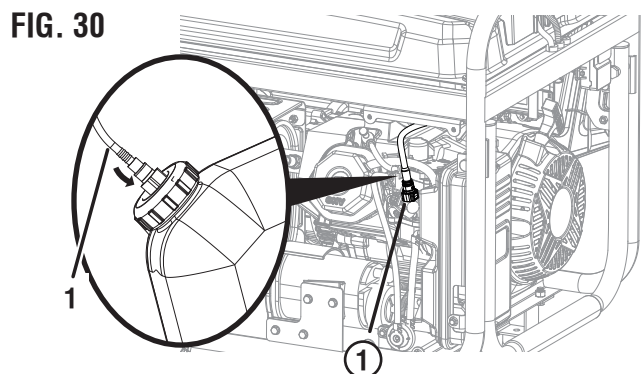
1. Tournez le sélecteur de carburant sur propane. **(GPL)** position.
2. Nettoyez la zone autour du bouchon du réservoir et retirez-le lentement.
3. Retirez le filtre à carburant en le comprimant légèrement tout en le retirant du réservoir.
4. À l'aide d'une pompe à essence manuelle disponible dans le commerce (non incluse), transvasez l'essence du réservoir de carburant dans un récipient à essence homologué. **NE PAS** Utilisez une pompe électrique.

FIG. 29



- 1 - Pare-étincelles
- 2 - Écran
- 3 - Support
- 4 - vis

FIG. 30



- 1 - tuyau d'injecteur

ENTRETIEN

CONTRÔLE/RÉGLAGE DU JEU DES SOUPAPES

Voir les figures 31 et 32.

AVIS

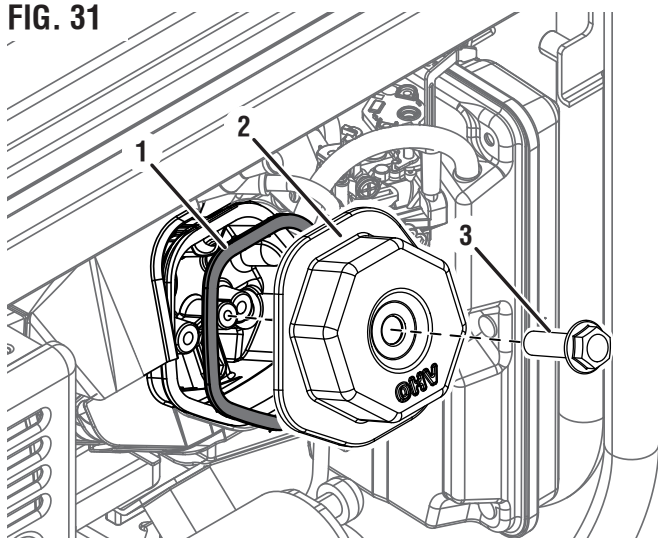
Le contrôle et le réglage du jeu aux soupapes doivent être effectués lorsque le moteur est froid.

1. Éteignez le générateur et laissez le moteur refroidir pendant 30 minutes.
2. Placez le générateur sur une surface plane dans un endroit bien ventilé.
3. Retirez le cache-culbuteurs et enlevez soigneusement le joint. Si le joint est déchiré ou endommagé, il doit être remplacé.
4. Retirez la bougie d'allumage pour que le moteur puisse tourner plus facilement.
5. Tirez sur la poignée de lanceur pour amener le moteur au point mort haut (PMH). En regardant par l'orifice de la bougie, le piston doit être au point mort haut (les deux soupapes sont fermées).
6. Les deux culbuteurs doivent avoir du jeu au point mort haut (PMH) en phase de compression. Si ce n'est pas le cas, faites tourner le moteur de 360°.
7. Insérez une jauge d'épaisseur entre le culbuteur et la tige de soupape pour mesurer le jeu de la soupape.

	Soupape d'admission	soupape d'échappement
Jeu aux soupapes	0,0031 – 0,0047 pouces (0,08 – 0,12 mm)	0,0051 – 0,0067 pouces (0,13 – 0,17 mm)
Couple	8-12 Nm	8-12 Nm

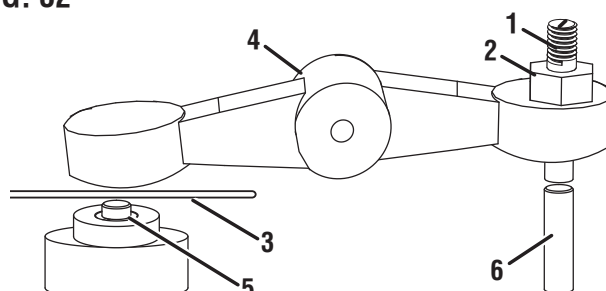
8. Si un réglage est nécessaire, desserrez le contre-écrou.
 9. Glissez la jauge d'épaisseur appropriée entre le culbuteur et la tige de soupape.
 10. Serrez la vis de réglage sur la tige de poussée pour obtenir le jeu spécifié.
- NOTE:** Le culbuteur doit toucher la jauge d'épaisseur.
11. Maintenez la vis de réglage en place et serrez l'écrou. **Couple : 106 pouces-livres (12 Nm)**
 12. Vérifier le jeu aux soupapes.
 13. Si aucun autre réglage n'est nécessaire, effectuez cette procédure sur l'autre vanne.
 14. Une fois terminé, installez le joint, le cache-culbuteurs et la bougie d'allumage.

FIG. 31



- 1 - Joint d'étanchéité
- 2 - Cache-culbuteurs
- 3 - Boulon

FIG. 32



- 1 - vis de réglage
- 2 - Jam Nut
- 3 - jauge d'erreur
- 4 - Culbuteur
- 5 - Tige de valve
- 6 - tige de poussée

ENTRETIEN

ENTRETIEN DE LA BATTERIE

Voir la figure 33.

⚠ AVERTISSEMENT

La batterie dégage de l'hydrogène, un gaz explosif, en fonctionnement normal. Une étincelle ou une flamme peut provoquer une explosion suffisamment violente pour causer des blessures graves, voire mortelles. Portez des vêtements de protection et une visière, ou confiez l'entretien de la batterie à un technicien qualifié.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de brûlure. La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte), hautement corrosif et toxique. Portez des vêtements et des lunettes de protection lorsque vous travaillez à proximité de la batterie. Tenez les enfants éloignés de la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais fumer ni travailler à proximité d'étincelles ou de toute autre source d'inflammation. Ne jamais toucher simultanément les deux bornes de la batterie avec aucune partie du corps ni avec aucun outil non isolé. En cas de contact de l'acide de la batterie avec la peau ou les vêtements, rincer immédiatement à l'eau et neutraliser avec du bicarbonate de soude.

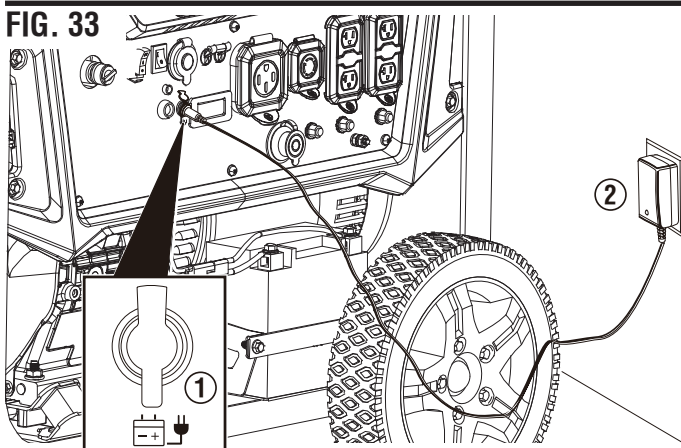
La batterie fournie avec le générateur était entièrement chargée. Il est possible qu'une batterie perde un peu de charge si elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée.

NOTE: Une fois démarré, le générateur rechargera la batterie après 30 secondes. – 60 minutes d'utilisation.

Lorsque le générateur est à l'arrêt, le chargeur d'entretien fourni peut rester branché et maintiendra la charge de la batterie indéfiniment. Un voyant rouge indique que la charge est en cours. Un voyant vert indique que la charge est terminée. Chargez le chargeur dans un endroit sec.

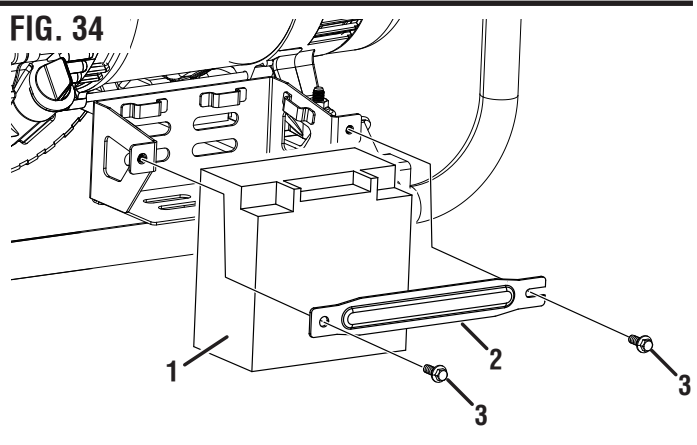
1. Branchez le chargeur au port de charge de la batterie sur le panneau de commande.
2. Branchez l'extrémité du chargeur de batterie qui se connecte à une prise murale de 120 volts CA.

FIG. 33



- 1 - port de chargement de la batterie
- 2 - Chargeur

FIG. 34



- 1 - Batterie
- 2 - Plaque de batterie
- 3 - Boulon

REEMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Voir la figure 34.

⚠ PRUDENCE

Les bornes et les cosses de la batterie contiennent du plomb et des composés de plomb. Se laver les mains après manipulation.

1. Retirez la roue située devant la batterie.
2. Retirez les deux boulons et la plaque de la batterie. Inclinez la batterie vers l'avant et retirez-la.
3. Débranchez le câble négatif (–) (bouchon noir) de la borne négative (–) de la batterie.
4. Débranchez le câble positif (+) de la batterie (bouchon rouge) de la borne positive (+) de la batterie.

AVIS

Pour éviter tout risque d'électrocution, branchez toujours les câbles dans l'ordre suivant.

5. Sur la batterie de remplacement, connectez le câble positif (+) (coque rouge) à la borne positive (+) de la batterie. Fixez la cosse sur la borne.
6. Raccordez le câble négatif (–) de la batterie (gaine noire) à la borne négative (–) de la batterie. Fixez la gaine sur la borne de la batterie.
7. Installez la batterie dans son logement. Installez la plaque et les boulons de fixation. Serrez fermement les boulons.
8. Réinstallez la roue.

ENTRETIEN

STOCKAGE

Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir pendant au moins 30 minutes avant de le ranger. Maintenez-le en position verticale. Ne le rangez pas sur le côté. Vidangez le carburant avant de le ranger. Rangez l'appareil et le carburant séparément dans un endroit bien ventilé, à l'abri des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et de toute autre source d'inflammation.

AVIS

L'essence stockée pendant seulement 30 jours peut se détériorer, entraînant la formation de gomme, de vernis et de dépôts corrosifs dans les conduites et les conduits de carburant, ainsi que dans le moteur. Ces dépôts corrosifs restreignent le débit de carburant, ce qui peut empêcher le démarrage du moteur après un stockage prolongé. L'utilisation d'un stabilisateur de carburant augmente considérablement la durée de conservation de l'essence. Son utilisation en permanence est recommandée. Veuillez suivre les instructions du fabricant.

DURÉE DE STOCKAGE	PROCÉDURE RECOMMANDÉE
Moins d'un mois	Nettoyez l'extérieur du générateur et retirez tous les débris des orifices de refroidissement du pot d'échappement.
2 à 6 mois	Nettoyez l'extérieur du générateur et retirez tous les débris des orifices de refroidissement du pot d'échappement. Vidange de l'injecteur de carburant. (Stockez l'essence dans un récipient homologué ou éliminez-la conformément aux réglementations nationales et locales.)
6 mois ou plus	Nettoyez l'extérieur du générateur et retirez tous les débris des orifices de refroidissement du pot d'échappement. Vidangez l'injecteur et le réservoir de carburant. (Stockez l'essence dans un récipient homologué ou éliminez-la conformément aux réglementations nationales et locales.) Versez une cuillère à soupe d'huile moteur dans le cylindre de la bougie. Actionnez doucement le lanceur pour faire tourner lentement le moteur et répartir l'huile. Remettez la bougie en place. Changez l'huile moteur.

PROGRAMME DE MAINTENANCE

Un entretien régulier améliorera les performances et prolongera la durée de vie du générateur. Respectez les intervalles horaires ou calendaires, selon la première échéance. Un entretien plus fréquent est nécessaire en cas de conditions d'utilisation difficiles, comme indiqué ci-dessous.

	Avant Chaque utilisation	Après les 25 premières heures ou le premier mois	Toutes les 50 heures ou Tous les six mois	Toutes les 100 heures ou tous les six mois	Toutes les 300 heures ou tous les ans
Vérifier l'huile moteur	X				
Vidange d'huile moteur ¹		X	X		
Filtre à air propre ²			X		
Inspecter/Nettoyer le pare-étincelles				X	
Inspecter/Nettoyer la bougie d'allumage				X	
Contrôler/régler le jeu des soupapes ³				X	
Remplacer Bougie					X
Remplacer le filtre à air					X
Remplacer la vanne de carburant				X	

¹ Changer l'huile tous les mois en cas de forte charge ou de températures élevées.

² Nettoyez plus fréquemment en cas de poussière ou de saleté. Remplacez le filtre à air s'il ne peut être nettoyé correctement.

³ Pour éviter tout risque de blessure ou d'endommagement de l'appareil, il est recommandé que la tâche d'entretien soit effectuée dans un centre de service agréé Westinghouse (non couvert par la garantie).

ENTRETIEN

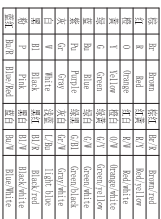
Vous trouverez ci-dessous une liste partielle des pièces d'entretien. Pour les pièces de rechange, veuillez consulter [lien manquant]. parts.wpowereq.com.

Filtre à air	2275
Bouchon de vidange d'huile	91817
Ensemble bouchon de vidange	50550011
Jauge d'huile.....	260020-295
Pare-étincelles	1332
balai de carbone.....	599019
Bougie.....	97132

 **AVERTISSEMENT** N'utilisez pas d'accessoires non recommandés pour ce produit. Toute modification non autorisée et l'utilisation d'accessoires incompatibles peuvent endommager l'appareil et annuler la garantie.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	CORRECTION
Le moteur démarre, puis s'arrête.	Niveau de carburant bas ou épuisé.	Ajoutez de l'essence, branchez la bonbonne de propane.
	Niveau d'huile moteur insuffisant a arrêté le générateur.	Remplissez d'huile jusqu'au niveau approprié et assurez-vous que le générateur est placé sur une surface plane et horizontale.
	Filtre à air sale.	Nettoyez le filtre à air.
	Source de carburant contaminée.	Vidangez le réservoir d'essence et remplissez-le à nouveau, remplacez la bonbonne de propane.
	Interrupteur de niveau d'huile bas défectueux.	Contactez le service client au 1 (855) 944-3571.
Le moteur manque de puissance.	Filtre à air obstrué.	Nettoyer ou remplacer le filtre à air.
	Dysfonctionnement du système d'alimentation, dysfonctionnement de l'allumage ou soupapes bloquées.	Contactez le service client au 1 (855) 944-3571.
Le moteur ne démarre pas.	Niveau de carburant bas ou épuisé.	Ajoutez de l'essence, branchez la bonbonne de propane.
	Essence périmée, générateur stocké sans traitement ni vidange de l'essence, ou rempli avec de l'essence de mauvaise qualité.	Vidangez le réservoir d'essence. Faites le plein avec de l'essence fraîche.
	Filtre à air sale.	Nettoyez le filtre à air.
	Un niveau d'huile moteur insuffisant a arrêté le générateur.	Remplissez l'huile jusqu'au niveau approprié et assurez-vous que le générateur se trouve sur une surface plane et horizontale.
	Bougie d'allumage imbibée d'essence (moteur noyé).	Attendez cinq minutes. Tournez le sélecteur de carburant sur la position suivante : RAVITAILLEMENT LIMITÉ Positionnez le générateur. Tirez rapidement plusieurs fois sur la poignée de rappel. Si le générateur ne démarre pas, retirez la bougie et séchez-la.
	Bougie d'allumage défectueuse, encrassée ou mal réglée.	Ajuster ou remplacer la bougie d'allumage. Réinstaller.
	Le sélecteur de carburant est en mauvaise position.	Tournez le sélecteur de carburant sur la position appropriée.
	Capteur de CO retiré ou modifié.	Rétablir la configuration d'origine.
Le moteur tourne mal ou cale lorsqu'il est en charge.	Capteur de CO activé ou défaut du système survenu.	Déplacer le générateur / Contactez le service client au 1 (855) 944-3571.
	Filtre à air sale.	Nettoyez le filtre à air.
	Générateur surchargé.	Débranchez certains appareils.
	Outil électrique ou appareil défectueux.	Remplacez ou réparez l'outil ou l'appareil. Arrêtez et redémarrez le moteur.
Pas de courant aux prises secteur	Dysfonctionnement du système d'alimentation, dysfonctionnement de l'allumage ou soupapes bloquées.	Contactez le service client au 1 (855) 944-3571.
	Disjoncteur(s) du circuit CA déclenché(s).	Inspectez les charges CA et réarmez le(s) disjoncteur(s).
	Outil électrique ou appareil défectueux.	Remplacez ou réparez l'outil ou l'appareil. Arrêtez et redémarrez le moteur.
	Générateur défectueux.	Contactez le service client au 1 (855) 944-3571.



WESTINGHOUSE OUTDOOR POWER EQUIPMENT

Customer Maintenance Log

Keep this record as proof of maintenance performed on the Westinghouse unit. Regular maintenance enables safe operation, improved performance, and product longevity. See the Maintenance Schedule in the user manual for required intervals. If the product is serviced by an approved Westinghouse service center, be sure they complete the applicable entries below.

Product Information

Model Number:	_____
Serial Number:	_____
Date of Purchase:	_____
Purchased From:	_____

Maintenance Record

Record all maintenance performed below.

Date	Interval (Hrs/Months)	Maintenance Performed	Parts Used	Oil Type / Qty	Service Center / Technician	Notes

Service Center Information: (If Used)

Service Center Name:	_____
Phone Number:	_____
Address:	_____
Technician Name:	_____

Service Center Name:	_____
Phone Number:	_____
Address:	_____
Technician Name:	_____



www.westinghouse.com

Service Hotline (855) 944-3571

777 Manor Park Drive, Columbus, OH 43228

® and Westinghouse are trademarks of Westinghouse Electric Corporation.

Used under license by Westinghouse Outdoor Power Equipment.

© 2026 Westinghouse Outdoor Power Equipment, All Rights Reserved.